

## VANDAAG

- \* Evertsz (EMG) daagt Chance uit p.2
- \* 300 deelnemers op Caraïbisch congres p.3
- \* Reizen goedkoper voor Arubanen p.5
- \* Orlando Magic kloppen Pacers p.7
- \* Bestuurscolleges zoeken contract p.15



MARIO EVERTSZ  
...Chance liegt...

112E JAARGANG — NO.: 117 WOENSDAG 24 MEI 1995

# AMIGOE



Vakbonden:  
'Echt een aanslag'

Op verzoek Franse mensenrechtenorganisatie

## Fidel Castro laat zes gevangenen vrij

**PARIJS** - De Cubaanse president Fidel Castro heeft zes politieke gevangenen vrijgelaten. Dat meldde de Franse mensenrechtenorganisatie France-Libertés dinsdag. De organisatie had tijdens een bezoek aangedrongen op de vrijlating van de zes. Een zevende gevangene is medische behandeling in een ziekenhuis toegezegd.

Castro stemde met het bezoek van France-Libertés in tijdens zijn verblijf in Parijs in maart, waar hij president Mitterrand ontmoette. France-Libertés wordt geleid door Mitter-

rands echtgenote Danielle.

De Cubaanse autoriteiten hebben voornamelijk geen bevestiging gegeven van het bericht dat zes politieke gevangenen zijn vrijgelaten. Desondanks reageerde het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken verheugd op de mededeling en feliciteerde de Cubaanse leider Fidel Castro met dit besluit.

Een van de vrijgelatenen zou Sebastian Arcos Bergnes zijn, broer van Gustavo Arcos, de voorzitter van het Cubaanse Comité voor de Rechten van de Mens. Hij was veroordeeld tot bijna vijf jaar gevangenisstraf voor 'vijandelijke

propaganda'. Ook Yndamiro Restano, die tien jaar had gekregen voor 'oproer', zou deel uitmaken van het zestal. Een zevende gevangene mag voor behandeling naar een ziekenhuis.

In Havana verklaarden verscheidene mensenrechtenactivisten en buitenlandse diplomaten dat ze van het bericht hadden gehoord maar dat ze niet wisten of er daadwerkelijk politieke gevangenen zijn vrijgelaten. De Cubaanse autoriteiten leveren zelden commentaar op zaken die te maken hebben met de illegale mensenrechten- en oppositiegroeperingen.

## Federaal gebouw van Oklahomastad neergehaald



■ OKLAHOMASTAD - Met een paar honderd pond dynamiet werd door explosieven-deskundigen het Alfred P. Murrah-federale gebouw met de grond gelijk gemaakt in Oklahomastad.

Daarvoor was vijf seconden voldoende. Dit gebouw was op 19 april het mikpunt van een ultrarechtse bomaanslag waarbij ruim 160 mensen omkwamen.

(AFP-satellietfoto)

Ruïne in Oklahomastad omlaaggehaald

### Park komt in plaats van federaal gebouw

OKLAHOMASTAD - Sloopdeskundigen hebben dinsdag het door de aanslag van 19 april zwaar beschadigde overheidsgebouw in Oklahomastad opgeblazen. Er kwamen meer dan vijftig kilo springstof, verdeeld over 220 ladingen, aan te pas.

Bij de aanslag kwamen vorige maand 166 mensen om het leven. Bijna een derde van het negen verdiepingen tellende gebouw raakte vernield. De restanten storten dinsdag enkele seconden na de ontsteking

van de explosieven met een doffe knal in elkaar. Er ontstond een enorme stofwolk. Honderden belangstellenden woonden de sloop bij, onder wie familieleden van de slachtoffers. Alle Amerikaanse televisienetten zonden de ontplofing rechtstreeks uit.

Twee of drie slachtoffers zijn ondanks de wekenlange opruimingswerkzaamheden nooit gevonden. Op de plek waar het gebouw stond, wordt een park aangelegd ter nagedachtenis van alle omgekomenen.

■ OKLAHOMASTAD - James Nichols kan weer lachen nu hij voorwaardelijk is vrijgelaten als verdachte die betrokken zou zijn geweest bij de recente aanslag op het federale kantorengebouw in Oklahomastad. Hij gaf een persconferentie na zijn voorwaardelijke invrijheidsstelling. Zijn broer Terry Nichols en diens vriend Timothy McVeigh blijven gedetineerd als verdachten in deze zaak.

(AFP-satellietfoto)

**James Nichols kan weer lachen**



Jane's Intelligence Review: wegens nucleaire projecten:

## Israël slaat toe in Iran

LONDEN - Nucleaire projecten van Iran kunnen leiden tot een gewelddadig conflict tussen dit land en Israël. Dat beweert het gezaghebbende Britse maandblad Jane's Intelligence Review in een rapport dat vrijdag wordt gepubliceerd. Volgens Jane is Israël bereid dat het het doelwit is van Iraanse kernwapens.

Jane zegt dat Iran de komende twintig jaar tientallen kerncentrales wil bouwen voor civiel gebruik. Ook leidt het weekblad uit over de nucleaire samenwerking tussen Iran en Rusland en Iran en China. De Russen willen in Boesjher aan de Perzische golf een reactor bouwen voor de productie van kernenergie voor civiel gebruik. De reactor krijgt een vermogen van duizend megawatt.

De Russische minister van Kernenergie, Viktor Michajlov, maakte overigens maandag bekend dat beide

landen eind dit jaar ook een contract willen tekenen over de bouw in Iran van een onderzoeksreactor volgens het hogedruk-waterprincipe en die een vermogen heeft van 40 megawatt. Ook zijn er plannen voor de levering van Chinese reactoren aan Iran.

### BUITENSPORIG

"Als die projecten doorgaan, zullen de kansen van Israëlische luchtaanvallen op Iraanse kerninstallaties sterk stijgen", schrijft het weekblad. Jane's Intelligence Review wijst er met nadruk op dat Israël al eerder heeft aangetoond hard toe te kunnen slaan. In juni 1981 bombardeerde Tel Aviv een Iraakse kerncentrale die de Fransen in de omgeving van Bagdad hadden gebouwd. "Als dat opnieuw gebeurt, zou de reactie van Iran buitensporig kunnen zijn."

De Israëlische minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres verklaarde onlangs dat zijn land niet zal

toestaan dat Iran over kernwapens gaat beschikken. Peres liet zich echter niet uit over de vraag wat hij daartegen wil doen.

Iran ontkent officieel een nucleair programma te hebben en zegt alleen twee reactoren van China te willen kopen en het Boesjher-project af te willen ronden. De Verenigde Staten verzetten zich tegen beide projecten en oefenen grote druk op Moskou en Peking uit om hun samenwerking met Teheran op nucleair terrein te beëindigen. De VS hebben een volledig economisch embargo tegen Iran afgekondigd. Washington beschuldigt Teheran van 'terroristisch gedrag'.

Volgens het Britse maandblad beschouwen de Verenigde Staten en hun bondgenoten de pogingen van Iran om zich te herbewapenen als 'hoofdzakelijk agressief'. Iran kenschetst de eigen politiek als puur defensief, meent Jane's Intelligence Review.

## Arafat op bezoek bij Hussein



### Oud-premier Wilson overleden

LONDEN - De Britse oud-premier Harold

Wilson is woensdag op 79-jarige leeftijd overleden. Wilson stierf in zijn slaap, deelde lady Wilson mee. Wilson leidde de Britse Labour-partij van 1963 tot 1976, waarvan bijna acht jaar als premier van Groot-Brittannië. Hij was de laatste Labour-leider die de partij tijdens parlementsverkiezingen naar een overwinning leidde.

■ AMMAN - Koning Hussein (rechts) van Jordanië en PLO-leider Yasser Arafat stonden op het vliegveld van Amman de pers te woord nadat Arafat daar net was aangekomen voor een bezoek van twee dagen aan Jordanië. Men praat elkaar bij over de recente ontwikkelingen met betrekking tot het met horten en stoten verlopende vredesproces in het Midden-Oosten. Onderwerp van gesprek is zeker ook het grond-onteiningsbeleid van Israël.

(AFP-satellietfoto)

### Jongerenproblematiek tijdbom

## Richardson voorstander van jeugdtopconferentie

PHILIPSBURG - Gezaghebber Dennis Richardson is voorstander van het organiseren van een topbijeenkomst voor jongeren van Sint Maarten. Dat zei hij na afloop van de conferentie New Perspectives, waarin werd aangedrongen op een jeugdbeleid.

In zijn rede noemde de gezaghebber de jongerenproblematiek 'een tijdbom die in onze gezichten kan gaan exploderen door de groei van drugs- en alcoholgebruik en criminaliteit'.

Een van de aanwezigen stelde vast dat het de Sint-maartense jeugd ontbreekt aan zelfrespect. Vance James (SPA) zei gemerkt te hebben

dat jongeren zich stierlijk vervelen. Hij voelt er veel voor om activiteiten te organiseren die de jeugd van de straat houden.

In het algemeen werd vastgesteld dat jongeren niet kunnen rekenen op de ouders wanneer deze meer dan één baan er op nahouden. Er moet volgens de gezaghebber naar worden gestreefd dat ouders aan één baan genoeg hebben. Dat zou onder meer kunnen door de huur van huizen aan banden te leggen en de prijzen van levensmiddelen te stabiliseren.

De jeugdproblematiek houdt ook verband met de weinige onderwijsfaciliteiten

op het eiland. In het meerjarig beleidsplan voor het eiland wordt een Task Force Tourism Education Plan voorgesteld, dat voorziet in toeristische scholing. Om edu-

catie en scholing aan jongeren te stimuleren wordt gedacht aan een belastingaf-trek van kosten die de werkgever maakt om zijn jeugdig personeel op te leiden.

### In Rotterdamse haven dertig ton softdrugs gevonden

ROTTERDAM - De Rotterdamse politie en de douane hebben dinsdag aan boord van een zeeschip in de Merwehaven in de Maasstad dertig ton softdrugs aangetroffen. De drugs zaten verstopt in vier containers. De politie had sterke aanwijzingen dat er aan boord van het schip

verdovende middelen waren verstopt. De drugs werden met behulp van een speurhond opgespoord. Het schip was afkomstig uit Colombia. De softdrugs, met een waarde van ongeveer dertig miljoen gulden, zijn inmiddels vernietigd bij de afvalverwerking Rijnmond. Er zijn geen aanhoudingen verricht.

### Onderzoek naar Ebola-verspreiding in Kinshasa

## In west Afrika 3998 doden door hersenvliesontsteking

ABIDJAN - De epidemie van hersenvliesontsteking die west-Afrika sinds het begin van het jaar teistert, heeft tot nu toe aan 3998 mensen het leven gekost. De meesten zijn omgekomen in Niger volgens cijfers die de betrokken landen dinsdag hebben gepubliceerd. In de hoofdstad van Zaire zouden gevallen van de Ebola-virusziekte zich hebben voorgedaan.

Wat de hersenvliesontsteking betreft zijn er behalve in Niger veel mensen gestorven in Burkina Faso (489), Mali (176), Togo (104) en Ivoorkust (29). Elk jaar ontstaat er in de periode die is genoemd naar de wind Harmattan (november tot maart), een situatie die gunstig is voor de ontwikkeling van de ziekte. De droge wind is namelijk bevorderlijk voor het uitdrogen van het slijmvlies.

In de Zairese hoofdstad Kinshasa zijn mogelijk twee mensen met het Ebola-virus besmet geraakt. Medici in Kinshasa hebben dit dinsdag laten doorschermen. Een patiënte wordt in een huis in Kinshasa ter observatie gehouden. Artsen weigerden details te verstrekken over de medische toestand van een tweede patiënte alvorens een uitgebreide diagnose is gesteld. Dokter Paluka Kalenga,

lid van de regeringscommissie die de ziekte bestrijdt, zei dat het geval van de vrouw is gemeld bij de minister van Gezondheidszorg. De bewuste vrouw was afkomstig uit Kahemba, nabij de grens met Angola. Twee eerdere meldingen van besmetting met het Ebola-virus in Kinshasa bleken niet te kloppen. De Zairese hoofdstad telt zo'n vijf miljoen inwoners.

Jazz time...  
Thursday Night





# "Cowboy Chance is een charlatan" Evertsz (EMG) daagt Chance uit zijn beschuldiging te herhalen

WILLEMSTAD — In de controverse tussen de EMG en minister Leo Chance over de GEBE gaat de EMG 'all the way': EMG-directeur Mario Evertsz daagt 'die cowboy Chance' uit om zijn beschuldigingen aan de EMG in het openbaar te herhalen, maar dan zonder zijn parlementaire onschendbaarheid te misbruiken. Evertsz gaat nog een stap verder. Hij noemt Chance een leugenaar en een charlatan.

"We zijn beschikbaar om die mening gestand te doen onder wat voor omstandigheden dan ook", voegt Evertsz er aan toe, anticiperend op een rechtszaak wegens smaad die Chance mogelijk zou kunnen aanspannen.

De EMG-directeur neemt geen blad voor de mond. De hele ruzie tussen de EMG en Chance (en zijn achterban) heeft uitsluitend met nationalistische motieven te maken. Op Sint Maarten 'lusten' ze de EMG niet om de simpele reden dat de EMG niet van Sint Maarten afkomstig is, zo stelt Evertsz. "Die groep, waarvan Chance deel uit maakte, ging zelfs zover om het hele verkeer op Sint Maarten lam te leggen om zijn zin te krijgen." Je moet wel blind, doof en gevoelloos

zijn om die anti-Curaçaose sentimenten op Sint Maarten niet te ervaren, stelt Evertsz verder.

"Normaal gesproken reageert de EMG niet op uitlatingen van personen van de categorie 'Leo Chance' aldus Evertsz, "maar nu de 'Antilliaan' Chance uit naam van de Antilliaanse regering sprak, voelen wij ons geroepen wel te reageren."

Evertsz geeft daarna een overzicht van de gebeurtenissen die leidden tot de aanstelling van de EMG als interim management. Daarvoor werden zij door de toenmalige regering gevraagd voor zes maanden, in welke tijd naar een definitief nieuw management zou worden uitgekeken. Vervolgens werd het contract met telkens twee maanden verlengd, maar voordat een nieuwe directeur werd gevonden wijzigde de regeringssamenstelling en werd Chance met de GEBE belast. "Zoals altijd wanneer Chance minister is", aldus Evertsz, die er aan toevoegt dat normaal gesproken de GEBE onder de minister van Financiën valt.

In de tijd dat het EMG-management op een gestructureerde wijze organisatorische en technische besluiten nam om de gigantische pro-

blemen op te lossen, benoemde Chance dezelfde persoon die voor die grote chaos had gezorgd als directeur. "Al vanaf het moment van zijn aantreden zocht Chance problemen met de EMG", zegt Evertsz. Hij herhaalt uitspraken van EMG-manager Joop Giskus, die Chance enkele dagen geleden van wettelijk onrechtmatige daden beschuldigde. "De EMG heeft nooit staan springen om het management van de GEBE op zich te nemen. Dus toen Chance met hen problemen zocht, hebben wij ons met het grootste plezier teruggetrokken, want wij hebben totaal geen zin het management te voeren over een bedrijf waarvan Chance de aandeelhouder vertegenwoordigt."

"Hierna kon de EMG zijn kennis en energie gelukkig weer aan andere zaken wijden, zonder door personen als Chance en op dat niveau te worden aangevallen." Als Chance per se 'cowboy' wil spelen, zou hij zijn beschuldigingen buiten de Staten-zaal moeten herhalen, vindt Evertsz en werpt de handschoen in de ring: "Chance is iemand die niet houdt van de waarheid en is een charlatan."

■WILLEMSTAD — Het toeristenbureau CTDB heeft besloten om financiële steun te geven aan Dinah Veeris voor haar kruidentuin 'E kunuku di yerba, den paradera'. De steun is bedoeld om het voortbestaan van de tuin te garanderen die het Toeristenbureau ziet als goed voorbeeld van diversificatie van het toeristisch produkt.

De tuin toont behalve een groot aantal tropische kruidenplanten ook enkele stillevens met poppen die het Curaçaos verleden voorstellen. Dinah Veeris heeft daarmee internationale bekendheid gekregen.

Op de foto van links naar rechts de heren Daal en Sampson van het Toeristenbureau, Dinah Veeris en haar medewerker Muzo.



## DP en SAPP beloven steun te geven aan meerjarenbeleidsplan

PHILIPSBURG — Het meerjarenbeleidsplan, dat dinsdag in Philipsburg werd voorgelegd aan ruim 300 vertegenwoordigers van de Sintmaartense gemeenschap, kan op de steun rekenen van de nieuwe bestuurscoalitie van DP en SAPP. Leider van de Democratische Partij Sarah Wescott-Williams zei onder de indruk te zijn van het aantal burgers dat discussieerde over de inhoud van het concept Multi Annual Policy Plan MAPP. Dat valt niet te negeren, zei ze. Een van de belangrijkste uitkomsten van de conferentie over het beleidsplan is dat een meerderheid van de aanwezigen voorstander is van het invoeren van passagiersbelasting.

Het MAPP, een beleidsplan tot het jaar 2000, is een van de voorwaarden die gesteld zijn aan Sint Maarten in het kader van het Hoger Toezicht. Het zal na te zijn bijgewerkt worden aangeboden aan de eilandsraad.

De congresgangers, vertegenwoordigers van allereerste sociale groeperingen van het eiland, voelen er weinig voor belastingen in te voeren die de werkende bevol-

king zouden treffen. Gebruiksen grondbelasting vielen niet in goede aarde. Belasting op luxe-producten is bespreekbaar.

Een zakenman zei dat hij 'best bereid is te betalen voor de aanschaf van een luxe auto'. Vastgesteld werd dat het exorbitante prijspeil op Sint Maarten niet verder mag stijgen. Nu al is één baan niet genoeg om een gezin te onderhouden. "The local man cannot carry the burden", zei de gezaghebber hierover.

Een voorstel is de zogeheten headtax gefaseerd in te voeren. Er zou al op korte termijn begonnen kunnen worden met de heffing van een dollar per toerist. Sint Maarten wordt jaarlijks bezocht door 750.000 cruise-toeristen. Volgens de voorzitter van de Sintmaartense hotelorganisatie SHTA Heere zal zelfs een headtax van tien dollar de toerist er niet van weerhouden Sint Maarten, tot op heden een freepoort, te bezoeken.

In de nota New Perspectives wordt berekend wat Sint Maarten zou kunnen verdienen wanneer het voorbeeld van Bermuda gevolgd zou worden. Dat eiland rekent 60 dollar per cruise-passagier, wat 75 miljoen gulden per jaar oplevert.

Volgens gezaghebber Dennis Richardson is belastingverbreiding op Sint Maarten onontkoombaar. In zijn toelichting op de MAPP zei hij dat het eilandgebied jaarlijks 27 miljoen zal moeten ophoesten om een minimaal pakket van verbeteringen door te voeren. Het gaat dan om de operationele kosten. Om de zogenoemde snelle acties en de survival kit uit te voeren is de komende vijf jaar 330 miljoen nodig.

Die benodigde gelden kunnen gedeeltelijk uit bestaande KabNA en EG-budgetten worden vrijgemaakt. Het leidt geen twijfel dat er creatief gezocht zal moeten worden naar andere vormen van financiering, aldus de

gezaghebber. Van zowel de publieke als de private sector wordt een creatieve bijdrage verwacht. Tijdens de conferentie van dinsdag werd onder meer gepeild in hoeverre de Sintmaartense zakenlieden en vertegenwoordigers van financiële instellingen bereid zijn tot een commitment.

In de financiële workshop werd het plan gelanceerd om een orgaan in het leven te roepen dat de financiering van projecten moet gaan coördineren en vergemakkelijken.

Al in januari werd geconcludeerd dat Sint Maarten een halt dient te roepen aan de ongebreidelde groei van het eiland. Richardson hield de aanwezigen voor dat in 2000 5 miljoen toeristen per jaar geen onrealistische schatting is. Hij becijfert verder dat de bevolking zal zijn toegenomen tot 75.000. "Tel daar de 75.000 mensen aan de Franse kant bij op en we zitten op een inwonertal gelijk aan dat van Curaçao. Terwijl ons eiland tien maal zo klein is."

Een van de uitgangspunten van het MAPP is dan ook het toeristisch produkt niet kwantitatief, maar kwalitatief te verbeteren. Dat

houdt in dat er een komt aan uitbreiding time-sharing-appartementen. Wel is er ruimte voor vijfsterrenhotel, waar Richardson aan bestaande Port de Plaisance denkt.

Het minimale pakket infrastructurele en onderbouwverbeteringen is vastgesteld aan de hand van de uitkomsten van de eerste New Perspectives-conferentie. De uitgangspunten, vastgelegd in de New Perspectives, zijn daarmee groei en het streven naar kwaliteit van leven.

Het tweede Nieuwe Perspectivescongres werd geopend door gouverneur Jaime Saleh, die benadrukte dat 'de tijd voor commitment is aangebroken'. Plannen zonder uitvoering zijn wel deloos, zei hij. "Implementatie is een kwestie van willen", liet hij erop volgen.

Het congres werd verder bijgewoond door minister Edith Strauss-Marsera, staatssecretaris Daniel Hassell, gezaghebber Goedgedrag Bonaire. Onder de aanwezigen bevonden zich ook tenlid Morris Isenia en gemeester Fleming Frans Sint Maarten.

## Botica's in problemen: overheid betaalt niet

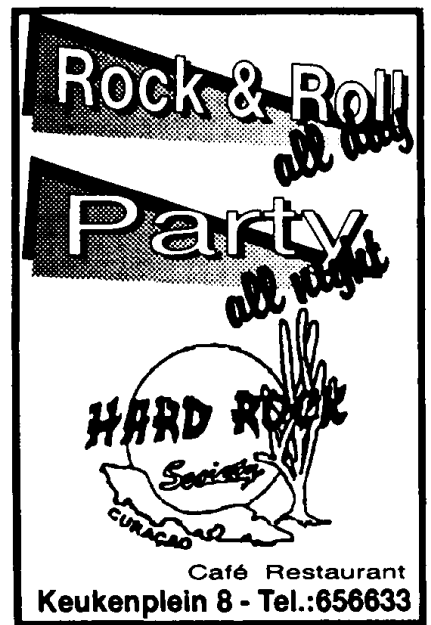
WILLEMSTAD — De botica's dreigen in financiële problemen te komen omdat de betalingen door het eilandgebied Curaçao en de landsoverheid 'onacceptabel lang uitblijven', aldus een communiqué van de Vereniging Botica Belangen.

Op een spoedvergadering die de vereniging vorige week belegde, bleek dat de declaraties betreffende pp-patiënten vanaf 15 maart niet betaald zijn, de eiland-declaraties vanaf december 1994 niet, de eiland-

garanties van januari 1995 niet en de landsdeclaraties en -garanties vanaf januari 1995 niet.

De botica's zijn niet gewend aan prompt betaling, maar het uitblijven van betalingen is 'nog nooit zo erg geweest'. Het argument dat men van de overheid te horen krijgt, is dat er geen geld is om te betalen.

"Het is duidelijk dat de botica's in grote liquiditeitsproblemen worden gebracht en dat de geneesmiddelenvoorziening in gevaar kan komen", aldus de vereniging.



## West End en Cinelandia Team Cactus verontrust over mogelijke sloop

WILLEMSTAD — Team Cactus heeft in brieven aan het BC en aan het hoofd van de DROV, Etienne van der Horst, haar verontrusting geuit over de ontwikkelingen rond het Graham Gebouw, het West Endgebouw en Cinelandia.

De 'architectuur-watch dogs' willen van Van der Horst weten of de laatste twee gebouwen voor bescherming in aanmerking komen, zoals Van der Horst in maart 1993 had toegezegd te zullen bezien.

Voor het Graham Gebouw is het al te laat, gezien het BC-besluit in te stemmen met sloop, zo bleek Team Cactus op 6 mei uit de media. Op 13 mei ("International Gospel Center wil West End laten slopen") en 19 mei ("Cinelandia rijp voor de sloop?") kwam ook de mogelijke sloop van de andere twee gebouwen in het nieuws. Het BC wordt nu gevraagd welke argumenten het daar voor had.

De Stichting Team Cactus, die tot doel heeft de kwaliteit van de architectuur en de bebouwde omgeving op Curaçao te bevorderen, organiseerde in januari '93 een handtekeningenactie voor het behoud van Cinelandia en West End. De Dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting reageerde hierop in maart '93 met de toezegging dat bekeken zou worden of de gebouwen in aanmerking zouden komen voor bescherming en plaatsing op de Monumentenlijst. Maar een duidelijk antwoord heeft Team Cactus nog niet gekregen.

Het Graham Gebouw en Cinelandia zouden volgens de plannen plaats moeten maken voor een shopping mall, appartementen en kantoren die gebouwd zullen worden in een stijl die wordt

aangepast 'aan de typisch Curaçaose bouwstijl'. Team Cactus wijst er op, dat er al veel voorbeelden op het eiland zijn van die 'typisch aangepaste bouwstijl': overal rijzen 'kitsch en neohistorische gebouwen uit de grond met zeer slecht nageaapte en totaal uit hun verband gerukte 17de, 18de en 19de eeuwse gevels'. Met de sloop van de gebouwen zou 'weer een stuk uit de Curaçaose bouwgeschiedenis met de grond gelijk gemaakt worden'.

### Hemelvaartdag

bij Promenade Café-Restaurant

#### Champagne Brunchbuffet

van 11 tot 3 uur met een glas champagne en o.a. crabsalade, geroosterde kip, gestoofd vlees, vis in creoolse saus, roerbakken groenten, brownies, appeltaart en nog veel meer! Slechts Naf. 32,50 p.p. Kinderen halve prijs.

#### Diner à la Carte

Van 3 uur 's middags tot 11 uur 's avonds

Kom op Hemelvaartdag gezellig met de hele familie brunchen of dineren!

**Promenade Shopping Center,**  
tel. 376784 / 376929

INTERNATIONAL TRADE CENTER

## PARADISE MOVIES

DUSTIN HOFFMAN  
RENE RUSSO  
MORGAN FREEMAN

This animal carries a deadly virus... and the greatest medical crisis in the world is about to happen.

### OUTBREAK

Try to remain calm.

**WEDNESDAY MAY 24 & THURSDAY MAY 25**

7.00 Outbreak  
9.45 Outbreak

**FRIDAY MAY 26 & SATURDAY MAY 27**

7.00 Outbreak  
9.45 Outbreak  
0.15 Outbreak (midnight)

**SUNDAY MAY 28**

7.00 Outbreak  
9.45 Outbreak

Tickets Fl. 12,50 at the ITC on showing days from 2.00 pm. Reservations & Info tel. 636195, weekdays from 9 am till 5 pm., weekends from 2 pm. Reservations will be cancelled 30 min prior to show time.

## OPINIE

door **Ronnie Rens, Sr.**

MET DE BESTE WIL van de wereld is aan de brede horizon geen enkel groot project te ontdekken dat dit Bestuurscollege heeft uitgevoerd. Noch is er een coherent beleid aan te wijzen dat de afgelopen jaren is uitgespeeld en gevolgd. Dat het hoogste bestuursorgaan van dit eiland, dat geacht wordt welvaart en welzijn te brengen, er zo weinig van terecht bracht, is geen kwestie geweest van onwil maar van onmacht. Er liggen tal van dure rapporten over een reeks uiteenlopende zaken die aangaven wat er moest gebeuren, van de privatisering van overheidsbedrijven tot het efficiënter beheer van het wagenpark. Maar in implementatie en uitvoering was dit Bestuurscollege niet zwak, maar bar-slecht. Dat was trouwens ook het vonnis, dat bijna driekwart van de kiezers die op 12 mei hun stem uitbrachten, over dit college velde.

Plotseling lijken echter de eilandsbestuurders te zijn begeesterd met een vaart en energie, die ze nooit eerder demonstreerden. Met het einde van hun regeerperiode in zicht, nemen ze allerlei besluiten, waarvan sommige bijzonder dubieus zijn. Grote aantallen ambtenaren moeten de laatste tijd in dienst zijn genomen, bouwterreinen zijn afgegeven zonder dat is voldaan aan de bestaande voorwaarde dat de betrokken gebieden eerst van straten, riolering, licht en water voorzien moeten zijn voordat uitgifte van terreinen plaats mag hebben. Om naast de al toegezegde bouw van het hotel te Rif Marie ook nog de vergunning af te geven voor de bouw van een bungalowpark, lijkt zelfs een bestaande regeling te zullen worden gewijzigd. Intussen is aan ING Bank een deel van de aandelen van de Girodienst verkocht; het geld is dringend nodig om de ambtenaren te kunnen betalen, deelde de Financiën-gedeputeerde mee. Maar over de inhoud van de overeenkomst, die best wel goed kan zijn, is geen informatie aan de bevolking versprekt. Het ligt zelfs in de bedoeling om de komende dagen een enorm stuk terrein toe te spelen aan een gedeputeerde, een zaak waar het voltallige Bestuurscollege van op de hoogte moet zijn.

Ook de Lotto werd ingevoerd, ondanks de felle kritiek erop. Het kempunt hierbij is dat — als de Lotto moet dienen als inkomtenbron, zoals het BC zelf heeft meegedeeld — waarom het beheer ervan in handen gesteld van een particuliere exploitant? Die gaat met de winsten strijken, het BC mag genoegen nemen met wat kruimels die overblijven in de vorm van winstbelasting. En op schamteloze wijze wordt zelfs door een gedeputeerde verklaard dat de kwestie van de Lotto dusdanig is geregeld, dat het nieuwe BC daar weinig aan zal kunnen veranderen. Er werd ook gelogen dat de Procureur-Generaal met de invoering van de Lotto had ingestemd.

Wat nu gebeurt is, om Piet Sybrandy-jargon te gebruiken dat de elgen nesten van de BC-leden en hun politieke vrienden goed bevederd worden. Na jarenlang te hebben gemodderd en dit eiland naar een financieel en moreel bankroet te hebben geleid, laat het Bestuurscollege zich nu van zijn slechtste kant zien. Dat gebeurt op zulk een wijze dat anderen met eergevoel en moraal zich daar plaatsvervangend voor schamen. Het nieuwe Bestuurscollege zal de moeilijke en ondankbare taak hebben om zeven jaar wanbeleid weg te wissen. Daar is echter op zijn minst een generatie voor nodig. Van dit Bestuurscollege kunnen we zeggen: *They got a good island but made a real mess of it.*



## Overleg ALM en Curaçao Export

WILLEMSTAD — De Curaçaose vereniging van exporteurs Curaçao Export zal de ALM meer inzicht geven over de vraag naar luchtvracht en de Antilliaanse Luchtvaartmaatschappij zal nagaan hoe het luchttransport verbeterd kan worden. Dat is afgesproken tijdens het eerste overleg van Curaçao Export met de ALM.

Bij dat overleg in landhuis Zeelandia waren onder meer de heren De Castro, Abbad en Chong aanwezig. De vragen van de exporteurs gingen over de economische problemen van Curaçao als klein eiland, de 'lege' vluchten van en naar Curaçao en de afwezigheid van een netwerk van luchttransport in de regio.



"Wreed en onmenselijk"

## Vakbonden klagen over te grote druk bij innen van belastingen

WILLEMSTAD — De druk is te groot. De wijze waarop momenteel de (achterstallige) belastingen worden geïnd is onmenselijk en wreed. Er moet een lichtere afbetalingsregeling komen. Zo stelt de vakbond van Kodewerkers, de STK, in een schrijven aan gedeputeerde Arrindell (Financiën). Ook de SEBI, vakbond van de FKP, uit in haar radiopraatje kritiek op de invorderingsdruk. Andere vakbonden hebben eveneens al aan de bel getrokken.

STK-voorzitter Osvaldo Emerenciana zegt in zijn schrijven aan de gedeputeerde, dat ook de Kodewerkers vinden dat iedereen belasting moet

## Ministers bijeen over witwassen

WILLEMSTAD — Minister van Justitie, Pedro Atacho is op 23 mei naar Port of Spain, de hoofdstad van Trinidad, afgereisd om deel te nemen aan een vergadering op ministerieel niveau van de Caribbean Financial Action Task Force (CFATF). Aan deze vergadering, die 24 en 25 mei gehouden wordt, nemen Justitie-ministers van verschillende Caribische landen deel.

## Vermiste bark Dagmar terecht

WILLEMSTAD — De fruitbark 'Dagmar' die afgelopen zondagavond uit Venezuela vertrok en niet op Curaçao aankwam is gisteren in de namiddag vlak voor het donker door een F-27 vliegtuig van de Koninklijke Luchtmacht gesignaleerd. De boot bevond zich onder de kust van Venezuela ter hoogte van Punta del Barco.

Maandagavond werd het Rescue Coordination Center Curaçao (RCC) gealarmeerd omdat de boot 's morgens al in Willemstad had moeten aankomen. Vervolgens poogde het RCC de hele avond radiocontact te maken met de 'Dagmar'. Zonder succes. Ook werd de haven van Aruba gecontroleerd.

De bark bevond zich in Venezolaanse territoriale wateren en daarom werd het MRCC La Guaira verzocht om boot en bemanning in veiligheid te brengen. Tot op het moment van het sluiten van de krant werkte het RCC aan contact met La Guaira om nadere informatie over de afloop van de reddingsactie.

**COMMUNICATIE**  
De Fokker F-27 Mariem's van de Koninklijke Luchtmacht die op Hato staan voor bij voorbeeld Search and Rescue (SAR), ging gisteren morgen bij het aanbreken van de dag op zoek voor de kust van Aruba en Curaçao. Een deel van de Venezolaanse kust kon niet worden

betalen. Vooral de arbeidersklasse is nu de dupe. "Het is niet dat zij niet willen betalen, maar we dringen er wel op aan dat er een betere afbetalingsregeling komt, want zoals dat nu gebeurt is onmenselijk."

De SEBI is dezelfde mening toegedaan, zij het dat die vindt dat vooral de middenklasse het slachtoffer wordt. Elio Anthony van de SEBI brengt in herinnering dat in augustus '93 een hele informatieronde over belastingen voor de bedrijven is geweest en dat was afgesproken dat die bedrijven hun werknemers zouden voorlichten. Op een paar na, heeft geen enkel bedrijf dat gedaan. "Werkgevers zijn van mening dat het belastingkantoor de mensen maar moet inlichten." Over de manier waarop de belastingdienst een paar maanden geleden via de televisie informatie heeft gegeven, heeft de SEBI geen goed woord over. "Er is toen een totaal verkeerde indruk gewekt over wat mensen nu aan den lijve meemaken."

De SEBI heeft vervolgens in april vorig jaar aan de bel getrokken en opgemerkt dat de wijze van belastingvordering niet langer zo kon doorgaan. In mei '94 zei de Eilandsontvanger daarop dat de SEBI veel te prematuur reageerde en dat alles wel op zijn pootjes terecht zou komen. Dat viel tegen: werknemers van de belastingdienst werden bedreigd en wilden zelf in actie komen.

Dat er een achterstand is van jaren, is de schuld van de Inspectie. Die verschuilt zich nu op kinderachtige wijze door te stellen dat het de Ontvanger is, die met de inning belast is, vindt de SEBI. "Eerst hebben ze een achterstand gecreëerd en vervolgens zet de Inspectie de Ontvanger onder druk om te vorderen."

Met name deze maand is voor werknemers belastingtechnisch zwaar: velen moeten nu voor het eerst 'voorlopige/definitieve loonbelasting' gaan betalen, of moeten meer betalen omdat zij het ongehuwden-tarief moeten betalen in plaats van het gehuwden-tarief, zij krijgen ook nog eens achterstallige aanslagen over '92, '93 en '94 in hun brievenbus en moeten tot overmaat van ramp over extra uitkeringen als vakantiegeld direct de volle belastingmeppen betalen. Zodat er wel weinig geld voor 'vakantie' overblijft. Maar o wee als je nog geld van de belastingdienst terug moet krijgen: dan kun je jaren wachten.

De SEBI hoopt dan ook dat alle vakbonden hun onderlinge geschillen terzijde schuiven en een front maken, dat de Inspectie en de Ontvanger aan tafel gaan om een beter systeem op te zetten en dat de beide overheden, die gefaald hebben een goed beleid te voeren, de zaken recht trekken.

## Sitek heeft kritiek op gedeputeerde

WILLEMSTAD — De onderwijsvakbond Sitek heeft in zijn radioprogramma scherpe kritiek geuit op de gedeputeerde van Onderwijs. Sitek vindt dat er de laatste maanden 'politiek gedoe' is bedreven met het onderwijs. Vorig jaar toen de huidige gedeputeerde aantrad, beloofde hij om met de bond en andere partners de onenigheden in het onderwijs te beslechten. Eind vorig jaar prezen we hem omdat hij inderdaad enkele punten oppakte, aldus Sitek.

Maar na de jaarwisseling raakte hij in de ban van de politieke campagne en in de greep van een ambtenaar die zoals altijd van kleur wisselde en zelfs het katholiek centraal schoolbestuur ging helpen. De gedeputeerde begon het presidium als obstakel te zien en sloot bilaterale akkoorden af met het schoolbestuur.

Volgens Sitek zijn er bij Sedukal veel projecten op tafel gekomen zonder dat ze met enige instantie zijn besproken. Er zijn mensen van buiten aangezoekt en mensen in dienst genomen zonder enig overleg. Er is een stichting voor schoolonderhoud opgericht terwijl de gedeputeerde beloofd had dit met het presidium te bespreken.

Sitek heeft ook kritiek op minister Dijkhoff omdat de discussie over de basisschool uit blijft. De bond wacht nog steeds op antwoord op een brief van een jaar geleden. Inmiddels heeft het katholiek centraal schoolbestuur een project voor de tweetallige school geëntameerd.

## Gezaghebber Richardson: Sint Maarten kost Land geen cent

PHILIPSBURG — Definitieve maatregelen die zijn voorgesteld door het kabinet Pourier in het protocol financiële bijsturing dragen niet bij aan het strategisch plan voor economische groei van Sint Maarten, volgens gezaghebber Dennis Richardson.

In tegenstelling tot de overige Antilliaanse eilanden draagt Sint Maarten bij aan de financiële draagkracht van het Land. Volgens Richardson kost Sint Maarten de landelijke overheid 70,7 miljoen gulden, maar draagt het eiland 87,2 miljoen bij aan het landelijke inkomen. "Per saldo dragen we dus netto bij", concludeert hij.

De gezaghebber rekent verder voor dat Sint Maarten slechts 13 miljoen gulden ontvangt uit de pot ontwikkelingshulp, terwijl Curaçao 110 miljoen ontvangt met 'vier maal zoveel inwoners'.

De eerste burger van het Bovenwindse eiland zei dat bij de presentatie van een meerjarenbeleidsplan MAPP. Dit plan mikt op investeringen en niet op toename van consumptie, zei hij.

## Caribisch congres met 300 deelnemers

WILLEMSTAD — Dinsdag heeft minister Dijkhoff in het ITC de conferentie van de Caribbean Studies Association geopend. Voor het jaarlijkse congres dat dit jaar voor de twintigste keer wordt gehouden, zijn ongeveer driehonderd mensen naar Curaçao gekomen.

De minister merkte op dat de traditionele banden met het moederland de Caribische integratie vaak in de weg staan. "Maar op elk

eiland is het DNA van de hele regio terug te vinden." De bevolkingssamenstelling die in de Caribische landen historisch gegroeid is, is 'de beste mogelijkheid voor een raciale democratie', aldus Dijkhoff. De meeste deelnemers zijn wetenschappers uit vooral de Verenigde Staten, het Caribisch gebied en Europa die Caribische onderwerpen als studie-object hebben. Doel van de bijeenkomst is het uitwisselen van informatie, het aanhalen van de banden tussen de Caribische landen en het leggen van persoonlijke contacten.

De conferentie begon dinsdag na de korte openingsceremonie meteen met veertien forumdiscussies over

uiteenlopende onderwerpen als ethnische diversiteit, universaliteit in het Caribisch gebied, Caricom, ontwikkelingen op taalgebied, veiligheidsbeleid en gezinssamenstellingen.

Woensdag komt het twintigjarig bestaan aan de orde in een uitgebreide forumdiscussie. Enkele oud-presidenten van de CSA zullen de jaren '70, '80 en '90 belichten.

Het jubileum is dinsdagavond gevierd in het Holiday Beach hotel. Daar werd de eerste president van de CSA, Perusse, in het zonnetje gezet. Verder was er een zeer gewaardeerd optreden van Curaçao muziek- en dansgroepen, van folklore tot tumba.

■ De Curaçao groep Isocco tijdens de culturele avond van de Caribbean Studies Association.

## Symposium auditief gehandicapten



WILLEMSTAD — Zaterdag 20 mei werd een symposium over slechthorendheid gehouden, georganiseerd door Quota International, afdeling Curaçao. De titel van het symposium luidde 'Leef niet meer in halve stilte'. Op de foto voert dokter Rach het woord. Hij sprak over de relatie van gehoor, spraakontwikkeling en houding van

de patiënt, kortom het sociale aspect van auditief gehandicapten. Verder op de foto in het panel, v.l.n.r. M. Dovale, J. Maria, K. Liong-A-Jin en W. van Leeuwen.

## Carwash

WILLEMSTAD — Op zaterdag 3 juni organiseert Infosodo van 9.00 tot 13.00 uur een carwash en vlooiemarkt op de school aan de Spaarnestraat, Suffisant, bij Klup di Shell. De opbrengst is voor activiteiten voor de leerlingen van de school. Auto's worden voor 5 gulden per stuk gewassen.

PONCHE CARIBE

## Grandioze uitverkoop allertijden begint 26 mei bij:

new amsterdam store

Curaçao  
Gomezplein 14  
Breedestraat (29) P  
Aruba: Kaya Betico Croes 50

### Linnen Afdeling

Voor de allereerste keer geven wij 50% korting op handgeborduurde tafelkleden slopen, beddelakens, place-mats, zakdoeken etc. etc

50% 50% 50%

korting

Gouden sieraden 30% korting  
Gold filled 20% korting  
Horloges : Nevada - Oris - Continental 50% korting

### Dames Afdeling

Europese en Amerikaanse damesjaponnen van bekende merken zoals : Esprit - Klaus Steilmann  
Escada, Diane Freis en nog veel meer  
Badpakken van het merk Gottex  
Lingerie - Triumph  
Italiaanse damesschoenen - gereduceerde prijzen  
Leren handtassen - Giani Valanti - Isantie,  
Koffers - Isantie, Land

40% - 50% - 70% korting

50% korting  
50% korting  
50% korting  
50% korting  
40% korting

### Heren Afdeling

Overhemden, kostuums  
Zwembroeken en ondergoed "Hom"  
Overhemden "Carven"  
Overhemden "Trevi"  
Nike - Reebok  
Kostuums - Steilmann

40% - 50% - 70%  
20% korting  
40% korting  
15,00  
40% korting  
50% korting

BIG DISCOUNTS  
SAVE MORE

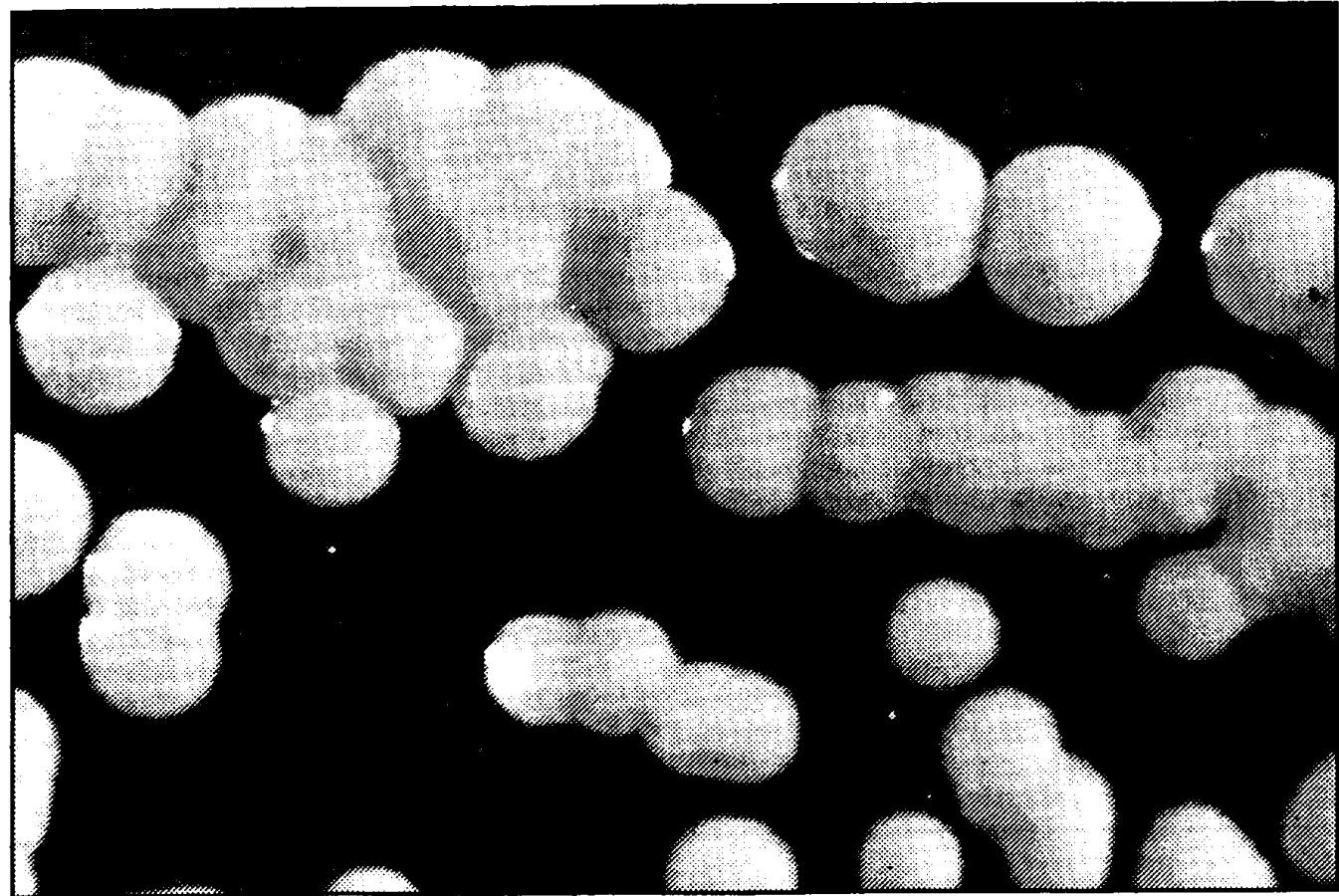
Kom langs en profiteer

Nfl. 200.000,- winnen?  
Dat kan met een gratis lot.  
• Dat kan met boeken  
• Bij aanbesteding Ang. 900,-  
• Reizen binnen 1 jr.  
• Ontvangt u Ned. lot  
• Met kans op winnen  
Bos & Grooten  
Caracasbaanweg (Ester Bldg.)  
Tel: 611626 - Fax: 616813

**CURAÇAO EDUCATIONAL SUPPLIES & SERVICES**  
DUONOROMARTHAWE 1  
Tel. 372722  
**SMITSONIAN INSTITUTION**  
De naam zegt het al  
Educatief speelgoed van het allerhoogste niveau, tegen betaalbare prijzen  
Alleen verkrijgbaar bij C.E.S.S.  
De specialzaak voor educatief speelgoed.



## Oeroude bacteriën tot herleven gebracht



■ SAN CARLOS - Bacteriën van 135 miljoen jaar geleden zijn weer tot leven gebracht in de California Polytechnic School in San Carlos, VS. Ambergene Corporate leverde deze foto. Dr Raul

Cano heeft dit spectaculaire wetenschappelijke huzarenstukje op zijn naam gebracht. De bacteriën bevonden zich in een bij die door amber was omgeven.

(AFP-satellietfoto)



14, 18, 21 juni  
en 3 juli  
**MOZART  
PLUS  
FESTIVAL**  
Tel. 606670

Begin juni Trinidad Stadion

## Groeiend aantal deelnemers atletiek kampioenschappen

ORANJESTAD — Het aantal landen dat deelneemt aan de Centraalamerikaanse en Caribische jeugd atletiekkampioenschappen is inmiddels gegroeid tot vijftien. De Arubaanse Atletiek Bond (AAB) organiseert deze kampioenschappen onder auspiciën van de wereldfederatie IAAF op 3 en 4 juni in het Guillermo Trinidad stadion.

De wedstrijden worden gehouden in de leeftijdsklasse van 10 tot en met 13 jaar. De Engelse benaming van dit evenement is: CAC Age Group Championships in Athletics. Vorige maand hadden 8 landen zich ingeschreven voor deelname: Grenada, Bahamas, Barbados, Guyana, Haiti, Jamaica, St. Lucia en Aruba. Daar zijn inmiddels aan toegevoegd: Anguilla, Dominicaanse Republiek, Nederlandse Antillen, Panama, St. Kitts, St. Vincent en Mexico. Verwacht wordt dat eind deze week het aantal zal uitgroeien tot 20 landen.

De CAC regio-organisatie voor atletiek omvat 35 landen. Ze zijn allemaal uitgenodigd om aan deze kampioenschappen deel te nemen. Elk land komt met 8 deelnemers: 4 in de leeftijdsgroep van 10-11 jaar en 4 in de groep 12-13 jaar. Elke groep

telt 2 meisjes en 2 jongens.

De atletiekonderdelen omvatten: sprint, middenafstand, hoogspringen, verspringen en balwerpen voor de jongste groep. Voor de oudste groep wordt het balwerpen vervangen door kogelstoten en als zesde onderdeel wordt hordenlopen toegevoegd. Voor beide groepen staat ook een estafette - met gemengde samenstelling: 2 meisjes en 2 jongens - op het programma. Dankzij de medewerking van een aantal lokale sponsors hoopt de AAB de organisatiekosten - om en nabij de 100.000 florin - volledig te kunnen dekken. Hoofdsponsors zijn Aruba Bank en Tropical Bottling.

Gisteren zijn de wedstrijdposters gedrukt. Het programmaproefje is volgende week klaar. Voor een vlotte verwerking van de verschillende atletiek-onderdelen heeft de AAB in het stadion de beschik-

king over tenminste 2 verspringbakken, 2 hoogspringmatrassen en 2 kogelstootringen. Twee groepen kunnen steeds tegelijk een bepaald onderdeel afwerken.

De atletiekbahn, met een lengte van 400 meter, telt 6 lanes. Een elektronische foto-finish installatie staat de tijdwaarnemers in hun taak bij. Het lokale jury-korps telt voldoende mensen, terwijl ook mensen uit de regio komen om als hoofd-juryleden op te treden.

De ABB ontvangt bij deze kampioenschappen de medewerking van de marinierskazerne. Aan de minister Watty Vos van Publieke Werken is verzocht de zogenaamde 'carnavals-tenten' beschikbaar te stellen als beschutting tegen de zon voor atleten en officials op de baan.

Gisteren heeft de AAB de samenstelling van het Arubaans team voor de CAC-kampioenschappen bekendgemaakt. Dit ziet er als volgt uit: Meisjes 10-11 jaar: Angelina Lopez (Sun Rise) en Monique Nahar (CAMO). Jongens 10-11 jaar: Derrick Gibbs (Olympia) en Ryan Ho Asjoe (CAMO). Meisjes 12-13 jaar: Kelly De L'Isle (Olympia) en Sabrina Hunt (CAMO). Jongens 12-13 jaar: Pierre de Windt (Olympia) en Samuel Bronswinkel (CAMO). Als reserves zijn aangewezen: Kimberley Maduro (Olympia), Denise Makkellie (Olympia) en Maurice Tempelaars (CAMO). Team-coach is de AAB-bondstrainer Bas van Winsen.

## Unsurpassed Quality!

**KENRO**  
JEWELERS

10  
YEARS

Republikeinen willen nog meer in VS-hulp schrappen

## Clinton dreigt congres met veto

WASHINGTON - In de Verenigde Staten dreigt een confrontatie tussen de president en het congres onvermijdelijk te worden. Het door de Republikeinen gedomineerde Huis van Afgevaardigden stemde dinsdag in met een aanvullende bezuiniging van bijna achthonderd miljoen gulden op de buitenlandse hulp.

Daarmee negeerden de afgevaardigden president Clinton die enkele uren eerder had verklaard zijn veto te zullen uitspreken over deze kortingen. Het amendement werd dinsdag door het Huis aangenomen met 276 stemmen voor en 134 tegen. De totale bezuiniging komt daarmee op zo'n 4,8 miljard gulden. Vorige week hadden de Buitenlandcommissies van het Huis en de Senaat al een wetsontwerp gepresenteerd dat drastisch snijdt in de uitgaven voor buiten-

landse hulp. Drie agent-schappen, waaronder dat voor ontwikkelingshulp - US Aid -, staan op de nominatie te worden opgeheven.

Bovendien vindt het congres dat de afspraken met Havana over het terugsturen van Cubaanse vluchtelingen moet worden herzien en wil het dat de regering de steun aan Rusland vermindert omdat dit land wapens en nucleaire technologie verkoopt aan Iran. In het wetsontwerp staat dat Tibet, dat sinds 1951 door China wordt bestuurd, "een bezet soeverein land" is.

De finale stemming zal waarschijnlijk donderdag plaatshebben. Clinton noemde de bezuinigingsvoorstellen "draconisch en kortzichtig". Hij zei dat het prerogatief van de president op het gebied van de buitenlandse politiek wordt ondermijnd en sprak van de meest

isolationistische voorstellen die het congres de afgelopen vijftig jaar heeft gepresenteerd.

De Amerikaanse buitenlandse hulp maakt niet meer dan een procent uit van de federale begroting. Aan daadwerkelijke ontwikkelingshulp wordt niet meer dan 0,2 procent besteedt, een half procent minder dan de internationale norm. Maar de Republikeinen zien deze uitgaven als een grove verspilling van belastinggeld. Zij maken gebruik van het feit dat financiële hulp aan het buitenland niet populair is bij de Amerikanen. Het merendeel van het geld gaat naar economische en militaire projecten in het Midden-Oosten, vooral Israël en Egypte. Het congres wil deze steun handhaven. Het gevolg zal zijn dat andere hulpprogramma's, met name die in Afrika en Oost-Europa, moeten verdwijnen.

SUPER SENSATIONAL  
**10 Anniversary**  
CELEBRATION  
**PUEBLO**  
FOOD CENTER  
Aruba's largest Supermarket chain

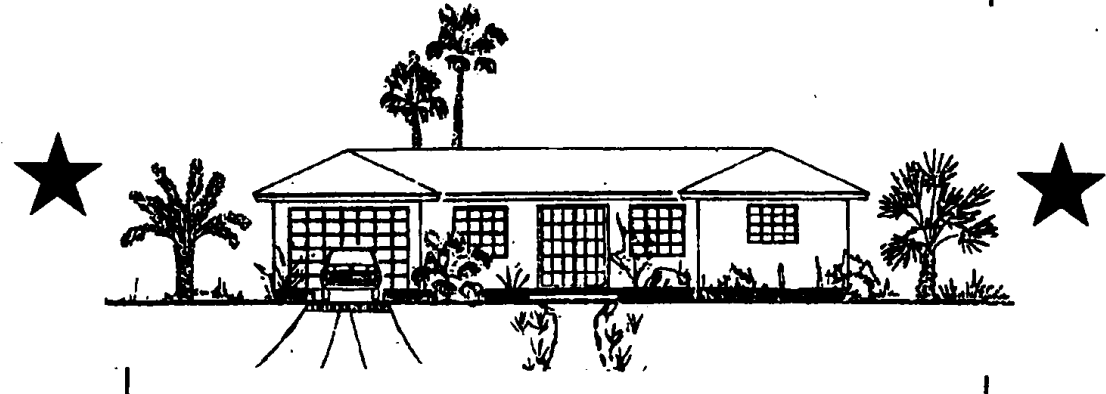
Kom profiteren van de enorme voordelen die Pueblo te bieden heeft. Meer dan 100 in-store specials!!!

NOOIT EERDER OP ARUBA ONGELOOFLIJK MAAR WAAR!

»» JA, MEER DAN ««

**EEN KWART  
MILJOEN GULDEN  
IN PRIJZEN!!!!**

»»»» HOOFDPRIJS ««««



**EEN NIEUW HUIS OP EIGENDOMS TERREIN**

te ARDU Realty Residence Wajaca  
2 slaapkamers, 2 badkamers, keuken, eetkamer en garage.  
Trekking: **17 November 1995** voor  
TeleAruba door Notaris Mr Eman.

»»»» Waarde Fls.150000.00 ««««

**Uitslag eerste trekking  
21-mei 1995**

**1e prijs: Toyota Corolla XL  
TOM KELDERS  
Ponton 125**

2e prijs: Refrigerator Amana: Artphoto, Jaburibari 26D  
3e prijs: TV Toshiba 30" Wilfrido Croes, Madiki kavel 60  
4e prijs: Amana Wasmachine Yvonne Johnson, tel. 48789  
5e prijs: Quasar Microwave oven David Wever, Grenadaweg 9

*We gaan door:  
Tweede trekking 27 augustus '95  
1<sup>e</sup> prijs Mitsubishi Galant*

Wij zijn donderdag 25 mei Hemelvaartsdag gesloten

## SPECIALS

van 26 mei t/m 1 juni 1995



		AFIs.
Pueblo's Shoarma Vlees	500 gr.	6.25
Chicken cutlet = gepaneerde kipschnitzel	100 gr.	1.59
Hard Salami	100 gr.	1.89
Fijne Leverworst	250 gr.	1.50
Maasdammer Kaas	500 gr.	4.85
Belegen Nagelkaas	500 gr.	6.00
Kellogg's Corn Flakes	18 oz.	5.99
Syfo Wild Cherry	1 lt.	2.10
Markant Appelsap	1 lt.	1.99
Florida's Natural Orange	32 oz.	3.35
Tropicana Homestyle P/Premium	64 oz.	6.15
Cool Whip Lite	8 oz.	3.15
Hawaiian Punch	24 oz.	2.30
White Grapes Perlette	per kg.	9.85
Honeydew Melon	per kg.	4.15
Calif. Broccoli	per kg.	4.95
Raisin Bread		2.75

Wij zijn Maandag tot en met Zaterdag van 8 a.m. - 8 p.m.  
en Zondag van 9 a.m. - 1 p.m. geopend

## Bedankbrief toeriste aan Pro Air Ambulance

ORANJESTAD — De Aruba Tourism Association (ATA) heeft een bedankbrief ontvangen van mevrouw Lori Law uit Hollis, New Hampshire. Daarin bedankt zij Pro Air Ambulance Company Aruba voor de hulp aan haar schoonmoeder, die longontsteking kreeg tijdens haar vakantie op Aruba. Dankzij de inzet van Pro Air kon zij terug naar huis, waar zij - voordat ze stierf - nog afscheid kon nemen van haar familieleden.

Lori Law heeft de brief geschreven namens de hele familie. Ze complimenteert Aruba voor de gastvrijheid en in het bijzonder de service

van het personeel van Pro Air Ambulance Company.

In de brief legt ze verder uit: "Mijn schoonmoeder, Muriel Law, kreeg longont-

steking tijdens haar verblijf in Dutch Village. Ondanks de goede medische verzorging in het hospitaal trad er geen verbetering op. Na een week beslisten mijn schoonvader en schoonzus dat het noodzakelijk was haar naar huis te laten komen. Vanaf dat moment hebben Rupert Richards en het personeel van Pro Air zich volledig ingezet om mijn schoonmoeder naar huis te ver-

voeren."

Na thuiskomst herstelde zij zich redelijk. "Ze heeft - voordat ze stierf - nog 3 weken door kunnen brengen met haar familieleden en afscheid kunnen nemen. Als ze niet naar huis had kunnen komen, hadden we waarschijnlijk nooit de kans gehad om afscheid van haar te nemen," zo beëindigt ze de brief.



## ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:  
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za.  
gesloten.

TELEFONS:  
4333. Voor spoedgevallen na kantoor-  
uren: 21639 en 22316. Pageboy 127-0379.

FAX: 22368

BANKREKENINGNUMMER  
00815.445 Banco di Caribe.

POLITIE  
1100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE  
115.

\*\*\*\*\*  
ZOEKERTJES verschijnen op di. en  
vrijdag elke dag tussen 08.00-12.00/  
14.00-17.00 uur worden opgegeven;  
behalve op za. Alleen zoekertjes, die op  
vrijdag en do. vóór 10.00 uur binnen zijn,  
kunnen de dag daarop (dus di. en vr.)  
verschijnen.

\*\*\*\*\*  
NACHTREGELING DOKTOREN  
Oranjestad: dokter G.R. van Trigt via  
Dr. Horacio Oduer Hospitaal (tel.: 74300)  
of via Alarcentrale (115).  
San Nicolas: dokter D. Bisip via Centro  
Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48633)  
of via Alarcentrale (115).

\*\*\*\*\*  
NACHTREGELING DOKTOREN  
Oranjestad: dokter D.S. Bermudes  
via Dr. Horacio Oduer Hospitaal (tel.:  
74300) of via Alarcentrale (115).  
San Nicolas: dokter E. Westra via Centro  
Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48633)  
of via Alarcentrale (115).

\*\*\*\*\*  
BOTICA  
(medicijnen)  
Santa Anna, Noord 41B-41C. Tel.: 68181.

\*\*\*\*\*  
STICHTING  
WIT GELE KRUIS ARUBA  
ZUGELINGENBUREAU  
Voor informatie in alle districten kan men  
aan ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/13.30-  
16.30 uur bellen. Openingslijstzuggelinge-  
bureaus (volgens afspraak): Oranje-  
stad (tel.: 23168); do. van 08.00-12.00 uur;  
Cayana (tel.: 47020); do. van 08.00-  
12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906);  
do. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.:  
45288); di. van 08.00-11.00 uur en wo. van  
08.00-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008); wo.  
van 08.00-12.00 uur; Brazil (tel.: 48301);  
do. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.:  
45543); ma. van 08.00-12.00 uur.

\*\*\*\*\*  
ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft  
informatie en brengt u in contact met leden  
van zwangerschapsbegeleiding, verloskun-  
stige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

\*\*\*\*\*  
INFORMATIECENTRUM KONINGIN  
WILHELMINA FONDS (voor de kan-  
tenwedstrijd op Aruba)  
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30  
uur. Spinozastraat 9.

\*\*\*\*\*  
NARCOTICS ANONYMOUS HEL-  
PLINE  
Tel. 39989 (24 uur per dag).

\*\*\*\*\*  
HDS-HOTLINE  
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/  
13.00-16.30 uur).

\*\*\*\*\*  
PADA/PRIDE  
Van Walbeekstraat 25, tel.: 32999)  
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-  
16.00 uur voor inlichtingen omtrent pre-  
ventie alcohol/drugsmisbruik.

\*\*\*\*\*  
FUNDACION RESPETA MI  
Stichting tegen seksueel misbruik van  
minderjarigen  
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

\*\*\*\*\*  
AMNESTY INTERNATIONAL  
ARUBA  
Tel. 22318.

\*\*\*\*\*  
DIENARTSEN  
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.  
Voor spoedgevallen buiten kantooruren  
tel.: 115.

\*\*\*\*\*  
PARK TIRAKOCHI  
Kinderpark te Savaneta, achter kleuter-  
school Promé Pao)  
Geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30  
uur voor kinderen van 1-13 jaar.

\*\*\*\*\*  
NIEUW-APOSTOLISCHE KERK  
Winkelstraat 5-A, Oranjestad  
Kantooruren van de diensten: wo. en  
za. om 19.00 uur.

\*\*\*\*\*  
FUNDACION DIABETICO ARU-  
BA  
Tel. 2215.

\*\*\*\*\*  
WOENSDAG  
DIVERSEN  
BASEBALLCOMPETITIE  
19.45 uur Heineken vs Marlboro - Lago  
Sportpark.

\*\*\*\*\*  
DONDERDAG  
DIVERSEN  
BASEBALLCOMPETITIE  
19.45 uur P. Rockets vs White Label  
Marlboro Balpark.

\*\*\*\*\*  
BIJELMUSEUM: geopend op elke  
werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van  
11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

\*\*\*\*\*  
MUSEO HISTORICO ARUBANO: openings-  
uren ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-  
19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

\*\*\*\*\*  
BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-  
LINGSMOELIJKHEDEN: Cayex Building,  
Winkelstraat 19; iedere werkdag van  
10.00-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk  
afpraak te maken via tel.: 23145 of  
25111).

\*\*\*\*\*  
BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK  
GEHANDICAPTE 'MAN NA OBRA': elke  
ma. en do. van 09.00-12.30 uur gelegen-  
heid om producten te kopen in het oude  
gebouw van Biblio Pin, Vo protestantse  
kerk, Piedra Plat.

\*\*\*\*\*  
Nieuw bestuur  
van CIZKA

\*\*\*\*\*  
ORANJESTAD — De stich-  
ting CIZKA, die zwanger-  
schapsbegeleiding en kraam-  
zorg op Aruba verzorgt, heeft  
een nieuw bestuur. Dit  
bestaat uit S. Kole, voorzitter,  
en E. Eleonora, secretaris.  
Commissarissen van de stich-  
ting zijn D. van Grinsven, L.  
van de Vaart, N. Anthony en  
J. Samuels.

# Door samenvoegen airporttax en zegels Reizen voor Arubanen goedkoper, toeristen betalen voortaan meer

ORANJESTAD — Als het goed is, zal per 1 juni aanstaande het vliegen voor Arubanen goedkoper worden, maar zijn toeristen en buitenlandse zakenlieden méér geld kwijt als zij naar Aruba komen. Per die datum worden namelijk de zegels en de luchthavenbelasting samengevoegd tot één nieuw bedrag voor airporttax van 20 dollar per persoon. Het is tevens de bedoeling voortaan dit bedrag in het ticket te verwerken, waardoor reizigers niet meer op de luchthaven nog eens apart moeten betalen.

Volgens woordvoerders van een tweetal reisagenten op Aruba, Maduro Travel en Aldo Travel, zijn de reisbureaus 'zeer tevreden' met deze zaak. Horacio Oduer van Aldo Travel zegt in gesprek met deze krant 'ruim negen jaar gevochten te hebben om dit te bereiken'. Hij vervolgt: "De ministers Glenbert Croes van Vervoer en Robertico Croes van Economische Zaken en Toerisme hebben het gelukkig begrepen."

De reisorganisaties hebben tot nu toe vooral moeite met de enorme rompslomp die de administratie van zowel de zegels als de luchthavenbelasting met zich meebracht. Zegels worden dan wel en dan weer niet afgestempeld, wat fraude in de hand werkt. Of zegels worden ongeldig verklaard, terwijl het ticket nooit

gebruikt is. Dat laatste komt voor in gevallen van grote vertragingen; een passagier loopt wel door de immigratie naar de vertrekhal, maar komt na vele uren wachten weer terug omdat het toestel nooit is vertrokken of omdat het niet meer de moeite waard is. Dit soort gevallen doet zich voornamelijk voor op de inter-insulaire routes.

Bovendien wordt de hoogte van het bedrag aan zegels afhankelijk gesteld aan de waarde van het ticket. Is het reisbiljet lager dan 400 florin, dan betaalt men 16 florin. En zo komt er per 400 florin, telkens 16 florin bij. Maar de verfoeide zegels verdwijnen op donderdag 1 juni aanstaande.

Tegelijkertijd wordt de luchthavenbelasting, die nu nog 12,50 dollar is, met ingang van dezelfde datum

20 dollar, ofwel 36 florin. Voor degene die zijn ticket op Aruba koopt, is dat voordeliger, zeker in geval van een duur ticket voor bijvoorbeeld Nederland. Men betaalt immers een éénmalig bedrag van 20 dollar.

Anders ligt dat voor buitenlandse bezoekers aan Aruba. Zij krijgen te maken met een fikse verhoging van de airporttax. Moesten zij tot nu toe bij vertrek op de Reina Beatrix luchthaven 12,50 dollar uit hun portemonnee trekken, dat wordt nu 20 dollar per persoon per keer. Een aanzienlijke stijging van 7,50 dollar; dat is 60 procent duurder.

Hoewel de reisagenten op Aruba tevreden zijn en men het er over het algemeen over eens is dat het goed is dat toeristen en niet locals een hogere prijs betalen, zijn er ook personen die waarschuwen dat Aruba moet oppassen om het verblijf van toeristen niet duurder te maken. Het gevaar is dat Aruba zichzelf uit de markt prijs.

Overigens is het de bedoeling dat de toerist het betalen van de tax niet direkt 'voelt', omdat men voortaan is de luchthavenbe-

lasting voortaan in het ticket te verrekenen, zoals dat in de Verenigde Staten en Europa al gebeurt. Wanneer precies deze werkwijze zal worden ingevoerd is echter nog onduidelijk. Tot toe nu kregen de reisbureaus geen aanwijzingen hierover. Er bestaat kennelijk nog onduidelijkheid over de wijze waarop de belasting geïncasseerd moet worden en hoe het vervolgens weer afgedragen zal worden.

Het één en ander maakt reizen naar Aruba voor inwoners van Aruba voor inwoners van Curaçao een stuk duurder. Behalve een veel hogere luchthavenbelasting bij vertrek op Aruba (20 dollar), betaalt de Curaçaoër naar op de Curaçaoëse luchthaven een airporttax van 10 dollar en binnenkort de door de Antilliaanse regering in te voeren uitreisbelasting van 25 gulden. Dat is alles bij elkaar aan belastingen 78,50 florin. Terwijl een retourticket Curaçao-Aruba of andersom in de meeste gevallen 134 florin kost.



■ORANJESTAD — Minister-president Henny Eman van Aruba tijdens de wekelijkse ontmoeting met de media. De premier legt geduldig uit dat een oplossing van de Setar-Fabela affaire aan de onderhandelingsstaf gevonden moet worden. Stakingen en werkonderbrekingen van Setar-werknemers, waarvan de burger het slachtoffer is, vindt

de eerste minister een slechte zaak. Bovendien is er volgens Eman geen sprake van een arbeidsconflict dat stakingen rechtvaardigt. Mogelijk dat de regering al aanstaande zaterdagmiddag aan tafel gaat met achtereenvolgens de STT (Sindicato di Trahadornan den Telecomunicacion), de Kamer van Koophandel en de grootste werkgeversorganisatie ATIA.

Stap in goede richting

## STT aan tafel met regering

ORANJESTAD — De staking die vakbond STT maandagmorgen onder de Setar-werknemers uitriep, bleek van korte duur. Gistermiddag ging het Setar-personeel weer aan het werk. Dit was na de vergadering die tussen STT en twaalf andere vakbonden plaatsvond. De STT heeft besloten toch met de regering rond de tafel te gaan zitten om te praten over de introductie van het cellulair-project van het buitenlandse bedrijf Fabela Group International (FGI).

Na de vergadering met de vakbonden zond de STT een brief aan de regering. Hierin wordt vermeld dat de Setar-werknemers besloten hebben de staking te beëindigen totdat hun vakbond STT met de regering heeft vergaderd. In de brief wordt gevraagd om zo spoedig mogelijk, vóór donderdag 25 mei, te vergaderen.

zoeken in het buitenland verblijven - Watty Vos in Trinidad en Glenbert Croes in Miami - stelt de regering voor op maandag 29 mei te vergaderen wanneer alle ministers aanwezig zijn.

Premier Henny Eman verklaarde later dat getracht zal worden om de vergadering met de STT toch wat eerder te laten plaatsvinden. Omdat de twee ministers naar alle waarschijnlijkheid vrijdagavond al op Aruba terug zullen zijn, wordt gedacht aan het beleggen van deze vergadering op zaterdagmiddag. Het nieuwe standpunt van de STT en de werknemers wordt gezien als een stap in de goede richting.

Minister Glenbert Croes:

## 'Overeenkomst met FGI in voordeel van Aruba'

ORANJESTAD — "De regering heeft de samenwerkingsovereenkomst over het cellulair telefoonproject met FGI (Motorola) getekend omdat zij ervan overtuigd is dat dit project in het voordeel is voor zowel Aruba, Setar als de werknemers," zo antwoordde minister Glenbert Croes van Vervoer en Communicatie op een vraag van de verenigde vakbonden (SdU).

De regering is ervan overtuigd dat dit project meer inkomsten voor Setar zal genereren. Dit, door een toename in het gebruik van zowel de local land lines als de long distance lines van Setar. Het ontvangt ook inkomsten door verhuur van de faciliteiten aan FGI. Bovendien participeert Setar met 25 procent in de winst en eigendom van het FGI-project, zonder dat het zelf een cent investeert.

Minister Croes vindt dat het algemeen belang dat door

dit project gediend wordt, een motivatie moet zijn voor de SdU om te concluderen dat de getekende samenwerkingsovereenkomst in het fundamenteel belang van de gehele bevolking is.

De bewindsman herhaalt in zijn antwoord, dat als er in de overeenkomst wijzigingen moeten worden aangebracht, dit ook zal gebeuren. Hierover zal de stuurgroep de regering adviseren.

## Zangkoren in concert

ORANJESTAD — In Centro San Martin, te Santa Cruz, vindt op vrijdag 26 mei een zangconcert plaats. Deelnemers zijn het koor van de Universidad Catolica uit Puerto Rico en de lokale koren 'Grupo Alegre' uit Santa Cruz en 'Voznan Alegre' uit Pos Chiquito. Het concert begint om 20.30 uur en de toegang is 10 florin voor volwassenen. Twee kinderen kunnen op één kaart binnen. Het koor uit Puerto Rico geeft op zaterdag 27 mei een extra concert samen met de leerlingen van de 'Skol di Musica di Corsow'. Deze extra voorstelling is in Cas di Cultura en begint ook om 20.30 uur.

## 'Crystal Symphony' in haven



■ORANJESTAD — De 'Crystal Symphony' vaarde onlangs voor de eerste keer de haven van Oranjestad binnen. Het toeristenschip van 'Crystal Cruises' had 900 passagiers aan boord. Na aankomst werd over en weer door

vertegenwoordigers van Directie Toerisme, Maduro & Sons, de Aruba Retail Merchants Association (ARMA), de Aruba Ports Authority (APA) en de gezagvoerder plaquettes uitgereikt. Op de foto de groep bijeen.

## Fakkel klaar voor Koninkrijksspelen

ORANJESTAD — Dankzij medewerking van Arugas is de grote olympische fakkel in het Guillermo Trinidad stadion weer klaar gemaakt voor gebruik tijdens de Koninkrijksspelen die van 16-21 juli aanstaande worden gehouden.

Er is deze week proefgedraaid met het vuur dat gedurende deze vier dagen zal branden. De 'vlam' voor de Koninkrijksspelen wordt symbolisch vanuit Nederland overgevoerd naar de Nederlandse Antillen (Curaçao) en vandaar naar Aruba. Na aankomst op de Arubaanse luchthaven wordt de fakkel pas aangestoken en zal een atleet met de brandende fakkel naar het stadion lopen en hiermee het grote Koninkrijksvuur aansteken.

Deze activiteit is een onderdeel van het openingsceremonieel op 16 juni. Prins Willem Alexander verricht op die dag de officiële opening van de Koninkrijksspelen.

Kunst en Vliegwerk

## Naar Youp van 't Hek optreden op Curaçao

ORANJESTAD — De nieuwe stichting Kunst en Vliegwerk, die van plan is om zowel Beeldende Kunst als Podium Kunst naar Aruba te halen, organiseert haar eerste culturele uitstapje naar Curaçao voor het optreden van de bekende Nederlandse cabaretier Youp van 't Hek.

diverse galleries bezocht, waarna 's avonds het optreden van Van 't Hek volgt. Op zondag 25 juni wordt een tripje over het eiland gemaakt, met om 18.00 uur de terugvlucht naar Aruba.

De deelnemers verblijven in het Van der Valk hotel. De prijs is 450 florin per persoon (vlucht en verblijf) inclusief entreekaartje voor het optreden van Van 't Hek en ontbijt. Snel reserveren is gewenst (tel. 33217).

Een package is hiertoe samengesteld. Het vertrek is op 23 juni om 18.00 uur. Op zaterdag 24 juni worden

## Introductie 'privilege pass' voor toeristen

ORANJESTAD — In aanwezigheid van alle buitenlandse reisagenten die een bezoek brachten aan Aruba in verband met de Aruba Travel Exposition (ATEX), werd in de Tropicana Showroom van La Cabana een toelichting gegeven op het invoeren van de zogenaamde 'privilege pass'. Aruba is het eerste land in de Caribische regio, dat dit nieuwe systeem wil hanteren.

Tijdens de bijeenkomst in La Cabana werd meer informatie over dit nieuwe systeem gegeven. De pas heeft de grootte van een credit card en kan door een computer gelezen worden als het door een zogenaamde bar code reader wordt gehaald.

Het hele idee is dat de toerist die Aruba bezoekt, de pas toont bij aankomst aan de Douane-ambtenaar. Hij haalt het kaartje door de bar code reader en kan vervolgens op een computerscherm alle benodigde informatie over de toerist aflezen, die daardoor geen immigratieformulieren heeft in te vullen.

Verder is het plan dat hotels ook aangesloten kunnen worden op dit computersysteem. Op het moment dat de pas van de toerist door de bar code reader wordt gehaald, wordt de persoonlijke informatie van de computer van de Douane doorgestuurd naar de - op hetzelfde systeem aangesloten - computer van het hotel waar de gast verblijft.

In de tijd dat de toerist onderweg is naar het hotel, worden daar de benodigde formulieren klaar gemaakt en bij aankomst hoeft alleen getekend te worden. "Het is inderdaad toekomstmuziek," zegt Myrna Jansen van het Toeristenbureau over dit nieuwe project. "Maar we zijn heel serieus bezig om dit project op te zetten en in te

voeren. Het uiteindelijke doel is om de aankomst van met name de repeat visitor efficiënter en sneller te laten verlopen."

Tim Werleman van Directie Toerisme benadrukt dat dat het invoeren van de privilege pass zowel op het gebied van het toerisme als de techniek een enorme vooruitgang is. In eerste instantie wordt dit nieuwe systeem op kleine schaal ingevoerd. Gedacht wordt aan 'enkele honderden' kaartjes die worden uitgedeeld aan uitsluitend Amerikaanse toeristen. Pas als het systeem 'waterdicht' is en perfect functioneert, zal het grootschalig worden aangepakt en zullen duizenden passen worden uitgedeeld.

De pas is een onderdeel van het Visitor Appreciation Program. Ontwerper hiervan is John Martin, vertegenwoordiger van MTP Consulting in New York. Martin is op Aruba al enige tijd belast om in samenwerking met Directie Toerisme een data-basis op te zetten. Het ontwerp en invoeren van de privilege pass vormt daar een onderdeel van.

Redactie en  
Advertentie:  
fax: 22368



Dertiende titel in successie

# Sithoc maakt achterstand op Buladó toch nog goed

WILLEMSTAD — Toen het laatste wedstrijdnummer zondagavond gezwommen was en de totaalscore van de Kampioenschappen uit de computer rolde, bleek dat ondanks andere voorspellingen, Sithoc opnieuw de titel gegrepen had, voor het 13de jaar in successie!

Ondanks, of misschien juist dankzij, de enorme druk van de voorspelling inzake een overwinning door tegenstander Buladó, wist Sithoc de achterstand van 31 punten waarmee men de 2de sessie inging, om te zetten in een winst van 37 punten.

Een zwaarbevochten overwinning want dat de strijd in de laatste 2 sessies min of meer gelijk op zou gaan was al duidelijk uit het programma. Nu ging het er om of het Sithoc-team in staat zou zijn zodanig boven zich zelf uit te stijgen dat er een ommekeer zou komen, in staat om het programma te laten voor wat het was en toe te slaan met onverwachte overwinningen.

Clifford Cratz, leeftijd 15 en ouder, was zo'n zwemmer, op de 100m vrije slag sloeg hij toe met een overwinning op de gedoodverfde kampioen Sheldon de Lanoï van Buladó en ook teamgenoot Douglas Cachemir pakte zilver en Howard Hinds van de Sharks greep het brons.

Op de 100m rugslag waar Clifford als 4de ingeschreven stond gaf hij de favoriet Sammy Chong van Dolfijnen het nakijken en ging er met de overwinning vandoor.

Op de 50m rugslag meisjes 8 jaar en jonger deed Zyrhea Troeman van Sithoc een geslaagde greep naar het goud met een tijd van 47.08 waarmee ze Stephanie Dijkhuizen van Buladó naar de 2de plaats verwees en Erlene Graanoogst, Sithoc (9/10), die op de rugslag schijnbaar kansloos als 9de op het

programma stond, tikte als eerste aan. Ook Soa Berenos (11/12 jaar) van Sithoc haalde goud ten koste van Buladó-zwemster Kimberly Schoop met een zege op de 200m vrije slag, 2:25.06 en 2:25.34.

En zo waren er meer verschuivingen die het pleit ten slotte met een totaal van 37 punten in het voordeel van Sithoc beslechtten. Een ander Sithoc-zwemstertje dat van zich deed spreken was Nadia Troeman. Aan het begin van het seizoen wist nog niemand wie Nadia was, nu passeerde ze Kimberley Schoop op de 800m vrije slag en wist Kimberley alleen dankzij meer ervaring haar overwinning op de 100m vrij veilig te stellen door haar uit te tikken, allebei klokten een tijd van 1:06.31, waarbij de A-tijd, dus het goud, naar Kimberley ging.

Bij zulke momenten was het gemis aan elektronische tijdwaarneming het meest voelbaar, daar waar de jury moest middelen op basis van de gegevens van menselijke waarneming. Al bijna 2 jaar is het nu 'aanmodderen' met handgeklokte tijden, een situatie ons sportgebeuren onwaardig en waar onze beleidsmakers de ogen voor moeten openen. Zo'n 10 jaar geleden was men verder. Er zit progressie in de prestaties maar regressie in de financiële armslag van de bond. Toen was ook de eilandelijke subsidie van de zwembond beduidend groter dan nu.



■ WILLEMSTAD — Tessa Salomon en links Camillo Berenos. Samen goed voor negen records...

Het Buladó-team excelleerde bij de jongens 9/10 waar Rajiv Gonet, ondanks dat het zijn eerste jaar is in die leeftijdsgroep, alleen op de 50m schoolslag zijn meerdere moest erkennen in Stewart Marshall van de Dolfijnen en op de 50m rugslag in zijn teamgenoot Daley Pinetoe. Zijn andere 4 starts waren goud waard. Bij de jongens 8 jaar en onder was het Christopher Selier die 3x goud voor Buladó binnen haalde en alleen op de vlinder de overwinning moest laten aan Kashim Goeloe van de Dolfijnen.

Ralph Jantji (11/12), startte 9 keer en moest alleen op de 200m schoolslag de eer geven aan teamgenoot Igmarr Riley, 2:50.49 tegen 2:51.82 voor Ralph, alle andere starts waren overwinningen.

Deborah Wason (13/14), is ook een nieuw opkomend talent, schijnbaar moeiteloos zwom ze 8 keer goud en alleen op de 100m schoolslag moest ze Ann Juliana van de Sharks voor laten gaan.

## RECORDS

Tijdens al deze superspannende races heerste er een geweldige ambiance op de tribune. De Buladó-bongogroep gaf het ritme aan, Sithoc-fanaat, Henk Stomp, animeerde op zijn unieke manier het publiek. Coaches, ploeggenoten en supporters zweepten de zwimmers op met hun vurige aanmoedelingen. Met zo de stemming er in moesten er wel records vallen: 13 stuks in totaal. Hiervan namen de Sithoc'ers er elf voor hun rekening en Buladó twee. De individuele recordbrekers waren Camillo (5) en Tessa (4) (zie foto).

Op zondagmorgen begon Camillo met zijn eigen nationaal record op de 400m wissel met ruim 2 seconden te verbeteren, het werd 4:51.50. Zondagmiddag liet

hij het 200m vrij record sneuvelen dat met 2:04.41 nog op naam van Hilton Woods (dec.'83) stond en maakte er 2:03.38 van. Ook Tessa pakte een nieuw record op deze afstand, het werd 2:14.20 voor haar.

Later bij de 100m vrije slag verbeterde zij de 1:01.80 van de dag er voor en maakte er 1:01.61 van. De Buladó-meisjes (11/12): Kimberley Schoop, Luenna Felisio, Patty Flemming en Chanilette Doran braken het clubteam record op de 4x100m wissel met een tijd van 5:18.65. En even later volgde de Sithoc meisjesploeg 15/17: Tessa Solomon, Miriam Hooijer, Caroline Teeuwen en Jurety Paulo met een nieuw record van 4:59.73 op dat nummer.

Samenvattend kan gezegd worden dat dit jaar Buladó heeft laten zien dat het inderdaad de kwaliteit in huis heeft om een bedreiging voor de positie van Sithoc te vormen. De Sithoc-zwimmers hebben alles op alles moeten zetten om te winnen. Het Sharks-team handhaafde de 3de positie maar boekte geen vooruitgang, de terugkeer van enkele zwimmers naar Buladó maakte dat het team moest inleveren. Het harde werken van de enthousiaste Dolfijnen werd ook beloond, het team boekte, gemeten aan het aantal medailles, flinke winst t.o.v. vorig jaar.

In totaal hebben zich 9 zwimmers voor de CCCAN gekwalificeerd: 4 meisjes: Kimberley Schoop, Tessa Solomon, Miriam Hooijer en Caroline Teeuwen en 5 jongens: Ralph Jantji, Igmarr Riley, Camillo Berenos, Douglas Cachemir en Sheldon de Lanoï.

## Puntenverdeling:

1 Sithoc	1369
2 Buladó	1332
3 Sharks	369
4 Dolfijnen	174

## Medailleverdeling:

1 Sithoc	49-132
2 Buladó	55-108
3 Sharks	4-38
4 Dolfijnen	7-18

## Bridgeuitslag

WILLEMSTAD — Op dagochtend 23 mei werd de derde ronde van het toernooi gespeeld op Burgh. De uitslag is: 1. ds Blankevoort - de 69.35%; 2. ds Bouwman - Saladin 60.12%; 3/4. ds Vliet - Kraft van Ermen Van Loon - Sluiter 56.55% mw G. Geenen - hr B. 54.46%; 6/7. ds Leeren - B. Fontilus / ds Bre - Waller Dimont 54.17%; ds Nijdam - De Vries 50%. De overige paren scoorden beneden de 50%.

## Mansell weg bij McLaren

STUTTGART — Samenwerking tussen malig wereldkampioen Nigel Mansell en het mule 1-team McLaren Mercedes is voorbij. De partijen hebben gisteren in Stuttgart het contract in goed overleg gebroken. Het dienstverband van de Britse coureur bij de Duitse renstal heeft precies 110 dagen geduurd. De verbintenis is gebroken wegens het blijven van succes.

Mansell (41) tekende McLaren op 3 februari 1-jarig contract met een voor 1996. Met de overkomst was een bedrag ruim vijftien miljoen gulden gemoeid. Mansell, in wereldkampioen Formule 1 en in 1993 kampioen van Amerikaanse IndyCar, haakte anderhalve maand geleden af tijdens de Grand Prix in Barcelona. Hij ontvreden over de prestaties van zijn bolide.

Tijdens de Grote Prijs van Monaco (zondag) neemt teamgenoot Mark Blundell plaats in van Mansell McLaren.

## Matthäus maakt snelle rentree

MUNCHEN — Lothar Matthäus heeft sneller dan verwacht zijn rentree gemaakt op het voetbalveld. De tse international, die maanden geleden aan achillespees is geopereerd, speelde gisteren mee in tweede elftal van Bayern München dat met 4-1 verloor van Waldhof Mannheim. Matthäus (34) speelde één minuut als laatste man.

De routinier had eigen pas volgend seizoen weer terugkeren. Matthäus spaarde zich in het duel met Mannheim. Hij ontvreden over de tactiek en bleef op de achtergrond.

**BIJOUXCollection**  
...the bijou experience

**Koopavond**  
**Vrijdag**  
**26 mei**  
**Gomezplein**  
**open Non-stop**

## Roland Garro

### Richard Krajicek als 15e geplaatst

PARIS — Richard Krajicek is de nummer vijftien van de plaatsingslijst voor het Grand Slam-toernooi van Roland Garros. Het toernooi in Parijs begint maandag 29 mei.

Zowel bij de mannen als de vrouwen is de volledige wereldtop op Roland Garros aanwezig. Daardoor loopt Brenda Schultz de beschermde status mis. De Nederlandse nummer één is de nummer zeventien van de wereldranglijst, de eerste zestien zijn geplaatst.

## Shut out-overwinning Indians op Lagun Stars

WILLEMSTAD — Het beste heuvelwerk hebben tot nu toe de pitchers van Sta. Rosa Indians laten zien in de AA-klasse baseball-competitie, waarvan intussen de helft van de eerste ronde is afgewerkt. De Sta. Rosaploeg registreerde gisteravond zijn tweede shutout-overwinning. Pitcher Rupert Straker liet het negental van Lagun Stars kansloos met een drie-hitter. Hij kreeg daarbij alle steun van zijn teamgenoten die foutloos speelden en bovendien drie doubleplays uitvoerden.

Het aantal slagbeurten dat Lagun Stars kreeg bleef daardoor beperkt tot 30, slechts 3 boven het minimum van 27 voor een wedstrijd van negen innings. Straker zorgde eigenhandig voor eenderde van de outs met achtmaal drieslag en twee opgevangen rollers. Hij gaf slechts twee vrije lopen weg aan de tegenpartij.

Straker had echter een waardige tegenstander in pitcher Reynold Andersen die de Indians zes innings lang op nul punten hield. Sta. Rosa opende pas in de zevende inning de score met twee punten die bovendien onverdiend waren omdat zij na een veldfout van eerste honkman Abigail Vilchez van Lagun werden genoteerd. Na twee outs konden de Indians zodoende hun eerste twee runs binnenbrengen op honkslagen van Riley Legito en Jundry Valentina. De inning daarvoor had Andersen nog de situatie kunnen redden nadat de eerste twee slagmannen raak hadden geslagen. De eerstvolgende twee slagmannen werden bedwongen met tamme rollers in het binnenveld die de Lagun Stars in staat stelden de loper van het derde honk uit te tikken om vervolgens de inning met een doubleplay af te sluiten.

Indians scoorde nog een derde run in de negende inning. Ook onverdiend omdat er geen enkele honkslag aan te pas kwam en bovendien een veldfout werd begaan. De Lagun Stars bleven in hun laatste slagbeurt het antwoord schuldig waardoor de derde overwinning van het seizoen van

Sta. Rosa Indians een feit werd.

De eindcijfers waren: 3-7-0 en 0-3-4. Zoals vermeld was Straker de winnende pitcher en Andersen de verliezer. Besten aan slag waren Oscar Lebar (LS) met 2-2 en Fitzgerald Semper (I) met

4-2. De competitie wordt vanavond voortgezet met de ontmoeting tussen Royal Scorpions en Mahuma Tigers. Scorpions won tot nu toe al zijn drie wedstrijden. Mahuma verloor er twee en bracht één wedstrijd op zijn naam.



■ WILLEMSTAD — Ongeveer 650 lopers liepen mee in de RRCK-jeugdlooptocht over 2,3 of 3,2 kilometer. Over de korte afstand kwam de eerste loper na negen en een halve

minuut binnen het was Bautisma Vernon. Moret Aida was het snelste meisje. De lange afstand werd gewonnen door de kinderen uit de

jongste categorie. Bak Jost uit de categorie 10/11 liep 3,2 kilometer in minuten en 15 seconden, minuten voor de rest.

**1e Eén (1) V.W. GOLF**  
automaat, airco,  
bouwjaar 1995  
t.w.v. fls. 34.750,00

**2e Eén (1) V.W. GOLF**  
standaard, airco,  
bouwjaar 1995  
t.w.v. fls. 31.750,00

**3e Eén (1) G.M.C. PICK-UP**  
automaat, airco,  
bouwjaar 1995  
t.w.v. fls. 28.500,00

**Koop een lot vandaag voor fls. 25,- en U helpt de Rotary met het steunen van projecten van onze gemeenschap.**

**Loten zijn ook verkrijgbaar tijdens onze feria Rotaria op Wilhelminaplein 27 mei.**

**Trekking: 8 juni 1995.**

**28 MEI BAVARIA MARIACHI NIGHT**

**De Zoete Inval**  
CAFE RESTAURANT

De Savaan 121  
Tel.: 689453

**17:00 - 19:00 uur Trio Los Albinos**  
**19:00 - 21:00 uur Mariachi Fortuna**  
**21:00 - sluit uur Rosario Entertainment**

**Entree fl. 10,-**  
**Snacks on the house.**

**Lovers**  
Premium Quality

**DISTRIFOOD**  
HOTEL - RESTAURANT FOOD SERVICE SUPPLIERS

**CURANIS AUTO PARTS**

Wij verkopen onderdelen voor:  
**NISSAN model Sunny B11, B12, March, Pulsar, Stanza 1200, 120Y.** Wij hebben o.a.  
**Fuel Pump, Waterpomp, Clutch Cable, Shockabsorber, Wheel Cylinder, Alternator, Ball Joint, Oil Cap, Brake Pads, Brake Shoes** en veel meer tegen redelijke prijzen!!

Voor meer informatie bellen:  
Tel: 674101 - 676241.  
Gebouw Saot garage. achter het klooster van de Fraters van scherpenheuvel z/n

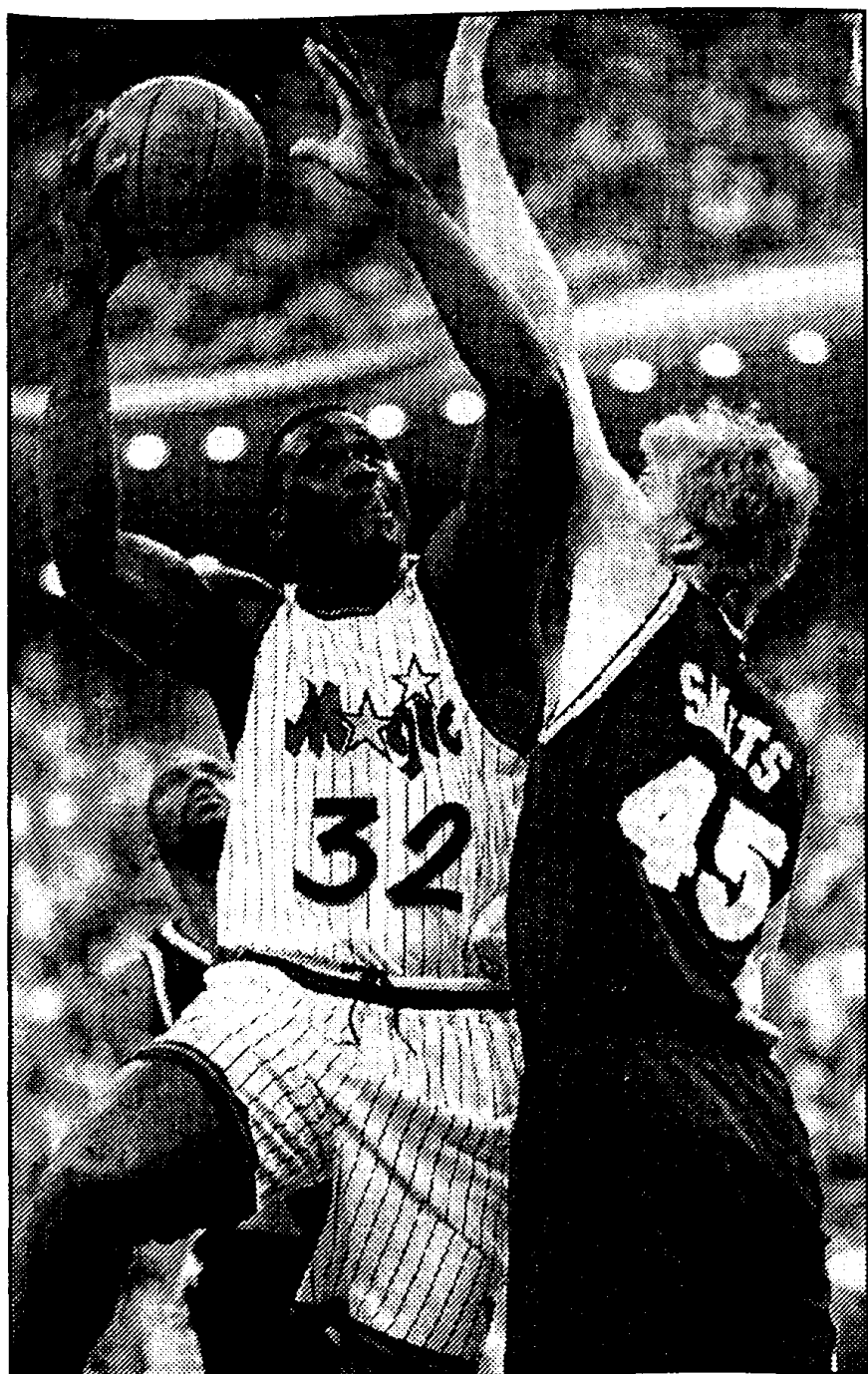
**MEDEDELING**

**Setel N.V. maakt hierbij bekend, dat op VRIJDAG 26 MEI 1995, al haar kantoren en kassa's de gehele dag gesloten zullen zijn voor het publiek.**

*Bij urgente gevallen kan een storing gemeld worden bij haar afdeling Informatiedienst/121*

**SETEL**  
Servicio di telekomunikasyon





■ ORLANDO - Shaquille O'Neal, de superster van de Orlando Magic, wordt hier het scoren belet door de Nederlander Rik Smits van de Indiana Pacers. O'Neal

slaagde er niet in in de eerste quarter te scoren maar kwam later goed op dreef om met zijn team de Pacers een nederlaag te bezorgen.

## Eerste finaleduel tegen Pacers Orlando Magic na grote achterstand toch winnaar

ORLANDO — Het begin was voor de Indiana Pacers, het slot voor de Orlando Magic. Het laatste deel van de openingswedstrijd in de finale van de Eastern Conference voor de play-offs van de Amerikaanse profbasketbalcompetitie NBA gaf de doorslag. Het werd gisteravond in Orlando 105-101 voor de Magic, vorig jaar in de eerste ronde van de play-offs met 0-3 verliezer tegen dezelfde Pacers, de club van de Nederlandse center Rik Smits.

In vergelijking met het vorige seizoen is Orlando Magic een stuk sterker geworden. Naast center Shaquille O'Neal verscheen in de persoon van Horace Grant (ex-Chicago Bulls) een tweede topper in de ploeg. Het eerste kwart verliep flitsend voor de Pacers. Dankzij zeventien punten van Reggie Miller liepen de bezoekers uit naar een comfortabele stand van 23-5. In het overige deel van het duel zou Miller er slechts negen punten aan toevoegen.

### DOORGAAN

"We raakten achttien punten achterop maar bleven ervoor gaan", zei "The Shaq", met zijn 2,14 meter zeven centimeter korter dan Smits, maar wel vijftien kilogram zwaarder. "We zeiden tegen elkaar niet om te kijken, geen emoties te tonen en gewoon door te gaan met

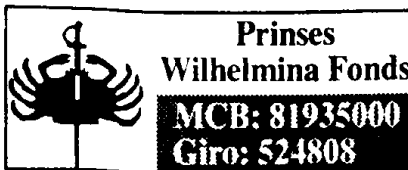
knokken. Mede dankzij een goede verdediging konden we toch terugkomen. Dat geeft een enorme voldoening."

In de vier onderlinge confrontaties in het reguliere seizoen was de stand tussen de clubs onbeslist. Beide teams wonnen twee keer. Smits maakte 81 punten in die duels, O'Neal twee punten meer. Saillant detail: Magic slaagde er nog nooit in de winst in de Market Squarehal van de Pacers te behalen. Bij Magic staat de Nederlander Hammink, goed voor een minimumsalaris van 250.000 dollar (bijna 400.000 gulden) per jaar, op de blessurelijst. Hij speelde slechts twee minuten NBA-basketbal en stond twee duels op het rooster. De toekomst van Hammink bij Magic is dan ook heel onzeker.

Nog in het eerste kwart begon de Magic aan de lange inhaalrace, die mede mogelijk was door het stokken van de productie van Miller en het dit keer niet bijster opvallende spel van Smits. Niet alleen O'Neal droeg veel bij aan het terugkomen van de Magic. Hij kreeg volop steun van het duo in het 'backcourt' Hardaway en Scott met respectievelijk 20 en 19 punten. De thuisclub sloot het eerste kwart af met een nadelige marge van

cludeerde Fafé.

Inderdaad: Decheiver hield één minuut voor tijd de hoop levend. Hij schoot van zestien meter op doel. De bal werd van richting veranderd door Koeman en zeilde zo maar het doel in. De zestiende seizoensstreffer van Decheiver was niet de mooiste, maar wel de belangrijkste.



## Schumacher 50 miljoen waard

MONTE CARLO — Michael Schumacher is vijftig miljoen waard. Vindt zijn manager Weber. Hij baseert dat op het gegeven dat de Duitse coureur in de Formule 1 anderhalve seconde sneller is dan ieder ander. "Om anderhalve seconde sneller te zijn moet een renstall tientallen miljoenen investeren in de techniek. In verhouding is Michael een koopje."

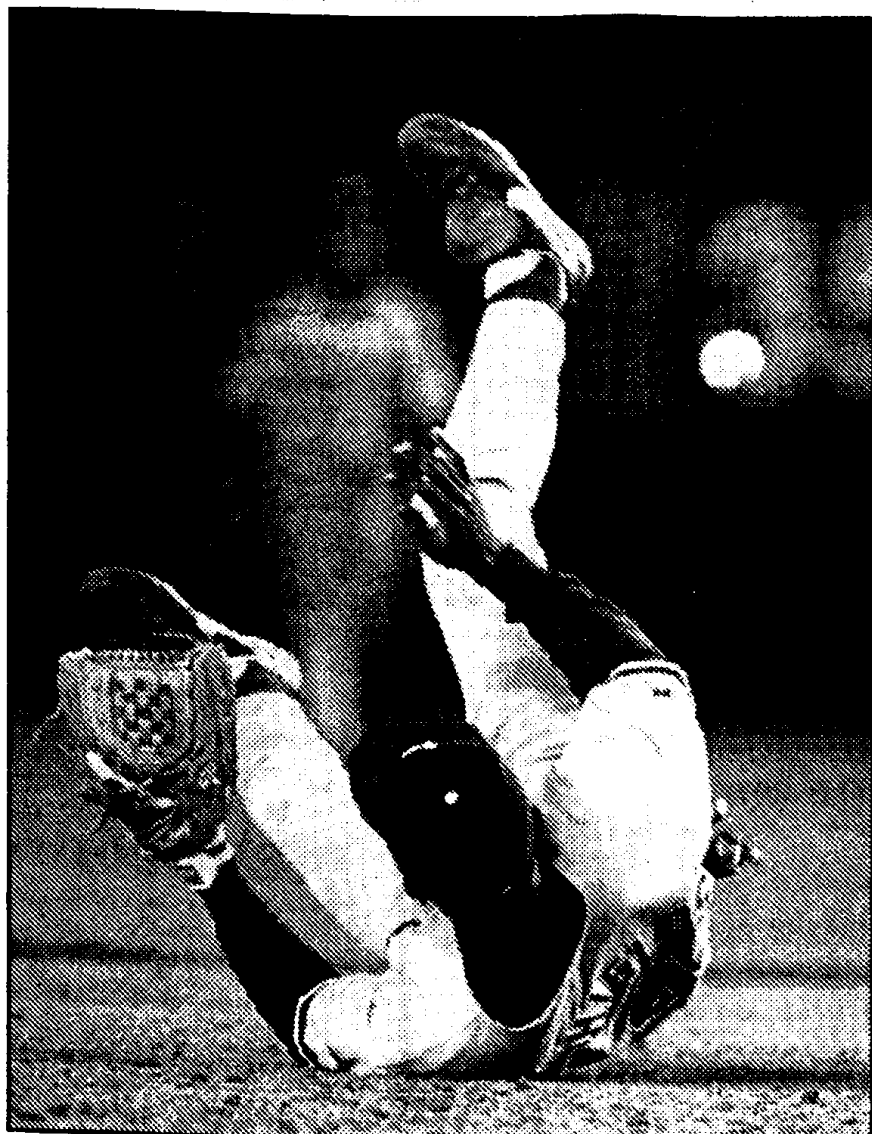
In de pitstraat van de Formule 1 gonst het van de transfergeruchten. Aan het einde van het seizoen lopen de contracten van de acht topcoureurs bij de grote vier, Benetton, Williams, Ferrari en McLaren, af. Schumacher, bij Benetton in dienst, wil voor geen gulden blijven bij de Italiaanse multinational.

Zes jaar geleden verdiende Schumacher (26) 2000 mark per maand. Sinds 1992 is hij miljonair. Benetton nam hem in dienst voor een miljoen

per seizoen. Een jaar later verzevoordigde de renstall dat inkomen, in 1994 volgde een verdubbeling. In dit seizoen rijdt hij voor 20 miljoen mark in een Benetton.

Voor volgend seizoen heeft Schumacher reeds een aanbieding van 34 miljoen mark ontvangen van Ferrari. "Te weinig", oordeelt Weber. "Als Michael dit seizoen de wereldtitel veroverd, is hij minstens 50 miljoen waard." McLaren en Williams zijn eveneens geïnteresseerd in de Duitser.

## Dodgers buitelen in Major League



■ NEW YORK - Korte stop Delino de Shields van de Los Angeles Dodgers maakt hier een buiteling bij een verkeerde aangooi naar het eerste honk gisteravond in de derde inning tegen de New York

Mets. De Japanse pitcher Hideo Nomo stond in deze slagbeurt van de Mets drie punten toe. Maar de Dodgers slaan na een goed begin van slag zijn geraakt wonnen uiteindelijk met 6-4.

## David Robinson meest waardevolle speler NBA

NEW YORK — David Robinson is gisteren door een jury bestaande uit 105 journalisten uitgeroepen meest waardevolle speler (MVP) in de Amerikaanse basketbalcompetitie. De 2,16 meter lange center van San Antonio Spurs vergaarde verreweg de meeste stemmen: 901. Shaquille O'Neal van Orlando Magic eindigde op de tweede plaats met 605 punten. Met 5 stemmen neemt Karl Malone van Utah Jazz de derde plaats in.

Bij de beste acht spelers ontbreekt de Nederlander Rik Smits die met zijn club Indiana Pacers inmiddels is doorgedrongen tot de finale van de Eastern Conference.

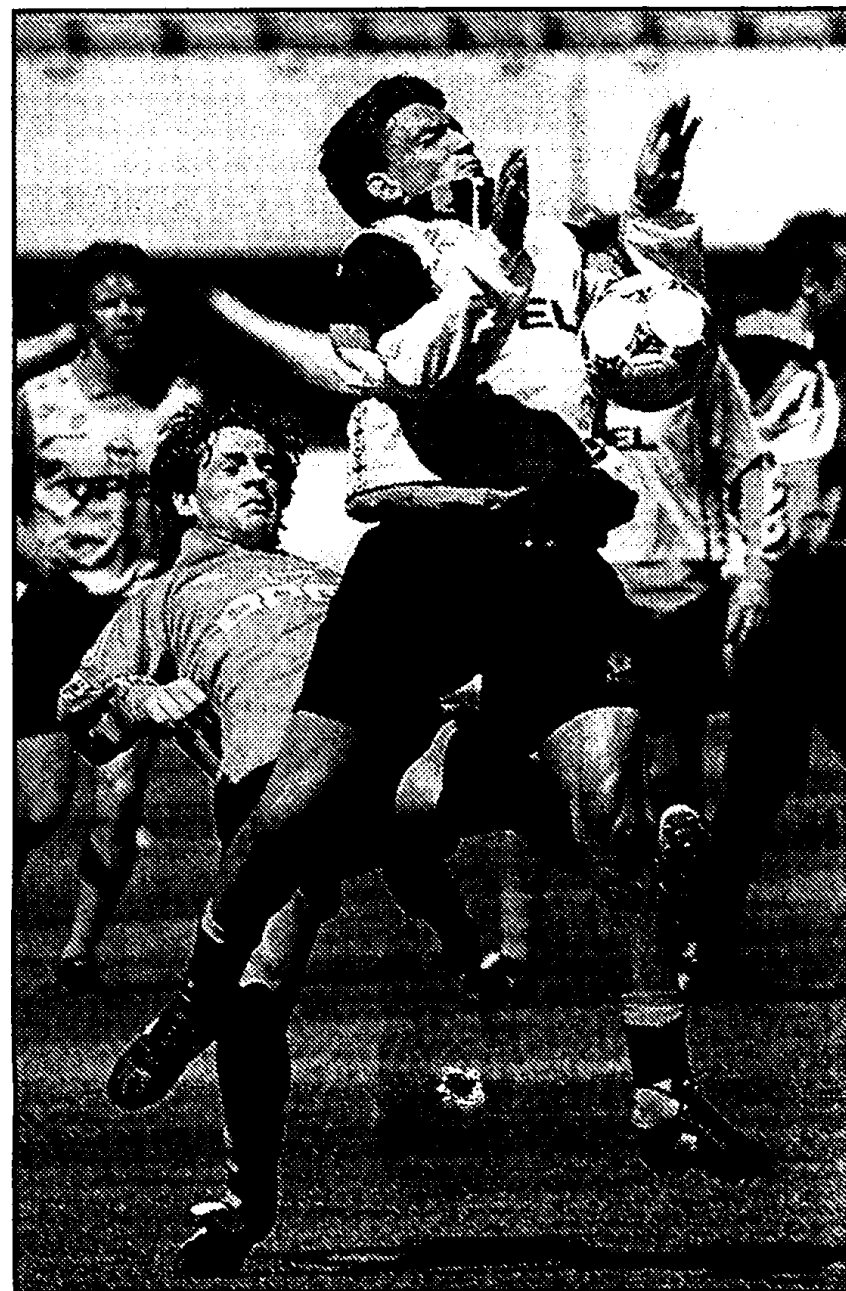
Behalve de centers Robinson, O'Neal, Malone, Patrick Ewing (New York Knicks), Hakeem Olajuwon (Houston Rockets) en Charles Barkley (Phoenix Suns) kregen ook Scottie Pippen (Chicago Bulls) en John Stockton (Utah Jazz) meer punten.

Robinson, die met zijn club

in de finale van de Western Conference staat, is gekozen om zijn indrukwekkende scorelijst van dit seizoen. Hij haalde in 81 duels een gemiddelde van 27,6 punten per wedstrijd, pakte gemiddeld 10,8 rebounds en bleef 3,23 schoten. Van de juryleden zetten 73 hem de eerste plaats.

Robinson is de eerste speler van San Antonio die uitgeroepen tot waardevolste speler in de NBA. Vorig jaar eindigde hij op de tweede plaats achter de Nigerier Hakeem Olajuwon.

## Klaar voor Ajax



■ MILAN - AC Milan oefende gistermiddag in het Ernst Happel stadion van Wenen voor het laatste voor hun belangrijke finaledwedstrijd om de Champions League Cup tegen Ajax. Op de foto: van links naar rechts Paolo Maldini, Roberto Donadoni en Stefano Enanito.

## Topscorers Eredivisie

DEVENTER — Na de wedstrijden van gisteravond en afgelopen weekende ziet de topscorerslijst er als volgt uit:

1. Ronaldo (PSV) 28; 2. Kluivert (Ajax) 18; 3. Litmanen (Ajax) 17; 4. Decheiver (Go Ahead) 16; 5. Roelofsens (MVV), Graafland (Roda JC) 15; 7. Boogers (Sparta) 14; 8. Bombardieri (FC Groningen) 13; 9. Boerebach (FC Twente), Huijbregts (Roda JC), Nijhuis (PSV) 12.

verwachtingsvolle vrouwelijke vissoep is zwanger van haar Catch of the Day. Ik zie je in De Tropen...

## Fundashon Kas Popular

Pa medio di esaki nos ta partisipá ku ofisina di

Fundashon Kas Popular  
**LO TA SERA**

Djabièrnè 26 di mei 1995  
henter dia.

Direktor di F.K.P.



FUNDASHON KAS POPULAR  
Plaza Mundu Merced 3 Curacao N.A. Tel: 614333  
P.O.B. 762 Fax 614833

## Olympische spelen Somalische atleten ongewenste gasten

WINDER — Het Amerikaanse plaatsje Barrow County weigert volgend jaar tijdens de Olympische Spelen in Atlanta onderdak te bieden aan Somalische atleten. De Kamer van Koophandel in het stadje zette deze week een streep door de plannen, nadat een groot deel van de inwoners luid hebben geprotesteerd tegen de aanwezigheid van de oost-Afrikaanse atleten. De critici vinden het van ontoelaatbaar dat Barrow City onderdak zou bieden aan atleten die afkomstig zijn uit een land waar talloze Amerikaanse soldaten de afgelopen jaren zijn gesneuveld.

Volgens Cindy Philips, voorzitter van het plaatselijke Olympische Comité, hebben de critici de afgelopen maanden op sluwe wijze lobby gevoerd. "Helaas wisten ze precies de juiste weg te bewandelen. Jammer, want de komst van de Somalische atleten was goed geweest voor Barrow City. Bovendien hebben die sporters niets te maken met de soldaten die in hun land oorlog voerden tegen het leger van de Verenigde

Naties, waar de Amerikaanse soldaten onderdeel van uitmaken."

Philips wilde het uit 18 mensen bestaande atletiek-lobby gevoerd. "Helaas wisten ze precies de juiste weg te bewandelen. Jammer, want de komst van de Somalische atleten was goed geweest voor Barrow City. Bovendien hebben die sporters niets te maken met de soldaten die in hun land oorlog voerden tegen het leger van de Verenigde





## AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT

### zoekt een room attendant M/V

Amsterdam Manor is één van de low-rise resorts te Eagle Beach, bestaande uit 72 studios, 1-bedroom appartementen en 2-bedroom appartementen. Het Resort staat bekend om haar persoonlijke service en gastvrijheid.

#### Kwalificaties:

- goede werkhouding en motivatie
- representatief voorkomen
- ervaring in soortgelijke functie
- kennis van Engelse, Spaanse & Papiamentse taal
- leeftijd tussen de 20 en 30 jaar
- bij voorkeur van Arubaanse origine

Gedetailleerd persoonlijk contact op te nemen met S. Gomes-Scherr; Amsterdam Manor Beach Resort, L.E. Kaasquin Blvd 252, Aruba, tel: 71492.

Het Britse voedsel- en drankconcern Allied Domecq heeft in het op 31 maart geëindigde boekjaar zijn winst voor belastingen zien oplopen van 594 miljoen tot 716 miljoen pond sterling (Nf 1,9 miljard). De omzet groeide van 6,53 miljard tot 6,13 miljard pond (Nf 15,58

miljard). Allied, dat in januari de Oranjeboom-brouwerij overdeed aan de Belgische Interbrew, zag kortgeleden af van de verkoop van Continental Bakeries, waartoe het Nederlandse Hooimeijer behoort. Het boekjaar loopt voortaan tot eind augustus.

## BON BINI op Wayaca

En **PABIEN** met de ingebruikname van Uw nieuwe gebouw dat een aanwinst voor Wayaca is.



# WARNING TO WHOM IT MAY CONCERN

- (1) SOCIETE DES PRODUITS DE NESTLE SA, producer of NESCAFE coffee, hereby wishes to issue a warning to potential importers and retailers in Aruba of CAFE MONTERREY originating from Chile.
- (2) In a decision of May 16, 1995 of the Joint Appeals Court of Aruba and the Netherlands Antilles, in a court case initiated by NESTLE against a local importer of CAFE MONTERREY, it was decided that the import and sale of CAFE MONTERREY constitutes an infringement of NESTLE'S trademark rights to the NESCAFE brand because of the striking similarity between CAFE MONTERREY and NESCAFE. The Importer was ordered to cease import and sale of CAFE MONTERREY or any other coffee with a label similar to NESCAFE. The court order is enforceable with a fine of Afls. 10.000,- per violation.
- (3) this notice will serve as a warning that NESTLE intends to take legal action and will file for court orders and damages against any other party in Aruba and the Netherlands Antilles, who infringes its trademark rights to the NESCAFE label by importing or selling CAFE MONTERREY.

SOCIETE DES PRODUITS DE NESTLE SA

Aruba, May 22, 1995

## AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT

### zoekt voor haar frontdesk een RECEPTIONIST (M/V)

Amsterdam Manor is één van de low-rise resorts te Eagle Beach, bestaande uit 72 studios, 1-bedroom appartementen en 2-bedroom appartementen. Het Resort staat bekend om haar persoonlijke service en gastvrijheid.

- goede werkhouding en motivatie
- representatief voorkomen
- ervaring in soortgelijke functie
- kennis van Engelse, Spaanse & Papiamentse taal
- leeftijd tussen de 20 en 30 jaar

Gedetailleerd persoonlijk contact op te nemen met S. Gomes-Scherr; Amsterdam Manor Beach Resort, L.E. Kaasquin Blvd 252, Aruba, tel: 71492.

## ANTHONY VEDER TRAVEL

### TOUR CHILI 1995

#### 13 JULI - 26 JULI 1995

PRICE BASED ON:	SINGLE	DOUBLE	TRIPLE
	AWG: 3.250.00	2.650.00	2.600.00

**INCLUDED IN PACKAGE:**

- Round Trip Airfare
- Gov. / airport tax
- Transfers Airport-Hotel-Airport
- 6 tours as mentioned
- Daily breakfast
- Superior First Class HOTEL GALERIAS
- Optional tours upon request.

TEL: 38200 FAX: 35903

ANTHONY VEDER TRAVEL

Coopers & Lybrand Management Consultants Services (MCS) is een toonaangevende adviesorganisatie. Wij adviseren grote, middelgrote en kleinere ondernemingen zowel in de profit als in de not-for-profit sector.

Gebruikmakend van de kennis, ervaring en expertise op het gebied van organisatie-

advieswerk realiseren wij optimale oplossingen voor vraagstukken binnen uw organisatie.

Voor een van onze cliënten, in de verzekeringswereld op Aruba, met vestigingen op Curaçao en Bonaire, zoeken wij jonge enthousiaste mensen die opgeleid willen worden tot:

## Insurance Consultant

Al tijdens de opleiding kunt u als zelfstandige ondernemer in de verzekeringswereld aan de slag gaan en afhankelijk van uw capaciteiten kunt u binnen 8 (acht) weken uw eerste inkomen verdienen met de door u uitgevoerde activiteiten.

I. Tot uw voornaamste activiteiten behoren: het bijstaan van de klant bij het afsluiten van een verzekering; het adviseren van de klant over de verschillende soorten verzekeringen; het adviseren van de klant over de verschillende soorten verzekeringen; het adviseren van de klant over de verschillende soorten verzekeringen.

Afhankelijk van de door u gemaakte opleiding kunt u opgeleid worden om de verschillende soorten in de verzekeringswereld te bedienen. De hoogte van het door u te behalen inkomen per jaar is afhankelijk van de door u uitgevoerde activiteiten.

De ervaring heeft geleerd dat een Insurance Consultant met een voldoende doorzettingsvermogen al in zijn eerste jaar circa AFL 80.000 per jaar kan verdienen.

II. De kandidaten zullen worden ingesolliciteerd voor een informatieavond waarop zij uitgebreid worden geïnformeerd over het ondernemerschap in de verzekeringswereld en de inhoud van de functie.

De ideale kandidaten zijn:

- in het bezit van minimaal een Mavo-4 diploma met Wetende en/of Handelskennis of een daartoe gelijkwaardige opleiding;
- bereid om als eigen baas 7 dagen per week te werken als dat nodig mocht zijn;
- bereid om op onregelmatige tijdstippen te werken;
- in het bezit van eigen vervoersmiddel en rijbewijs;
- in staat om het Papiamentse, het Nederlands en het Engels in woord en geschrift te beheersen;
- bereid andere vakgerichte opleidingen te volgen.

#### Uw sollicitatie:

Uw schriftelijke sollicitatie, waarin u een curriculum vitae kunt u binnenkort naar het verschijnen van deze advertentie moet worden verzonden.

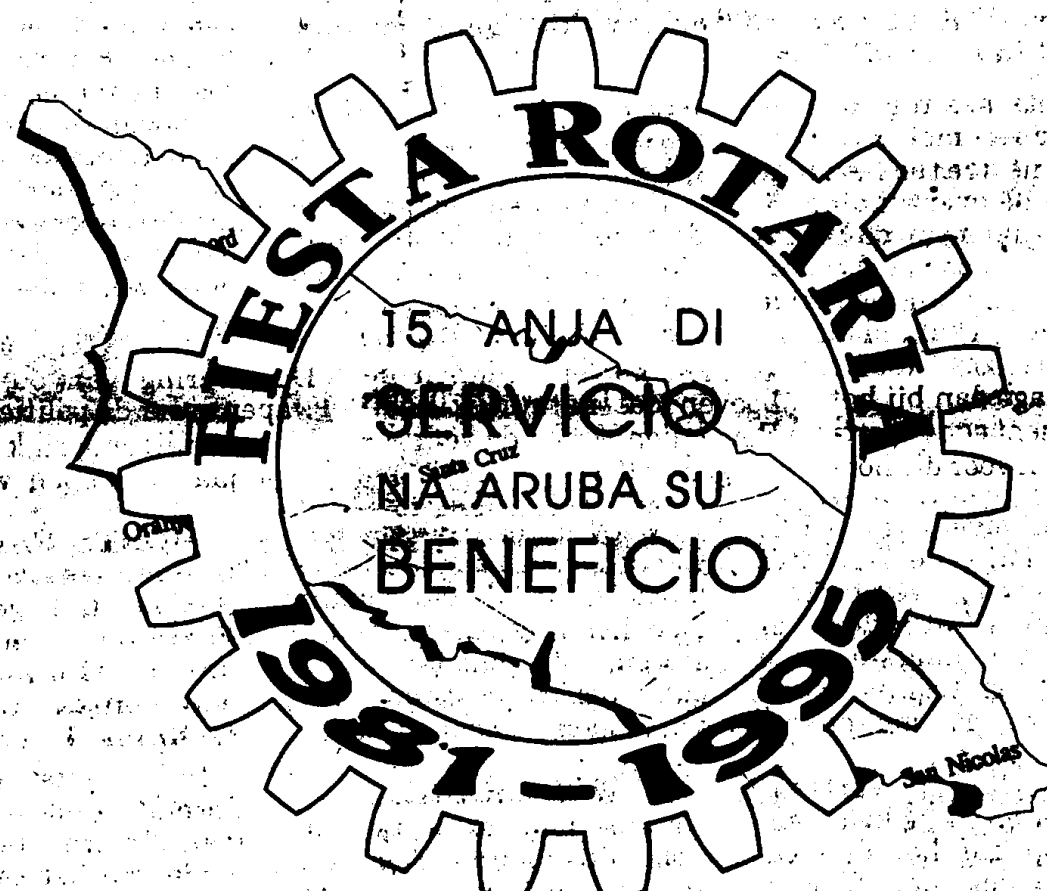
Coopers & Lybrand Aruba  
c.a.v. de mev. Juliana Da Silva  
L.E. Smith Boulevard 112  
Miraflores Building (P.O.B. 307)  
0174 8 8711111

Voor informatie en/of telefonische aanmelding kunt u telefonisch contact opnemen met mev. Juliana Da Silva tijdens kantooruren, op telefoonnummer 21 674.

Coopers & Lybrand

Solutions for Business

## Nog 4 dagen FIESTA ROTARIA MAY 28, 1995



Place: Parkinglot in front of Talk of the Town

Deze advertentie wordt gesponsord

Door: **TOYOTA**



Garage Cordia Aruba N.V.

## R.E. TRAUSQUIN & SONS N.V.

### CARLOS MOTORS N.V.

L.E. SMITH BOULEVARD 112 - ORANJESTAD, ARUBA

TEL: 2401-2440

ALL SERVICE PERFORMED IN OUR GARAGE WILL RECEIVE THE FOLLOWING

10% DISCOUNT OFF ON ALL GENUINE PARTS PURCHASED

FREE CAR WASH

PLUS... A CHANCE TO WIN ON JUNE 30, 1995

AFLS 250,00

GIFT CERTIFICATE FOR SERVICE DONE IN OUR GARAGE

CALL CLAUDIA OR MITCHY FOR SERVICE APPOINTMENT TODAY.



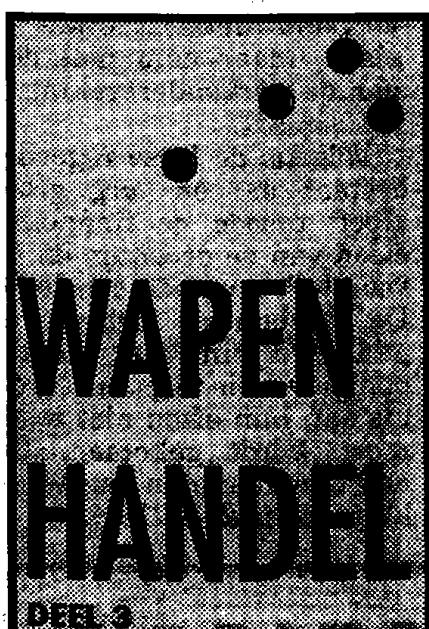
# Wapenimporteur Kusters over illegale wapens: "Waar rook is, is ook vuur"

**=door Marjo Nederlof=**

Dat gaat volgens Kusters niet alleen om boeven, maar ook om nette mensen die een wapen thuis willen hebben om zich te kunnen verdedigen. "Maar als nette mensen aan een wapen kunnen komen, kunnen de boeven dat natuurlijk ook." Bovendien waren de vergunningen, alleen bedoeld om het wapen van huis naar de schietvereniging mee te nemen en vice versa, "maar daar hield men zich natuurlijk niet aan. Ze gingen oefenen in de mondi of liepen er gewoon mee rond." De vergunningen die de overheid afgaf aan dergelijke wapenbezitters, werkten daarnaast in veel gevallen een ongebreidelde invoer van wapens in de hand: "Ik heb vergunningen gezien waarvan het aantal wapens, het type wapen en het kaliber niet eens waren vastgelegd."

Ook vindt hij het niet juist,

Op het overheidsbeleid om het aantal handelaren van drie naar twee terug te brengen, reageert Kusters omzichtig formulerend. "Hoe kleiner het aantal wapenhandelaars, hoe nauwer de



*(Dit is de derde aflevering in een serie artikelen over wapenhandel in de Antillen. Eerdere delen verschenen op 22 en 23 mei.)*

# INGEZONDEN

## Open brief aan Habibe

Voor wat betreft de finan-

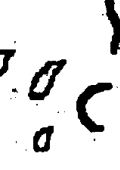
**Fundashon Pierre Lauffer**  
(Curacao)

New collection of  
fabrics new upholstered  
sofa's decoration  
objects at:

*the Jungle*

Elmbergweg 1  
Telefon: 658642 / 658641

# Handel en Engels



**Ze zal moeten wachten tot en met 16 juni. Dan is in de Antillen de uitdalg pas bekend, in tegenstelling tot Nederland, waar de spanning de 18de van de ketel kan. Waarom de examens wel gelijk afnemen en maken en dan hier 3 dagen later pas de uitdalg?**

**Seaview**

Stilzitten is er op het terras van La Pergola and Seaview niet bij. Elke zaterdagavond hebben wij een gezamenlijk Sunset Happy Hour. Van vijf uur 's middags u een verrissende drinkert, een stevige The Harpnet Cruise of drie gulden. Bent u meer in Voor een Artistiek betak u voor slechts twee plak. Wat is af te sluiten met een bere-

gezellig. Sunset Happy Hour en het terras van Seaview en La Pergola? Stilletjes zitten in de ligstoelen onder de de zon. Het is niet anders dan de mensen of gezellig kleden met vrienden. En misschien wilt u nog wel een drankje wagen, want ons Sunset Happy Hour is natuurlijk niet af zonder live entertainment.

Wie komt u zich nog meer wensen op zaterdag? Misschien na afloop een lekker hapje eten bij La Pergola of Seaview is het enige dat wij kunnen bedenken.

**TAXNUMMERS: 4MIGOE**

## Feria Rotaria



**NEW YORK —** De Amerikaanse fabrikant van verpakkingen Crown Cork + Seal neemt de Franse brachegenoet Carnaudmetalbox over voor 5,2 miljard dollar. Daardoor ontstaat op dit terrein de grootste onderneming ter wereld met een jaaromzet van ruim 10 miljard dollar.

De ondernemingen vullen elkaar geografisch mooi aan. Crown Cork kocht de afgelopen jaren weliswaar veel bedrijven op, maar had tot nu toe weinig succes op de Europese markt. Carnaudmetalbox is één van de grootste verpakkingbedrijven in Europa, maar is in de Verenigde Staten nauwelijks vertegenwoordigd. De nieuwe onderneming streeft ook naar expansie in Latijns-Amerika en Azië.

Crown Cork produceert verpakkingen van metaal en plastic, onder meer voor Coca-Cola. Carnaudmetalbox, in 1989 ontstaan door een fusie van Franse en Britse bedrijven, maakt producten variërend van ketchupflesjes tot drankblikjes en verpakkingen voor cosmetica.

De twee bedrijven zijn ongeveer even groot. Crown Cork betaalt met contanten en eigen aandelen. De grootste aandeelhouder van Carnaudmetalbox, Compagnie Generale d'Industrie et de Participations, ruilt haar belang van 32 procent in tegen stukken Crown Cork en is daarmee gelijk ook de belangrijkste aandeelhouder in de nieuwe combinatie.

## Iers onderwijs staat in steigers: Scholen dag dicht

**DUBLIN -** Zo'n vierhonderdduizend Ierse scholieren hebben dinsdag geen lessen kunnen volgen. Bijna twintigduizend onderwijzers legden voor 24 uur het werk neer uit protest tegen de plannen van de regering zo'n duizend scholen in het basis- en voortgezet onderwijs te sluiten. Beide partijen hebben ook een conflict over het vervroegd uittreden van het onderwijzend personeel. Voorts gingen in Dublin ruim vijftienduizend onderwijzers de straat op. De twee belang-

rijkste onderwijsvakbonden hadden opgeroepen tot de 24-uursstaking. Een derde vakverbond ondersteunde de eisen, maar nam niet deel aan de werkonderbreking.

Volgens de Ierse regering bestaat er een "erg grote kloof" tussen de financiële eisen van de docenten en de voorstellen van de overheid. De vakbonden hebben al gedreigd in de herfst opnieuw actie te gaan voeren als aan hun eisen niet tegemoet wordt gekomen. De acties zouden dan een week kunnen duren.

**Deloitte & Touche** zoekt een **gemeubileerde woning**

Huurprijs: maximum Afl. 2.000,- per maand.  
Zo spoedig mogelijk contact opnemen.  
Telefoon: 26235.

### TE KOOP

Fraai woonhuis, mooi gelegen aan hoofdweg Oranjestad-Santa Cruz. 200 m² onder de kap. Op 1021 m² eigendomsgrond, geheel omheind. Indeling: ruime zit-eetkamer, grote slaapkamer met vaste kasten, 2° slaapkamer, studeerkamer (ook geschikt als 3° slaapkamer), ruime keuken met vaste kasten, ruime badkamer, 2° toilet, vóór- en zijveranda, grote patio onder de kap.  
Warm- en koudwaterleiding, elektra voor 110 en 220 V. Zeer goed onderhouden. Vraagprijs f. 250.000 (Arubaans).  
Definitieve prijs afhankelijk van koopvoorwaarden.  
Tel.: 58460

**Art's hoe**  
Service Bureau 67-0  
Postbus 1297 de 25  
Voor al uw INLIJSTING

**Gerda Janssen**  
Nederland zoekt kinderen van Mesedes & Hen de Windt  
Namen: Iris, Celita en Naor  
Ontmoet tijdens vakantie in Doorwerth '55  
Fax nr. 0031-8389-14773  
t.a.v. Willem Raats Fax nr. 0297-8-3438

**FCCA** **AVISO**  
**F.C.C.A. lo ta será pa publico**  
**dia 26 di mei 1995**

Drs. F.A. Hoevertsz  
Director

**LA CABANA**  
WHERE THE DREAM BEGINS

LA CABANA, Aruba's largest Timeshare Resort is now interviewing applicants for the following position:

#### FRONT OFFICE:

##### FRONT OFFICE MANAGER:

Responsibilities: Manages the functional areas of guest registration/guest accounting, Bell services, Telephone service to ensure Customer satisfaction.

##### Qualifications:

- Bachelors Degree in Hospitality Management
- Minimum 5 years experience in Front Office in a Supervisory position
- Knowledge of RCC computer system
- Written and Oral communication skills
- Reservation experience recommended

#### ASST. FRONT OFFICE MANAGER:

- At least three years experience as Front Office Supervisor
- Computer experience
- Must have ability to supervise
- Outgoing personality
- Fluent in languages
- Flexible working hours

#### FRONT OFFICE SUPERVISOR:

- At least two years experience in Front Office
- Computer experience
- Must have ability to supervise
- Outgoing personality
- Fluent in languages
- Flexible in working hours

#### FRONT OFFICE AGENTS:

- MAVO/HAVO Education
- Must be fluent in languages
- Outgoing personality
- Computer experience

#### ACTIVITIES:

##### ACTIVITIES COORDINATOR:

- Must love to work with people and children and to work outdoors
- Flexible working hours
- Fluent in languages

#### PREFERABLY LOCALS:

Join the La Cabana team. We work together to provide excellent service. We provide excellent wages, periodic salary reviews and create a great working environment.

#### WE CARE:

Apply at: LA CABANA ALL SUITE BEACH RESORT & CASINO  
J.E. IRASQUIN BLVD 250 OR SEND CURRICULUM  
TO P.O. BOX 4273  
TEL. 79000 EXT. 103

PICK UP YOUR APPLICATION AT THE TIMEKEEPER  
MONDAY THRU FRIDAY  
BETWEEN 10:00 A.M. AND 2:00 P.M.

## PARTICIPACION

Arugas kier a participa na su distinguida clientela cu su oficina lo ta ser pa publico ariba dia:

26 di mei, 1995

Nos ta desea e pueblo di Aruba un bon weekend.

**arugas**

## MEDEDELING

01-04-5209-KPA

De directie van het WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA (W.E.B.) N.V. maakt bekend dat onze kantoren te Balashi,

gesloten zijn voor het publiek op

25 & 26 mei 1995

W.E.B. ARUBA N.V. zal weer open zijn voor onze klanten op Maandag 29 mei 1995 gedurende de gebruikelijke kantooruren.

**W.E.B.**  
WATER- EN  
ENERGIEBEDRIJF  
ARUBA N.V.

**Paradise Park**  
APARTMENTS  
Modern Studios  
Furnished and unfurnished  
FOR SHORT AND LONGER PERIOD RENT  
Very attractive rates and discounts for longer periods  
For more info, visit  
Tel. 21209-24175 Fax

**BUCUTI BEACH**  
RESORT ARUBA  
Bucuti Business  
Aruba's Business A  
Room rate includes:  
- Air conditioned room  
- Quiet, spacious room  
- Beach  
- Computer, fax, photo machine access  
- Mail service, fruit  
- Free Dutch or English Newspaper, In-room refrigerator, microwave  
CNN  
\$ 112.00 per night  
Reservation ph: 36  
fax: 25

**Redactie en Advertentie:**  
**22368**

## ONDERNEEMSTER VRAAGT

**MEDEWERKSTER**  
(Eventueel met deelname)

in nieuw te starten Horeca  
dagzaak in Mall Oranjestad.

Brieven onder nr. 77, aan het bureau van dit blad, Caya B. Croes 110, Oranjestad, Aruba.

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**24 mei live**  
TV's binnen + buiten  
**AJAX AJAX**  
Geopend:  
Zondag tot en met donderdag 11.00 a.m. - 2.00 a.m.  
Vrijdag en zaterdag 11.00 a.m. - 3.00 a.m.  
L.G. Smith Blvd. - Seaport Market Place  
Tel.: 38826

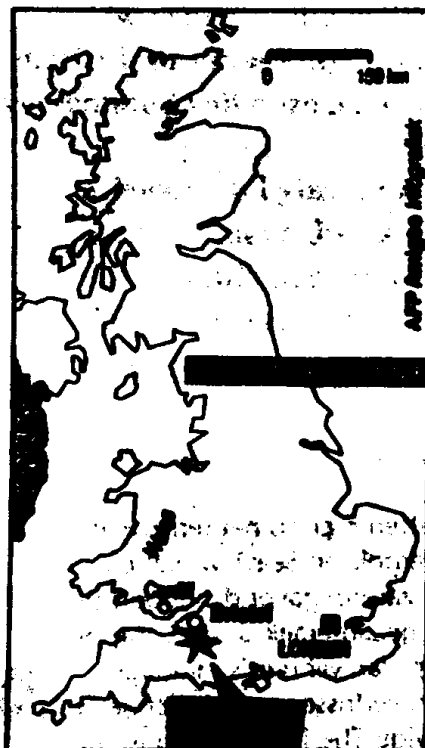
**Riunite**  
on ice...that's nice!  
Voor iedere gelegenheid de drank bij uitstek.  
**Mercurius Trading Co.**  
(Handelsmaatschappij) Mercuriusstraat n.v.  
Fergusonstraat 176 - Tel: 21470 - 22345

**Bar/Cocktail-lounge**  
**CLASSIC DE ROSS**  
Vele leuke mogelijkheden  
maandag 20 mei - janssen  
dia. - wo. - don. 20.00-21.00 uur  
Happy Hour: vrijdag's 23.00 - 24.00 uur  
zaterdag's 20.00 - 21.00 uur  
Caya Betico Croes 140 - Tel. 33000

**DRIVE-IN THEATRE**  
TODAY AT 8:00 PM  
**DUMB & DUMBER**  
adm. AFL. 7,00  
comedy 14 yrs

**VRIJDAG CHEERS**  
5:00PM-11:00PM  
Rafel Rulino  
Aruba  
FREE SNACKS

**GELEGENHEID**  
**NIUW HUIS**  
Fls. 200.000,  
Eigen kapitaal  
Fls. 30.000,-  
Financiering in 5 jaren  
a 10% interest  
3 slaapkamers,  
2 badkamers.  
Informatie:  
Na negen uur 's avonds bij  
**MAMA MIA**  
**RISTORANTE**  
Vragen naar Filomena



Een korting met belastingen vermindert de prijs. Het is mogelijk om de prijs te verlagen. Bij Belasting moet de bus van de anelweg af en viel toen van een hoge dijk af en valde ver-  
volgde hier

**TIENDAS**  
**MONTANA**

## SPECIALE AANBIEDING

WIJ GAAN ONS MAGAZIJN MODERNISEREN

WIJ HANDELEN DOORLOFFING OF DEKPLAAT GEDRO

**ALUMINIUM DEKPLAAT**

CINDUTEC 16.4x 82,-

CINDUTECJA 13.4x 107,40

UNICADA 2 m 10 m 50,- p/rol

UNICADA 3 m 10 m 60,- p/rol

JOINT COMPOUND 5 gal. 34,50

(All purpose.)

WIJ hebben HOUT 1 x 3 - 2 x 3 - 2 x 4

**PLYWOOD**

ADRES: L.G. Smith Blvd. 110-1

Oranjestad, Aruba

Telefoon 339003

Fax 339004



# Greenpeace staakt acties; afzinken olieplatform gaat door

## Shell trekt aan langste eind

LONDEN - Politie en medewerkers van Shell hebben dinsdag ook de laatste twee van de twintig bezetters van het olieplatform Brent Spar verwijderd. Shell trok ook Den Haag aan het langste eind tegen Greenpeace. Een gesprek tussen beide partijen leverde slechts de constatering op dat men het meens blijft met elkaar.

Met tweetal had zich boven de kranen van het olieplatform verschanst maar is uiteindelijk, net als de rest, verwijderd. De oliemaatschappij verklaarde dat het hele olieplatform nu volledig vrij is van illegale bezetters. De actievoerders hebben drie weken lang op de Brent Spar gebivakkeerd om te voorkomen dat Shell het afgeschreven platform zou gaan dumpen. Volgens Greenpeace bevat het materiaal die het zeemilieu aantasten. Shell zegt niets te doen dat in strijd is met de wet. Greenpeace zegt teleur-

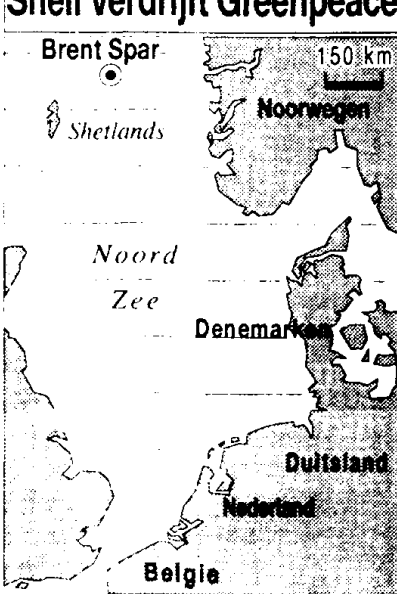
gesteld te zijn in de houding van Shell International. Ongeveer vijftig actievoerders sloten dinsdag het hoofgebouw van Shell International in Den Haag af. Gekeurd aan de diverse toegangsdeuren van het gebouw, hoopten de actievoerders het gebouw compleet ontoegankelijk te hebben gemaakt. Maar werknemers wisten via tunnelverbindingen vanuit bijgebouwen het hoofgebouw toch te bereiken. Mede daarom werd besloten de actie dinsdagmiddag tegen zes uur te beëindigen. Kort daarvoor waren twee actievoerders uit de vlaggemasten gekomen waar zij de gehele dag in de touwen hadden gehangen naast een spandoek tegen de dumping.

**CONCLUSIE**  
Greenpeace sprak dinsdagmiddag in het hoofdkantoor met John Wybrew van de werkmaatschappij Shell UK en met ir J. Hartog, hoofd Milieuzaken van de afdeling Exploratie en Produktie van

Shell International. Wybrew herhaalde nog eens alle argumenten op grond waarvan besloten is het gevaarte te laten afzinken. Greenpeace bleef bij haar standpunt dat dit leidt tot ontoelaatbare milieuverontreiniging. Partijen kwamen aldus tot de conclusie het niet met elkaar eens te zijn.

Veel meer teleurgesteld was Greenpeace over het gesprek met Hartog. Die wees er volgens Greenpeace op dat buitenlandse werkmatschappijen zich dienen te houden aan de nationale wetgeving. Dat betekent dat de Britse werkmatschappij Shell UK wel kan besluiten het platform te laten afzinken omdat de Britse wetgeving dit niet apert verbiedt. "Dit terwijl internationale verdragen zich wel daartegen uitspreken, maar daar wordt dan wel even fijntjens aan voorbij gegaan." In Nederland kan dat besluit niet

### Shell verdrijft Greenpeace



Greenpeace-militanten zijn verdreven van een omstreden olieboorplatform in de Noordzee. Sinds 30 april had men dit bezet gehouden. Daarmee hield men tot dinsdag de Shell-boot af.

genomen worden omdat de wetgeving zich daartegen verzet.

## Proces tegen Bende van Venlo: Minder lijken dan vermoorden:

# Minderjarige al veroordeeld

ROERMOND - De rechtbank in Roermond heeft woensdag het eerste lid van de zogeheten Bende van Venlo wegens moord veroordeeld tot een buitengewone behandeling in een inrichting. De vijftienjarige jongen is het jongste lid van de bende die in 1993 en 1994 volgens Justitie zeker zeven maar mogelijk veel meer mensen om het leven bracht. De rechtbank oordeelde in de zaak tegen J.P. maar één van de drie laatste gelegde moorden, op een onbedeende, bewezen.

## Op leven en dood op 10.000 meter hoogte

Twee artsen hebben aan boord van een Boeing 747 tijdens de vlucht van Hongkong naar Londen een passagier geopereerd waarbij men een uiterst simpel instrumentarium ter beschikking had.

**DIAGNOSE**  
Ribben gebroken bij een motor-ongeluk, wat een luchtbel veroorzaakt bij de longen (zogenaamde klaplong).

**INSTRUMENTARIUM**

- Kleine dosis van verdovend middel om borstkas te verdoven
- Schaar om door huid, ribben en spieren te snijden
- Klarenhanger om een nood-catheter aan te brengen via borstkas
- Fles cognac om de instrumenten te steriliseren
- Een mineraalwaterfles en pleister aan de catheter om het vocht uit de borst te kunnen afvoeren

**DE INGREEP**  
De catheter (drain) wordt aangebracht zonder de long te raken om de luchtbel welke het leven van de patiënt bedreigt te laten leeglopen.

Gebroken arm gespakt

Met de berechting van deze zware criminelen wil het Openbaar Ministerie een strafrechtelijk monument oprichten voor de nabestaanden van zeker zeven vermoorde mensen. "Er is bewijs genoeg", zeggen de officieren van justitie K. Janssen en D. van Delft. "Het zijn verzinsels en hersenspinsels van een paar aantal verdachten. Dinsdag en woensdag staan zij, pro forma, terecht in Roermond. Het gekisbebis tussen OM en advocatuur over de voorlopige hechtenis en psychia-

## 'Enige' vrouw bij grote drie voelt zich zondebok

# Chung uit nieuws-presentatie-duo gewipt door verliezer CBS

NEW YORK - Met ingang van deze week presenteert de 48-jarige Amerikaanse Connie Chung niet langer samen met "anchorman" Dan Rather het avondnieuws van CBS, een van de drie grote Amerikaanse televisiestations.

Tegenvallende kijkcijfers hebben de CBS-directie doen besluiten de van oorsprong Chinese journaliste op te offeren en Rather weer alleen verantwoordelijk te laten zijn voor CBS Evening News. Volgens velen illustreert het terugtrekken van Chung de crisis van het Amerikaanse televisiestation dat het in de strijd om de kijkcijfers op alle fronten moet afleggen tegen de concurrenten ABC en NBC.

**MONUMENT**  
Met de berechting van deze zware criminelen wil het Openbaar Ministerie een strafrechtelijk monument oprichten voor de nabestaanden van zeker zeven vermoorde mensen. "Er is bewijs genoeg", zeggen de officieren van justitie K. Janssen en D. van Delft. "Het zijn verzinsels en hersenspinsels van een paar aantal verdachten. Dinsdag en woensdag staan zij, pro forma, terecht in Roermond. Het gekisbebis tussen OM en advocatuur over de voorlopige hechtenis en psychia-

**CHUNG EN TEEF**  
Volgens de Amerikaanse media is het niet uitge-sloten dat Chung CBS verlaat. De prominentste Aziatische Amerikaanse, die zo'n drie miljoen gulden per jaar zou verdienen, kan mogelijk terecht bij het tv-station Fox van de Australische media-magnaat Rupert Murdoch. Als nieuwsllezers van een nog te starten avondnieuws-programma. Een woordvoerder van Fox reageert terughoudend op de mogelijke overstap van Chung: "Voor ons werkt ze nog bij CBS."

Er waren al lange tijd geruchten over spanningen tussen Rather en Chung. De laatste kreeg ook behoorlijke kritiek na een interview met de moeder van Newt Gingrich, voorzitter van het Huis van Afgevaardigden. Ze vertelde Chung dat

## Duitse ambassadeur in Den Haag verwacht positieve invloed: Kohls bezoek Nederland succesvol

DEN HAAG - De Duitse ambassade in Den Haag kan voorlopig teren op de succesvolle reis van bondskanselier Helmut Kohl naar Nederland. Met het komende bezoek van bondspresident Roman Herzog verwacht ambassadeur Wilhelm Haas een uiterst succesvol jaar voor de Nederlands-Duitse betrekkingen.

"Het was een zeer goed bezoek, nog beter dan ik gehoopt had", blikt Haas dinsdagavond terug op de komst van zijn 'baas' naar Nederland. De regering-Kok verschaft met haar programma een toneel waarop bondskanselier Kohl uit de voeten kon, meent de Duitse diplomaat. "De politieke gesprekken dinsdagochtend bij voorbeeld leken meer op een zitting van een eensgezind kabinet dan op bilateraal overleg. De 'chemie' tussen Kok en Kohl was uitstekend."

**BEMOEIENIS**  
Haas is ervan overtuigd dat Kohls optreden een positieve invloed heeft op de Nederlandse mening over Duitsland. "De bondskanselier zag in dat hij zich persoonlijk om de Duits-Nederlandse verhouding moest bekommeren. Hij bereidde zich uitvoerig voor. Een dergelijke intensieve bemoeienis met Nederland was de laatste jaren niet gebruikelijk. Na dit succesvolle bezoek kunnen we in de openbaarheid de relatie even laten beknippen. Kohl heeft impulsen gegeven. Die moet je eerst laten werken."

Dat het bezoek van de bondskanselier veel kan losmaken, staat voor de Duitse ambassadeur buiten kijf. Maar zijn visite vormt geen nieuwe fase in de betrekkingen, onderstreept Haas de woorden van Kohl. "De komst van de Duitse bondspresident Gustav Heinemann eind november 1969 was een doorbraak", aldus Haas. Het was de eerste visite van een Duits staatshoofd aan Nederland sinds het bezoek van de laatste Duitse keizer in 1907. De ambassadeur hoopt op nieuwe signalen door het bezoek van de Duitse bonds-

president Roman Herzog op 17 en 18 oktober. Als gast van de koningin telt bij een staatshoofd 'het gewicht van zijn persoon', aldus Haas. Het bezoek van Herzog aan Nederland is natuurlijk niet zo moeilijk als zijn reizen naar Polen of Israël. Maar het betreft een belangrijke gebeurtenis, waarin beide landen een solide basis voor samenwerking verder kunnen uitbouwen, een samenwerking die tegen crises bestand is. "Op het einde van dit symbolische jaar 1995, vijftig jaar na het einde van de Tweede Wereldoorlog, kunnen we terugkijken op een succesvol jaar voor de Nederlands-Duitse betrekkingen."

14,18, 21 juni en 3 juli

**MOZART PLUS FESTIVAL**

Tel. 606670

# FERIA ROTARIA FOOD FESTIVAL

## Vele activiteiten • Muziek Eten & Drink

**Zaterdag 27 mei van 11.00 tot 20.00 uur**

**Ronald McDonald is terug! 16:30 bij FERIA Rotaria.**

**Wilhelminaplein, Punda Toegang: Vrij**

## INVITATION

As a part of the series of lectures in honour of Cola Debrot, the Consulate of Portugal in cooperation with the University of the Netherlands Antilles invites you to assist at a lecture which will be conducted by

**Professor Francisco Nuno Ramos**  
Head of the "Centro de Língua e Cultura Portuguesa" at the Universidad Central de Caracas

entitled

**"Portugal and Europe, the Portuguese identity"**

Date : Sunday, the 28th of May 1995  
Place : The Auditorium of the UNA  
Hour : 11.00 A.M.  
Language : English

After the lecture there will be a social gathering on the patio of the UNA.

**mr. Elmer L. Joubert**  
Rector-Magnificus UNA

**Consulado de Portugal em Curacao**

Onze collega's en vrienden

**LARRY LYNCH, SONNY JONCKHEER en PAUL MACDONALD**

gaan onze Bank verlaten om terug te keren naar Canada of om van een welverdiend pensioen te gaan genieten.

Gaarne nodigen wij U uit hen en hun echtgenote Te Aweró!

te wensen tijdens een gezellig en informeel samenzijn rond het zwembad van het Sonesta Hotel vanavond van 7:30 - 10:00 p.m.

*Wij hopen U daar te mogen ontmoeten!*

Direktie en Management

**Maduro & Curiel's Bank N.V.**

**Steun de AIDSSTICHTING**  
Nederlandse Antillen A.S.N.A.

ABN AMRO BANK  
2842751

BANCO DI CARIBE  
81859214

CITIC BANK ANTILLES  
11207140

MADURO & CURIEL'S BANK  
12310507



THE COLORS  
OF BENETTON

Factory Outlet  
Jan Noorduynweg  
Tel: 694633

Pas binnen  
Nieuwe zending.

Speciale aanbieding  
Hemden  
Voor dames en heren

Naf 39,=

25 Jaar

TE KOOP AANGEBODEN  
IAN SOFAT - SPAANSE WATER

JOUBERT REALTY

RAIEN  
SINCE 1966

Emancipatie Blvd. 25

Telefoon: 376244



Fax: 376438

Op unieke lokatie direct aan het water gelegen riante tropische Villa met zwembad, fraai aangelegde tropische tuin met tuinverlichting en een irrigatiesysteem, eigen aanlegsteiger en een uniek uitzicht op de Tafelberg. Indeling: sfeervolle woon- eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, 2 luxe badkamers, voor- en achterterras, overdekte achterporch, zwembad met buitendouche en toilet. Gastenverblijf met eigen ingang, ruime slaapkamer en badkamer.

Eigendomsgrond : 1.110 m<sup>2</sup>  
Beschikbaar : n.o.t.k.  
Prijs : op aanvraag

Vrijdag 26 mei a.s. zal ons kantoor gesloten zijn. Na het weekend zullen wij echter weer klaar staan om tegemoet te komen aan uw woonwensen.

JOUBERT REALTY: MEER DAN 25 JAAR THUIS IN ONROEREND GOED.

**SALOMO**  
Salaris-administratie  
voor uw computer

**SALOMO**  
Volgens de nieuwe  
belastingwetgeving

**SALOMO**  
Nu beschikbaar

**SALOMO**  
Direct leverbaar



**SALOMO**  
Nieuwe versie

Informatie  
**minihouse**

Telefoon 371788  
Fax 371527



Uw Kompa Leon is ook welkom.

**ennia**

ENNIA is de toonaangevende verzekeringsmaatschappij op de Nederlandse Antillen en Aruba. ENNIA werkt op alle eilanden voor de afzet van schade- en levensverzekeringen in nauwe samenwerking met professionele onafhankelijke tussenpersonen. Een servicegerichte mentaliteit staat daarbij centraal.

Het schadebedrijf Curaçao is met een marktaandeel van meer dan 50% in autoverzekeringen marktleider. De autoverzekering van ENNIA is dan ook een TOP-produkt. De SUPER-autoverzekering is met een nieuwwaarderegeling van 3 jaar uniek op de Nederlandse Antillen. Als marktleider hechten wij veel waarde aan een perfecte service aan onze klanten door vakbekwame medewerkers die weten waarover zij praten.

Voor de afdeling auto-schadebehandeling zijn wij op zoek naar een:

## SCHADE BEHANDELAAR

De autoschadebehandelaar is een veelzijdige persoonlijkheid. Waar nodig schakelt hij andere deskundigen in, oordeelt over aansprakelijkheid, zorgt voor expertise en reparatie van beschadigde voertuigen. Hij treedt regelen en coördinerend op bij letsel- en overlijdensschade. Kortom hij is de spil waar het om draait bij een correcte en snelle schadeafhandeling.

### Profiel van de medewerker:

- \* goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden (ook in het Nederlands)
- \* stressbestendig en in staat onder hoge druk te werken
- \* onderhandelingsvaardig en werkend vanuit een servicegerichte instelling
- \* opleiding op HAVO-niveau, eventueel aangevuld met verzekeringskennis.

### Wij bieden:

- \* een zeer dynamische werkomgeving met professionele en enthousiaste collega's
- \* een functie waarin uw inzet en initiatief goed tot zijn recht zal komen
- \* uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan het Hoofd Personeelszaken van ENNIA Caribe Holding N.V., J.B. Gorsiraweg 6, Curaçao.

Dinsdag is in Bremen de tweemiljoenste Mercedes van de hand gelopen. Zestien jaar geleden ging de productie daar van start. De 'jubilaris' is een wagen uit de C-klasse. Aan de nieuwe E-klasse, waarvan de productie in 1996 op een kwart miljoen moet liggen, is al meer dan

drie miljard mark. Volgens topman staat de E-klasse op werkdag. Hij preekt de prestatie van het personeel. Vorig jaar maakten werknemers 590.000. In 1991 waren er nog krachten nodig voor mercedesen.

## The Hawaii Experience..

Vriendelijk,  
Opwindend,  
Intrigerend,  
Prachtig,  
een Paradijs...

AMERICAN  
**HAWAII**  
**CRUISES**

wekelijkse afvaarten vanuit Honolulu  
week cruises naar de 5 meest  
bezienswaardige eilanden van Hawaii

**Worldwide Travel**



INL: 371371 & 371333  
Doormanweg hk Reigerweg

zaterdags ook geopend van 9-12 u.

### EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de

#### NAVOLGENDE BOUWPLANNEN:

met ingang van heden gedurende vijftien dagen voor een ieder ter inzage liggen bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting aan de Plaza Horacio Hoyer 19. Belanghebbenden kunnen binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen de bouwplannen schriftelijk bezwaren indienen bij voornoemde dienst.

#### Bouwplannen:

bouwen winkel a/d Wilhelminalaan; uitbreiden carport en berging te Sun Valley Kavel Y - 58; bouwen woonhuis te Pos Kabal Kavel - 1; bouwen woonhuis te Barber Kavel H - 88; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 73; verbouwen en uitbreiden woonhuis te Jan Thiel Oost Kavel - 184; bouwen woonhuis te Salinja Harbour View Kavel S - 31; bouwen woonhuis te Corasol Kavel H - 1; bouwen woonhuis te Cathoentuin Kavel E - 3; vernieuwen en uitbreiden kantoor a/d Polarisweg 17; bouwen woonhuis te Jan Kok Kavel R - 29; bouwen woonhuis te Jongbloed Kavel - 130; bouwen woonhuis te Jan Thiel Vista Royal Kavel B - 7A; bouwen woonhuis te Joontje Kavel - 5; verbouwen en uitbreiden woonhuis te GRT. Kwartierweg 9; bouwen woonhuis te Hof Abao Kavel - 65; uitbreiden woonhuis te Cas Grand Kavel Z - 83; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 89; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 87; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 77; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 16; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 74; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 28; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 27; bouwen woonhuis te Nueva Esperanza Kavel - 18; vernieuwen woonhuis te Bonalrestraat 12; uitbreiden woonhuis te Jan Doret Kaya J - 18; bouwen opslagloods en sloop t.b.v. rijst te Industriepark Seroe Loraweg Kavel B - 101, 102; bouwen 20 bungalows te Coral Estate; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 7; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 9; bouwen woonhuis te Coral Estate meetbrief 289/1994; bouwen woonhuis te Coral Estate meetbrief 289/1994; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 8; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 14; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 15; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 3; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 23; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 4; bouwen woonhuis te Coral Estate Kavel - 16;

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, voor het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting,

Ir. E.G. van der Horst.

### WIJZIGING OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt HET UITSTEL VAN INSCHRIJVING EN AANBESTEDING VAN:

**Bestekken D.O.W. no. 94-28**  
**94-29**  
**94-30**

Bestek D.O.W. no. 94-28  
"Riolwaterzuiveringsinrichting Klein Kwartier"

Bestek D.O.W. no. 94-29  
"Kabels en leidingen Marie Pompoen e.o."

Bestek D.O.W. no. 94-30  
"Gemalen Marie Pompoen e.o."

#### NIEUWE DATUM VAN INSCHRIJVING EN AANBESTEDING

De inschrijving dient in een gesloten enveloppe waar duidelijk het besteknummer is vermeld, te worden gedeponeerd in een daarvoor bestemde en als zodanig aangeduide bus op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, Willemstad, tot uiterlijk op 14 juni 1995 om 10.00 uur v.m. wanneer opening van de inschrijving zal plaatsvinden.

Het wnd. Hoofd van Dienst  
Openbare Werken  
Ir. R.F. Pieters

Club Seru Coral

Een avondje uit....in een fantastische omgeving....?  
Dat kan! En zeker op woensdag avond met onze  
wekelijkse Barbeque.

Vanaf 7 uur presenteren wij U een zeer uitgebreid buffet met diverse salades, stokbrood, fried rice, bruine bonen, maïs, gepofte aardappels, steak, spare-ribs, kip, red-snapper, fruit salade en taart.

Volwassenen fl. 12,-  
Kinderen tot 12 jr. fl. 7,-

### MENU 1

Donderdag - Hemelvaartsdag  
Gerookte forel met toast en boter.  
Entrecôte in rode wijn saus, en merg, aardappel, kroketjes en dag groenten,  
ijstaart Surprise,  
koffie of thee. fl. 40,- p.p

### MENU 2

Asperges soep  
Het witte goud uit Limburg boterzachte  
asperges met ham, ei, en gekookte aardappel.  
ijstaart surprise  
koffie of thee fl. 40,- p.p



HOTEL

Restaurant - Bar Seru Coral

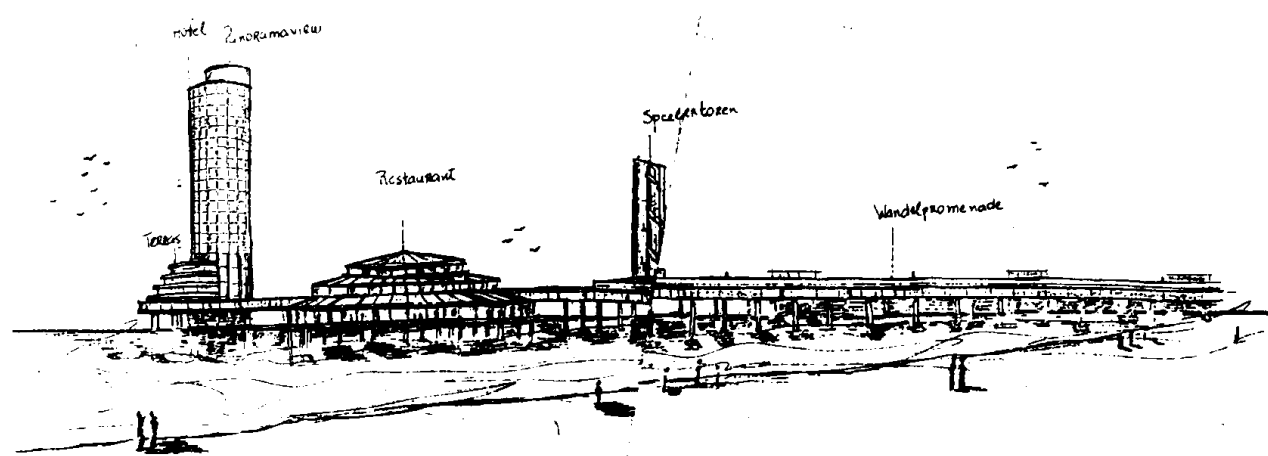
Koralpartier 10, Telefoon 674499 tot 5

Vanaf 8 uur Live Music met de bekende DJ's



## Ondanks kritiek van welstand en dienst REO

# Van der Valk houdt vast aan pier



EN HAAG — Kritiek op het Van der Valk-ern verwacht dat de leuwing van de Pier cheveningen nauwe of geen vertragung ppopen. Dit najaar het familiebedrijf menen met het overpen van het wanek, binnen enkele en zal bovendien het erp voor de hotel worden ingediend. ra er vanuit dat we on verder kunnen met de plannen", et het zelfverzekerd de mond van direcMartin van der Valk.

de weken geleden uitte de gemeentelijke Ruimtelijke en EconoOntwikkeling (REO) de welstandscmissie kingen tegen diverse delen van de voorgeaanpak. Dit gebeurde n vergadering van de andscmissie. "Op zijn et gezegd was dat wat asend", zegt de door het iebedrijf in de arm nen architect M. van reggen. "Er kwam kriop een moment dat je niet meer verwacht", ook directeur Van der "Raar", zo reageert R. il van de dienst REO: e opmerkingen hebben tuurlijk van het begin

af aan gemaakt. Maar mijn gevoel is dat de architect wat slecht luistert."

Dezer dagen zullen de betrokken partijen met elkaar om de tafel gaan zitten om te zien in hoeverre ze het eens kunnen worden. Een van de belangrijke punten van kritiek heeft te maken met de tweede wandellaag die het concern op de bestaande Pier wil bouwen. Daardoor ontstaan twee niveaus: de onderste, die overdekt is en de sfeer uitademt van een moderne, hoge passage, en de bovenste, voor degenen die eens willen uitwaaien. Volgens Voskuil waren de in de vergadering geuite bezwaren onder meer gericht op het voorstel voor de grote, doorlopende windschermen van twee, tweeneenhalf meter hoog. Om de toekomstige wandelpromenade niet een al te volge-

propt en ik' uiterlijk te geven, zouden die wat hem betreft bes een stuk lager kunnen vrden gemaakt. "Ons bezwar heeft voornamelijk iet te maken met de 'belevingswaliteit' van de Pier. Bovendien, als je er overheenloopt, wil je natuurlijk wel d wind voelen."

### RSTAUANT

De horecdirecteur verklaart de toekomst met vertrouwen tegemoet te zien. Vooral omdat le hoofdlijnen van zijn pla in een eerder stadium reds de goedkeuring van d gemeenteraad ontvinge. De familie Van der Valks er veel aan gelegen van e Pier iets bijzonders te maken. Een eerste aanzet is al gegeven met de bouw van eenimmens restaurant van

■ Zij-aanzicht van de Pier. Rechts van het restaurant is een speelwater-torentje waarin mogelijk glijbanen komen die naar een zwembad leiden. (tekening: M. van der Breggen)

meerdere verdiepingen die alle een spectaculair zicht bieden op de kust van Scheveningen. Van het strand af gezien zal aan de linkerkant van dat restaurant straks een 75 meter hoge hotel-toren verrijzen. Deze gaat 120 kamers bevatten, krijgt op het dak een uitkijkpost en heeft, verzekert Van der Breggen een 'slanke' vormgeving. "We zullen dit hotel vanaf de zee moeten bouwen, vanaf een groot werkeiland." Maar over dit onderdeel bestaan twijfels bij de dienst REO.

## Geen incidenten bij Deutsche Wiedergutmachung in Rotterdam

# Gekomen om te vergeven

ROTTERDAM - "Meneer, mijn beulen zijn al lang dood, die kan ik toch niet meer te pakken krijgen. Daarom kom ik hier om te vergeven."

Tranen van machteloosheid biggelen over de wangen van de Rotterdamse Agatha Stap-Priem (74) als een agent haar tegenhoudt aan het hek van Plein 1940, waar een menigte genodigden in afwachting is van de Duitse bondskanselier Helmut Kohl. Vijftig jaar na dato lijkt zich voor de bejaarde Rotterdamse opnieuw een persoonlijk drama te voltrekken. Ze laat haar emoties de vrije loop.

### RAVENSBRUCK

"Moet ik me nu weer groothouden, net als vijftig jaar geleden? Jongen", richt ze zich opnieuw tot de politiemann aan het hek, "Ik heb een jaar en negen maanden in Ravensbruck gezeten en ben de enige Rotterdamse die levend is teruggekeerd. Laat me er nu door. Ik ben een gelovig mens meneer, ik kom hier om te vergeven", herhaalt ze zichzelf.

Dan wordt de kabinetschef van burgemeester

Peper attent gemaakt op de vertwijfelde pogingen van de Rotterdamse om de kranstegging van Kohl bij te wonen. Op zijn ingrijpen opent de politiemann in een oogwenk het hek alsnog, waarna de agent mevrouw Stap-Priem aan zijn sterke arm naar het monument De verwoeste stad begeleidt. Vanaf dat moment treedt Agatha Stap-Priem voorgoed uit de anonimiteit, want de internationale media storten zich op haar en willen haar verhaal horen.

### ROTTERDAM ANNO 95

De Rotterdamse heeft inmiddels een plaatsje toebedeeld gekregen tussen haar fleurige jonge seksegenoten van het Rotterdamse Zadkine-college, wier cyclaamrode schooltruien fleurig afsteken tegen het dominerend driedelig grijs en zwart op Plein 1940. Zwart en blank, groot en klein, mooi en lelijk, islamiet of christen, het gezelschap Rotterdamse schoolmeisjes staat symbool voor de vrijheid die anno 1995 in Nederland zo gewoon is.

Achter de schermen heeft de politie het rustig.

Incidenten doen zich niet voor. Agenten nemen een spandoek in beslag, van een vrouw wier man tijdens de Tweede Wereldoorlog in vernietigingskamp Dachau is omgebracht. Politiemensen weerhouden de bejaarde Rotterdamse er tijdig van het doek te ontrollen. Volgens een woordvoerder van de politie probeerde de vrouw duidelijk te maken dat haar man is vermoord door Hitler.

### NAAR TOEKOMST

Onder begeleiding van de kapel van de Koninklijke Mariniers legt de Duitse bondskanselier om een minuut over elf dan eindelijk de bloemenkrans die de Deutsche Wiedergutmachung symboliseert. Een gebaar naar de toekomst, met respect voor het verleden. Rechts van hem premier Kok, links burgemeester Peper. De sjerp van de krans, waarin rode anjers en blauwe anjeliëren zijn verwerkt, is uitgevoerd in de Duitse driekleur, waarop de tekst gedrukt staat: 'Den Bundeskanzler der Bundesrepublik Deutschland'.

## de puinhopen van een heiligdom



CHARAR I SHARIEF gezin heeft zich neer op de ruines van het itische heiligdom te art Sharief in Kashmir. wordt sheikh Noorudin vereerd die voor de isla-

mieten de patroon is var Kashmir. Het heiligdom werl met de grond gelijk gemaakt tijdens recente vijandelikheden tussen het Indiase leger en islamitische activisten (AFP-sctelliefoto)

## est tegen bezoek Taiwanese president am VS Chinese delegatie

# ervvroegd naar huis

WASHINGTON - Een Chinese aire delegatie heeft dag voortijdig een ek aan de Verenigde en beëindigd uit proegen het besluit van ington een privebevan de Taiwanese ident Lee Teng-Hui de Verenigde Staten e staan.

was de bedoeling dat de onder leiding van de andant van de lucht t van het Volksbevrijeger Yu Zhenwu, nog dagen in de VS zou en verscheidene mili-bases zou bezoeken. g heeft de militairen eroepen en ook een volgende maand gep-bezoek van regeringsandelaar Li Guixian egd. De Chinese, eerder de Amer-laten weten dat rek-pet worden gehouden et ernstige verslechein de betrekkingen beide landen.

Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken zei echter hiervan nog weinig te hebben gemerkt. Volgens hem is de politiek van de VS van "en China" ook niet veranderd. "China is een van onze belangrijkste partners in de wereld en we zullen dez relatie niet verbreken, ookal zijn er problemen. Het Taiwanese staatshoofd zal zich strikt moeten houden am de condities van het bezoek, die inhouden dat het prive en informeel is." De Amerikaanse regering stemde, onder druk van het congres en na intensief lobbyen door Taipei, ermee in dat het Taiwanese staats-hoofd de VS van 8 tot 11 juni bezoekt. Lee zal een reunie bijwonen van de Cornell universiteit in New York waar hij heeft gestudeerd. Eerder waren dergelijke verzoeken geweigerd omdat die volgens Washington niet pasten binnen het kader van de officiële relatie die beide landen sinds 1978 hebben.



## Sleutelrol of Sluitpost?

Veiligheid is niet alleen een kwestie van degelijk hang- en sluitwerk en een 'live-in security'. Ook de lokatie, bouwwijze en materiaalkeuze dragen bij aan een optimale invulling hiervan. Residence Piscadera biedt echter meer dan dat. Veiligheid en comfort spelen in dit project een sleutelrol.

Het gevoel een onneembare vesting te bezitten, waar bij uw afwezigheid ook nog voor alles wordt gezorgd. De post, opvang van gasten, de landscaping en het zwembad. Dat is wat wij als uitgangspunt hebben genomen bij de ontwikkeling van Residence Piscadera. Uw gevoel van veiligheid en comfort is tenslotte geen sluitpost.

RESIDENCE  
**Piscadera**  
CURAÇAO

Visie op Wonen



**BASIC FURNITURE**  
Schottegatweg Oost 217 - Telf. 614136

**30% OFF**  
on the entire stock

**FUNDASHON PA SKOL HUMANISTA NA PAPIAMENTU**

Ta buska entrante 1 di ougustus 1995 pa su Skol Básiko KOLEGIO ERASMO

**UN MAESTRO PA DUNA SPANÓ (2 ORA)**  
**UN MAESTRO PA DUNA INGLES (2 ORA)**  
**UN TRAHADO DI LIMPIESA**

Por favor reflehá por eskrito denter di dos siman, enserando curriculum vitae i dunando posibel referenshanan pa:

Sekretariado di Fundashon pa Skol Humanista na Papiamentu  
Kaya Havana s/n  
Muizenberg  
Tel. 693557

**BOUWKUNDIG ADVIES BURO (B.A.B.) NV** zoekt voor uitbreiding van haar kantoor een Bouwkundig Medewerker op HTS niveau, met enige jaren ervaring

Zijn (haar) werkzaamheden zullen bestaan uit zelfstandig uitwerken van bouwkundige ontwerpen, maken van bestekken, en begrotingen

Reacties met CV richten aan: B.A.B. NV  
Sta. Rosaweg 163  
Curaçao

**WAARSCHUWING**

De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er een afdaaldemonstratie zal worden gehouden op zaterdag 27 mei 1995 vanaf de Julianabrug ter hoogte van Motet aan de zuidzijde van de brug.

In verband met deze afdaaldemonstratie is i.o.m. politie besloten de **RECHTERHOFSTROOK** vanuit Otrobanda voor al het verkeer af te sluiten tussen 10.30 en 16.30 uur.

Het verkeer zal door middel van waarschuwborden over de linkerrijbaan worden geleid.

**BRIEVENGAT LUNCH SPECIAL!**

2 Delisioso Saté di Galíña  
**PLUS**  
Batata Hasá ku Saté Saus  
**PLUS**  
1 Regular Pepsi Friu Friu  
**PLUS**  
Kompletamente Gratis.  
1 Dushi Bolo di Glas

**PEPSI**

Dine-in so! 11.30 a.m. - 3.00 p.m.

**Korsou** (een programma van...)  
Vanavond 1...  
Tele Curaçao

**De Schat van Curaçao**  
Kijk vanavond en doe mee. Dan maakt u ook kans op de prijs van de week.

**Norbert Bernadina**

**Feria Rotaria**

**FAXNUMMERS: AMIGOE**

Advertentie 674524

**Tel. 60...**

**TE KOOP te DAMACOR**

zeer centraal gelegen woonhuis, 3 slaapkamer, 1 badkamer, woon- en eetkamer, voor- en achterporch, keuken, washok, diepwell, carport, bomen en planten, bebouwd a/196 m² b/46 m² 1400 m eigendomsgrond.

**Fl. 339.000 Tel. 603790**

**GREENLINE CORPORATION N.V.**  
Established in Curaçao, Netherlands Antilles

Notice of Annual General Meeting of Shareholders to be held on June 7, 1995.

Notice is hereby given that the Special General Meeting of Shareholders of the Company will be held at the offices of the Company, 6 John B. Gorsiraweg, Curaçao, Netherlands Antilles, on June 7, 1995 at 11.00 o'clock in the forenoon (local time) in order to approve the financial statements for the year ended December 31, 1993.

The agenda of the meeting is available for inspection by the shareholders at the offices of the Company.

The resident managing director

**Nieuwe Campagne van Babykini en Babystar 1995**

Ruil in: 1 lege zak Babykini van 12 stuks voor 1 lot  
1 lege zak Babykini van 24 stuks voor 2 loten  
1 lege zak Babykini van 48 stuks voor 4 loten  
of  
1 lege zak Babystar voor 3 loten

met de kans om één van de 25 mooie kinderfietsen van het merk: BMX te winnen.

De trekking zal plaats vinden op Tele Curaçao 30 juni 1995 na wega di number Korsou

Inruilcentrum: Curaçao, Kantoer van Babykini / Babystar, Kaya Nathan 3 van Ma / Vr 09:00 - 11:00

Bonaire, Eastern Store N.V. Kaya Korona 52 Tel.: (07) 4224

**SHOPGREEN CORPORATION N.V.**  
Established in Curaçao, Netherlands Antilles

Notice of Annual General Meeting of Shareholders to be held on June 7, 1995.

Notice is hereby given that the Special General Meeting of Shareholders of the Company will be held at the offices of the Company, 6 John B. Gorsiraweg, Curaçao, Netherlands Antilles, on June 7, 1995 at 11.00 o'clock in the forenoon (local time) in order to approve the financial statements for the year ended December 31, 1993.

The agenda of the meeting is available for inspection by the shareholders at the offices of the Company.

The resident managing director

**Calypso Cocktail Bar**

EVERY thursday evening (starting at 7.30 p.m.)  
DIFFERENT CELEBRITY GUESTS  
WILL BE YOUR BARTENDERS (the kind)

**YOUR CELEBRITY BARTENDERS WILL BE, Mr. Rob Marijnen and Mr. Hans Buning**

HEINEKEN TRADING  
May 25th  
Calypso Cocktail Bar  
Pieternieuw 25  
Tel. 617180

**Nes a kaba di risibi pa risibimén**

**SAPATO** PRETU i BLANKU pa MUCHA!

Tambe nos a risibi....  
**SAPITU NOBO** pa dama i kabayero!

**Schoenhandel Lank**

**SPESHAL DI 2 FAVORI LOMITO OF KARKO**

★ Djusi Filé di Lomito  
★ Batata Hasá  
★ Aros Moré  
★ Lomito Sou  
★ Salada Fresu

**fl. 16.95**

★ Karko  
★ Batata  
★ Aros M  
★ Sous O  
★ Salada

**KOMBINASHON DI KARKO I LOMITO FL. 16.95**

**TEXAS Alaparia** **BRIEVENGAT SALINA** **Dine and Take**

**intrum justitia**  
(Registered in Curaçao No. 41415)

**Notice to Shareholders**

Shareholders of Intrum Justitia N.V. are hereby informed that the Annual General Meeting of May 23, 1995 it has been resolved to determine the payment of the dividend of 2.2 pence per share, payable on June 2, 1995 at the following address:

**Paying Agents**  
Kredietbank S.A. L'embourgeoisie  
43 Boulevard Royal  
L-2955 Luxembourg  
Luxembourg

Hambros Bank Limited  
41 Tower Hill  
London EC3N 4HA  
United Kingdom

Bearers shareholders are asked to submit Coupon nr. 14 to the Paying Agents for the dividend.

May 24, 1995

**Veiling Syndicaat Curaçao**

**Veiling te Landhuis Jan Kock. Zondag 28 Mei van 15-18 uur.**

Antiek-curiosa-inbèdel en Franse wijn veiling.

Ter tafel zullen komen, vee antieke top en investerings stukken, verzamelobjecten (horloges - 100 jaar oude menu kaarten) - alsmede een collectie Franse topwijn van gegarandeerde kwaliteit.

**Antiek:** Curacaose commode - antieke curacaose hoge waterkruik - Curacaose hangkapstok - Curacaos barmbeukje - Curacaos vitrine kastje - Thonet stoelen - Engelse mahonie twee deurs kast - Hollands eiken boeren kast - Holl.kabinet kast - Ant. archief kabinet - Eiken vitrine kast - Victoriaanse sofa met twee fauteuils - vier victoriaanse stoelen - Hollandse flessenrijp tafel met laden - Bureau notaire - klooster salontafel - Franse commode klok. En nog vele antieke en klassieke meubels en kleinmeubels.

**Curiosa:** Horloges - 100 jaar oude menu kaarten en vele interessante kleingoederen.

**Schilderijen:** Antonie Berk (haags school) - Landschap van S. Rookema - Vele aquarellen en schilderijen van Curacaose jeugd.

**Special:** Twee naalve schilderijen van Prifite Dufaut.

**Franse top wijnen:**  
Vin blancs: Chateau Millet A.C. graves - Premier Bourgogne A.C. bourgogne  
Macon Lugny A.C. Macon - A.C. Montagne en Bourgogne  
Vins Rouges: Chateau Magnol A.C. Cru Bourgeois - Chateau Boyer A.C. Bourgogne - Domde L'hermitage A.C. Bandol - Cote de Nuits A.C. Cote de Baune villages A.C. Cote de Baune Villages

**Na de Veiling nodigen wij u uit voor een Bourgondische kaas en wijn avond met Banda-baose muziek.**

**Kijkdagen:** Vrijdag 26 en zaterdag 27 mei van 11-17 uur.

**Veiling Syndicaat Curaçao**



**AGENDA**

Uitgever: 110

Landweer: 110

Administratie: 8845

Postbus: 114

Woningbouw: 8350

EB nv: 115

Radio/Landradio: 7000

Formule: 119

Formule: 120

Telegram: 121

Telelijn: 7055

**PENBARE BIBLIOTHEEK**

Openingstijden voor het publiek:

Van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.

Van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

**POSTKANTOOR**

Openingstijden:

Van 12.00-13.30/17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.

Van 12.00-13.30/17.00 uur.

**POSTKANTOOR**

Openingstijden:

Van 12.00-13.30/17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.

Van 12.00-13.30/17.00 uur.

**POSTKANTOOR**

Openingstijden:

Van 12.00-13.30/17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.

Van 12.00-13.30/17.00 uur.

**POSTKANTOOR**

Openingstijden:

Van 12.00-13.30/17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.

Van 12.00-13.30/17.00 uur.

**Paboso-gedeputeerde liet zaak op zijn beloop**

**Bestuurscolleges zoeken al jaren naar EMG-contract**

= door Hubert Linkels =

**KRALENDIJK — Eigenlijk is het niemand duidelijk, wanneer nu precies algemeen bedrijfsleider Jopi Giskus zijn dienstverband met de eilandelijke overheid opzegde, om vervolgens zijn werk contractueel te verrichten als directeur van het WEB nv in dienst van Effective Managements Group (EMG). Evenmin is er bij de aandeelhouders duidelijkheid over de hoogte van het bedrag dat door het EMG-management wordt betaald. Toen Billy Pandt (EMG) daarnaar werd gevraagd op een door hem zelf belegde persconferentie, wilde hij geen antwoord geven. "Dat zou maar tot verkeerde gedachten leiden", zei Pandt.**

Toch lijkt het wel zinvol voor Bonaire, om op uitermate korte termijn enig inzicht te krijgen in de betalingen die verricht moeten worden voor het voeren van het management. Het Bestuurscollege en de betreffende gedeputeerde kunnen namelijk wel enige lering trekken uit het salaris van 325.000 gulden dat in de periode 17 januari 1993 tot 17 februari 1994 aan de EMG-manager — die in die periode door het WEB nv was uitgeleend aan Sint Maarten — werd uitbetaald.

In de eilandsraadsvergadering van 19 augustus zei gedeputeerde Norwin Willem onder wie in het 'crisisbestuur' ook het Water- en Energiebedrijf viel, dat hij onmiddellijk aandacht zou besteden aan het contract dat was afgesloten met de Effective Management Group (EMG). In feite zei Willem

dat hij de zaak weer terug wilde draaien en het WEB weer een zelfstandig bedrijf maken onder bedrijfsleider Jopi Giskus. Deze zou voor de keuze worden gesteld om zijn plaats in de EMG-groep te behouden, of weer in dienst te treden als bedrijfsleider van het WEB nv.

"Daarmee voorkomen we ook, dat Giskus bij voorbeeld weer een jaar uitgeleend kan worden aan een eiland als Sint Maarten, waardoor er minder aandacht is voor Bonaire." Het was voor gedeputeerde Willem op dat moment een urgente zaak, omdat per 1 augustus 1994 het EMG-managementscontract opnieuw voor twee jaar gesloten zou worden. Binnen twee maanden moest worden meegedeeld, als dit niet gewenst zou zijn.

**CONTRACT ZOEK**

Het Bestuurscollege besloot zich nu eens over het contract te buigen dat de UPB ooit had gesloten met de EMG. Daar deed zich echter wel een klein probleem voor: het met de EMG overeengekomen en getekende contract was (en is trouwens nog steeds - HL) nergens te vinden. Volgens verklaringen van de ex-gedeputeerde en qualitate qua president-commissaris van het WEB, Ramonito Booi, heeft hij het contract met de EMG voor een verlenging van twee jaar niet getekend. Wie het dan wel heeft getekend en wanneer, is een vraag die in de lucht blijft hangen.

Tijdens de persconferentie die Billy Pandt belegde voor de lokale Bonaireaanse media, zei Pandt dat hij niet begreep waarom de overheid problemen schijnt te hebben met het (bestaande) contract.

"Wij hebben er geen enkel probleem mee als de overheid het contract wil evalueren. Als zij het contract niet hebben, dan kunnen ze het wel van ons krijgen, zei Pandt voor wie Sint Maarten — naast de 325.000 gulden voor de van Bonaire geleende bedrijfsleider — ook een bedrag van 240.368 gulden moest betalen. De Bonaireaanse employees van het WEB nv werden er trouwens ook niet armer van. Trips naar Sint Maarten voor bepaalde werkzaamheden leverden voor sommige employees van het WEB-laboratorium toch altijd nog bijna 60.000 gulden op.

**ONDUIDELIJK**

Het zal inmiddels wel duidelijk zijn hoe groot de onduidelijkheid is. Bij de UPB werd geen enkele informatie verschaft over het management of het commissariaat van het WEB nv. Hoewel Ellis eerder met de hand op het hart beloofde, dat commissariaten niet meer aan politici zouden worden toebedeeld, werd gedeputeerde Booi president-commissaris, terwijl niemand ooit op de hoogte werd gesteld van de benoeming van een tweede commissaris. Paboso-gedeputeerde Norwin Willem liet na augustus 1994 ook niets meer horen over het contract met de EMG, maar benoemde Franklin Piekeur (die zich inmiddels aangesloten had bij de Paboso) als commissaris en zichzelf als president-commissaris van het WEB nv, over contracten die ooit gesloten werden en die na bepaalde perioden eventueel stilzwijgend verlengd zouden worden, werd met geen woord meer gerept.

Afgelopen week kwam de EMG weer in het nieuws

toen minister Chance zich wat smalend uitliet over de twee miljoen die het EMG-management de GEBE op Sint Maarten had gekost. (Het door het accountantskantoor Coopers & Lybrand vermelde bedrag bedroeg twee miljoen 104 duizend en 685 gulden - HL.)

Ook partijleider en toekomstig gedeputeerde van Economische Aangelegenheden (onder wie behalve de TCB ook het WEB nv valt) Jopi Abraham vindt dat de zaken rond het WEB nv nu geregeld moeten worden. Inmiddels heeft de regering de 50% van de aandelen in het WEB overgedragen aan het eilandgebied. Dus het Bestuurscollege heeft de WEB-aandelen nu zelf volledig in handen. Abraham wil nu het contract analyseren dat de overheid gesloten heeft met de EMG. Abraham zei overigens dat hij nogal wat reserves had ten aanzien van het (onvindbare) contract. "Het is een zaak die op korte termijn geregeld zal moeten worden. Of er nu mensen zijn die dat leuk vinden of niet. Dit is een zaak die het Bestuurscollege volledig regardeert", aldus PDB-leider Jopi Abraham.

Op de vraag aan Billy Pandt tijdens zijn persconferentie op maandagmiddag 22 augustus 1994 in het WEB-kantoor op Bonaire) of naar zijn mening het WEB nv op Bonaire zou kunnen draaien zonder het peperdure management van de EMG, antwoordde Pandt zonder enige aarzeling en volmondig met 'ja'.

Alleen dat zou de overheid jaarlijks al 249.906 gulden aan loonkosten van de bedrijfsleider schelen.

**Omheining van Witte Huis genomen**

Een agent van de Geheime dienst zie collega-agent vechten met gewapende indringer, schreeuwde Wapen en schiet. De kogel gaat door arm van indringer en verwondt de agent.

AFP Amigoe Informatiek

**Dinsdagavond incident bij Witte Huis**

**Man met vuurwapen en bewaker gewond geraakt**

**WASHINGTON - Bij een schotenwisseling voor het Witte Huis in Washington zijn dinsdag twee personen licht gewond geraakt. Een van de slachtoffers is een agent van de geheime dienst, de ander een burger.**

Het tweetal is naar een ziekenhuis in de hoofdstad gebracht. President Clinton was in het Witte Huis op het moment van de schietpartij, rond 23.00 uur lokale tijd d), maar was geen moment in gevaar, aldus een Amerikaans televisiestation. De autoriteiten hebben nog geen informatie gegeven over het incident.

Volgens de verslaggever verkeerden de twee in redelijke conditie. De schotenwisseling zou plaats hebben gehad toen een gewapende man probeerde over het hek aan de zuidwestkant van het Witte Huis te klimmen.

Drie dagen geleden stemde Clinton in met een voorstel van de geheime dienst, die voor de bewaking zorg draagt, om Pennsylvania Avenue, de weg aan de voorzijde van het Witte Huis, te sluiten voor autoverkeer.

Restaurant & Bar Zeezicht en The Pirate Restaurant zoekt voor onmiddellijk in diensttreding een

**"Senior Chef Du Partie"**

**Verantwoordelijkheden:**

- Opzetten van ontbijt, lunch, diner en het voorbereiden van partijen.
- Indelen van werkzaamheden, geven van aanwijzingen en instructies, toezien op de voortgang en kwaliteit.
- Inkoop en magazijn beheer.
- Detail plannen van voorbereidende werkzaamheden en definitieve menu-samenstelling en het invoeren van "portion control" voor verscheidene gerechten.

**Vereisten:**

- Mensenkennis.
- Leidinggevende capaciteiten.
- 3 jaren ervaring op het Horeca gebied.

Schriftelijke sollicitatie als ook curriculum vitae en recente pasfoto te richten aan:

Mevr. Sylvia Abraham  
Kaya Caachi Craane # 10  
Bonaire N.A.

**HOLLAND REALTY BONAIRE**

**GIBBS & VANDERHELM REAL ESTATE BROKERS AND APPRAISERS N.V.**

**TE KOOP OP BONAIRE**

**2 mooie Bungalows**  
Met compleet ingerichte keuken  
**EENMALIG NAfl. 175.000,== per stuk**

**Diverse centraal gelegen kavels v.a. NAfls 36.000,==**

Meerdere inlichtingen: GIBBS & VANDERHELM MAKELAARS  
tel. 07 5577 - fax 07 4900

HOLLAND REALTY N.V.  
tel. 07 5550 - fax 07 5505

**WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.**

**MEDEDELING**

Het Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB n.v.) maakt bekend, dat haar kantoren, kas en technische diensten op vrijdag 26 mei voor het publiek gesloten zullen zijn.

De Storingsdienst blijft echter bereikbaar onder telefoonnummer 8635 of 115.

# Freddie Piar ligt dwars

## Abraham: "In PDB geen ruimte voor persoonlijke ambities"

**KRALENDIJK — Freddie Piar die bij de afgelopen verkiezingen 170 stemmen voor de Partido Democratico Boneriano (PDB) in zijn geboortedorp Rincon trok, voelt zich in zijn kuif gepikt door uitlatingen die partijleider Jopi Abraham en scheidend gedeputeerde Arthur Domacassé gedaan zouden hebben. Volgens Piar zou Abraham gezegd hebben dat de partij 'geen mensen nodig had die zichzelf op de borst klopten en een gedeputeerde-functie ambieerden'.**

Hoewel Abraham noch Domacassé in het door Piar bedoelde radio-programma namen noemden, voelt Piar zich kennelijk aangesproken. In een verklaring zegt Piar dat sedert de uitslag van de verkiezingen 'alle' media speculeerden dat hij gedeputeerde zou worden. Overigens heeft Piar zelf nooit te kennen gegeven dat hij aspiraties in die richting had. Daarom voel ik mij ook behoorlijk geraakt door de uitlatingen van de eigenaar van de partij, laat Freddie Piar weten. Zoals bekend, en trouwens verwacht kon worden, zijn het vooral de leiders van de verliezende partijen Paboso en POB geweest, die 'eisen', dat Rincon een eigen gedeputeerde zou krijgen, nu Piar daar 170 stemmen behaalde. Een aantal dat partijleider Jopi Abraham niet ontkent. Abraham zelf haalde in Rincon trouwens 164 stemmen, terwijl andere leiders van de PDB, zoals Beukenboom, Vinck, Domacassé en Boy Pourier er ook stemmen kregen.

**KRALENDIJK —** Het gaat me dus eigenlijk een beetje te ver, dat Freddie Piar zich de enige 'lider mak-simo' in Rincon noemt, die geroepen is om zijn geboortedorp te redden, zegt Jopi Abraham. De PDB-leider zegt, dat hij geloof dat Piar zich schromelijk vergist. Hij staat niet stevig in zijn schoenen, zegt Abraham. Enerzijds laat hij zich terdege manipuleren door anderen, terwijl hij anderzijds een zeer grote persoonlijke ambitie toont. Daarvoor is binnen de Partido Democratico Boneriano momenteel echter geen ruimte. Eensals Piar pretendeert in aanmerking te komen voor een functie als gedeputeerde, kunnen Roosje Vinck, Boy Pourier en Wilbert Pourier dat ook doen, om maar eens een paar namen te noemen.

Abraham zegt dat er tijdens de verkiezingscampagne veel aanmerkingen zijn gemaakt over de manier waarop Freddie Piar in Rincon een persoonlijke campagne voerde. Piar zou daarbij minder geïnteresseerd geweest zijn om nieuwe zijtjes te winnen voor zijn partij, dan wel om de stemmen van andere kandi-

**Zes categorieën in 9de Cultimara Cup**

**KRALENDIJK —** Dewedstrijden om de Cultimara Cup 1995 onderscheiden zich van de voorgaande door de verscheidenheid aan categorieën. De windsurfers die om de beker streven, zijn nu uitgebreid met sunfishes, catamarans, lasers, en 'micro'-boten.

Morgen barst het zeilgevecht los. Elvis Martinus, coördinator van de Bonaireaanse regatta en vertegenwoordiger van de Aquaspeed Bonaire windsurfers heeft een vol programma opgesteld voor de volle dagen zeilplezier. De wedstrijd begint de Cultimara Cup al op donderdag, want dan arriveren de meeste deelnemers, wordt de openingssceremonie gehouden en zal de bekende Magic Sound voor de muzikale omlijsting zorgen.

De strijd op het water wordt van vrijdag tot en met zaterdag gestreden. De eerste race van start gaan zijn zaterdag om 10.00 uur de sunfishes. Later op de ochtend beginnen dan ook de windsurfers aan hun eerste van twee races en de catamarans en de eerste van hun vijf races. Zaterdag om 9.30 uur gaan de yachten voor de tweede race van start.

Maandag voor zondag is er een

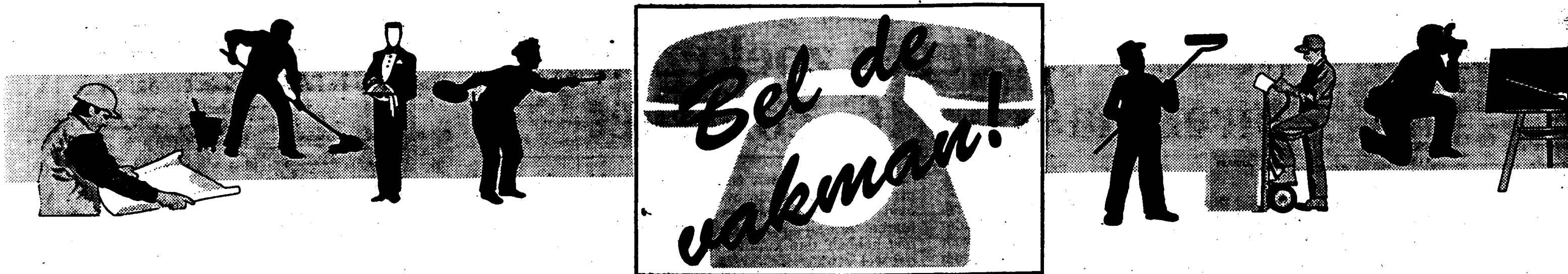
druk programma opgesteld. Om 10.00 uur de start voor de Bonaire - Curaçao race en een half uur later de altijd weer spectaculaire wedstrijd tussen de vissersboten. Van 10.00 tot 11.00 uur zijn de starts voor de centaurs, de sunfishes, de catamarans en de windsurfers voor hun 'race rond Klein Bonaire'. Om 13.00 uur is er een bikini-show voor degenen die hun blik willen vervuilen en even iets anders willen zien dan bootjes. Om half drie is er een danswedstrijd en ten slotte zullen om 17.00 uur de prijzen worden uitgereikt.

Om 's middags. Daarvoor moeten van te voren kaartjes gekocht worden bij de club. Een wasbeurtje is 7,50 gulden. De opbrengst van deze carwash is voor deelname aan nationale en internationale toernooien. De eerste is op 3 juni in de aula van de SGB.

**Carwash**

**KRALENDIJK —** Op zaterdag 27 mei worden door verschillende organisaties carwashes georganiseerd. Geïnteresseerden kunnen hun kaartje kopen of hun auto brengen. De Sportvereniging Vitesse wast auto's op de parkeerplaats van het stadion van 9.00 tot 3.00 uur 's middags en dat kost 7,50 gulden. De Bonaire Leo Club doet dat op 10 juni in de koraal van de Dominicaanschool. Dat kost vijftien gulden met een bbg er bij. De Teakwondo Bond organiseert de carwash op de parkeerplaats van Cultimara.





Omdat zij beschikken over een jarenlange ervaring in het organiseren en cateren van zowel kleine als hele grote evenementen. Zij kunnen u deskundig advies geven op het gebied van menu suggesties, muziek en decoratie. Daarom kiest u voor:

**The Trader Party Service in het I.T.C.**  
Tel: 636271286  
U geniet maar u heeft de zorgen niet

**IRRIGATIE SYSTEMS CURAÇAO**  
Voor een **Betaalbaar sproei of dripsysteem** moet U natuurlijk bij ons zijn.  
Tel.: 378589 - 606174

**Is uw radio, televisie of video defect?**  
Geen probleem.... bel  
**Martes Radio, T.V. & Video Services**  
Tel.: 674717 - 678888  
U wordt meteen geholpen. Tevens verkopen en kopen wij kleuren T.V.'s en video's in goede staat. Wij verkopen en installeren en herstellen antennes.  
Openingstijden: 8.00 - 12.00 v.m. - 2.00 - 6.00 n.m.  
Zaterdag geopend van 9.00 v.m. tot 3.00 uur n.m.

**RENTOOL N.V.** - Tel.: 601762 - 3699  
Open: 7 dagen per week vanaf 7.30 uur 's. morgens  
Breekhamer  
Muurfrees  
Kettingzaag  
Generator  
Hoge druk reiniger  
Tapijtreiniger  
Triplaat  
**Is kopen te duur? Huur!**

Voor al Uw **INLIJSTWERK**  
Artbeats & Frameworld  
posters, kaarten en lijsten  
Kaminda Electricien 10  
Salida  
Tel: 611087

**Stoffeerderij Antilliana**  
Montagne Rey 114 tel. 671789  
Uw aangewezen adres voor het bekleden van stoelen, auto's, het naaien van gordijnen, tapijtleggen enz. Ook bekleden wij de binnenkant van het dak van uw auto.  
Wij accepteren: Visa, Mastercard, Kompa Leen, en binnenkort Diners.  
Wij zijn de hele dag non stop geopend tot 7 uur.  
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.  
**WIJ ZIJN ALTIJD TOT UW DIENST!**

**MACOLA N.V.**  
Kaya des Oy Sprock 4a, tel: 376913, fax: 370

**MAISON LILI Hair-Care**  
Schottegatweg (O) 48  
Telf. 377861  
Het vertrouwde adres voor het hele gezin.

**TRANSPORT**  
Voor verhuizing, wegbrengen van, **tuinvuur e.d.**  
Tel: 373767  
Na 16.00 uur

**Bel ook de vakman!**

**MARIELA'S NAIL FASHION**  
Hendrikplein # 11 Punda  
Voor mooi gemaakte **NAGELS**  
Zoels: Hars, Gel, Gel polyester, Gellip  
tinnen enz. enz. Je ziet 't verschil niet  
tussen natuurlijke en kunstnagels.  
Binnenkort starten wij met een cursus van  
Harsnagels.  
Kom persoonlijk langs om  
in te schrijven.  
Mariela's The leader in Nail Fashion!!!

**HOE BELANGRIJK ZIJN UW VOETEN?**  
**PEDICURE/CHIROPODISTE**  
N. BODDERS  
Verwijderen van: Lidschors, dode ingegroeide nagels  
Behandelen van: kalk en schimmel nagels.  
Lokatie: Plein Toko Zuikertuinje.  
Tel. afspraken: 368704.

**Uitverhuur:**  
Kantoorruimtes  
Bureaus  
4. Tuinen  
Bouwruimte: **500 m2 SHOWROOM**  
ZONWERING Tel. 374015  
Geopend ma. 8m. v. 8.00 - 17.00 v.  
Industriepark Brevengat A IV 1

**SCHOONHEIDSSALON MARTIEN**  
Mahaai Mini Mall - tel. 371871  
voor een complete  
• schoonheidsbehandeling  
• Make-up en epilieren  
• Harsen van benen, bikinilijn en oksels  
• Elektrisch ontharen  
• Body massage  
en nu ook Gel Nagels maken en vullen.  
Kom langs of bel voor een afspraak.

**MIEKE CLEANING SERVICE**  
EENMALIGE GROTE SCHOONMAAK  
voor fabrieken/kantoren/scholen en kleine huishoudens etc.  
Oplevering lege/nieuwe woonhuizen.  
Bemiddeling:  
voor een vaste oppas  
voor een huishoudelijke kracht  
schilderwerk/tuinen  
Nu ook betrouwbare live-in hulp.  
Tel.: 366530, 366759. Bellen tussen 7 - 12.00' en 14.00' - 18.00 uur of na 22.00 uur.

**FIRMA TASO**  
Alu Rolliiken, garage roldeuren  
loods-industrie roldeuren  
draai-klep Alu ramen en deuren  
Compleet Alu winkelpuien  
automatisch vouw en  
schuifdeuren (werking SENSO)  
Wij leveren en monteren  
Voor meer informatie,  
tel. 377224 - 608646

**ME DE MAAYER FACTORY OUTLET**  
UW KEUKENSPECIALIST  
Bel voor een afspraak:  
Van Staverenweg 10 - Tel.: 366511

**Meubels stofferen?**  
U laat uw meubels toch ook bij een specialist stofferen?  
Vrijblijvende prijsopgave.  
**Meubelstoffeerderij GERTO N.V.**  
De Hollandse Stoffeerder.  
Wij stofferen met Europese stoffen  
of met stoffen doet u aangeleverd.  
Montagne Abao 3 - Kavel 6,  
tel. 677957 - fax 676470

**MA 20 JANUARI 2014**  
Door toepassing van ons professioneel ontwikkel-, spoel- en fixatieproces zijn uw foto's ook in 2014 nog - harscherp.  
Dr. Hugenholtzweg 36  
Colon Shopping Center  
Promenade Shopping Center

**bouw beslag totaal n.v.**  
Tel: 674015  
Fax: 674016  
P.O. Box 100  
Voor goede sloten en scharnieren moet U bij ons zijn.  
Wij adviseren U graag.  
Daar zijn wij vakman voor.





## KOERSEN CENTRALE BANK

DERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE)  
OP WOENSDAG 24 MEI EN TOT NADER ORDER:

	AANKOOP	VERKOOP AAN PUBIEK
DOLLAR	1.77	1.78
1 DOLLAR	1.280	1.300
STERLING	2.725	2.780
D GLD	109.59	111.11
(Nl. 100)		
FRANCS	147.61	148.33
(Zw. fra. 100)		
FRANCS	33.36	34.46
(Fr. fra. 100)		
MARK	122.76	123.48
(Dm. 100)		
YEN	0.73	1.03
(1000)		
FLORIN	98.00	100.00
(100)		
YEN	203.95	204.81
(10.000)		
Ecu (100)	227.72	228.52

bankpapier  
overboeking en bankcheques

volgde artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de  
Nederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

rekening: 6%  
rentesrente: 7%  
rente 1 maand: 2.00%  
oververe requirement: 2%  
oververe period: 16 mei-15 juni  
Nederlandse koersen overheidsapieren:  
25% obl. 1990/1995 koers: 101.03% Eff. rendement 6.50 % Land  
25% obl. 1991/1996 koers: 101.72% Eff. rendement 7.30 % Land  
25% obl. 1993/1996 koers: 100.81% Eff. rendement 6.75 % Land  
25% obl. 1992/1997 koers: 101.67% Eff. rendement 7.50 % Eiland  
25% obl. 1992/1997 koers: 101.93% Eff. rendement 7.625 % Eiland  
25% obl. 1993/1998 koers: 102.27% Eff. rendement 7.70 % Eiland  
25% obl. 1993/1998 koers: 100.66% Eff. rendement 7.75 % Eiland  
25% obl. 1989/1999 koers: 100.44% Eff. rendement 7.875 % Land  
25% obl. 1994/2001 koers: 99.44% Eff. rendement 8.125 % Land  
25% obl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

# FINANCIEEL NIEUWS

## Voetbal beïnvloedt Damrak

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs was woensdagmorgen positief gestemd. Dankzij een hogere dollar, een stijgende obligatiemarkt en een goede afsluiting op Wall Street stond de beursthermometer AEX tegen het middaguur 2,49 punten hoger op 429,31. "De aanval op de 430 is weer ingezet", aldus een beursmakelaar.

De omzetten lagen niet hoog. Dat werd wellicht mede veroorzaakt door de jaarlijkse golfwedstrijd tussen de handelaren van de optie- en die van de effectenbeurs en door de voetbalwedstrijd in wenen. "Nederland belegt vandaag op halve kracht", constateerde de beurshandelaar dan ook.

De dollar klonk met bijna een cent naar f 1,617. Op de obligatiemarkt ging de waarde van de meeste leningen met enkele dubbeltjes omhoog. De 30-jarige staatslening won twee kwartjes.

De effectenbeurs, hoewel positief gestemd, kende nauwelijks uitschieters. Akzo was met een plus van f 1,70 op f 189,70 al een behoorlijke stijger te noemen en ook Koninklijke Olie viel in die categorie met een f 1,60 hogere koers op f 198,60. Stork ging met dertig cent omhoog naar f 44,20.

De uitgevers waren in trek. Wolters Kluwer ging met f 1,40 naar f 128,70, Elsevier klonk een dubbeltje naar f 18,20 en VNU zag de

koers met f 2,20 stijgen tot f 183,80. Polygram klonk met vier dubbeltjes naar f 88,50. De financiële waarden lagen licht hoger: ABN AMRO steeg veertig cent naar f 59,00, net als ing die naar f 86,10 klonk. Fortis ging met f 1,10 omhoog naar f 86,80.

Spectaculaire koersdalingen waren er al evenmin. Fokker daalde weer eens een dubbeltje naar f 11,50, Bols-wessanen drie dubbeltjes naar f 33,50. Op de lokale markt viel nieuwkomer baan opnieuw op. Na een sterke koersstijging vlak na de introductie begin deze week ging de automatiseerder opnieuw omhoog. Tegen het middaguur stond de koers op f 42,70, een plus van f 3,20.

Indonesië gaat zijn economie verder liberaliseren. Het gaat vooral om verlaging van bepaalde invoerrechten, zoals staat in het verdrag dat vorig jaar onder de paraplu van de gatt (Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel) werd gesloten. Deze organisatie heet per 1 januari dit jaar de WTO, de wereldhandelsorganisatie.

## Koken op alcohol



SAO PAULO - Een huisvrouw in de Braziliaanse stad Sao Paulo kookt haar eten op alcohol. Als gevolg van een staking in de olie-industrie bestaat er schaarste aan gas. De oliewerknemers staken om hun eis kracht bij te zetten dat de regering een salaristoezegging moet nakomen die door de vorige president Itamar Franco werd gedaan.

(AFP-satellietfoto)

## Overleg over VUT afgebroken

DEN HAAG - De ambtenarenbonden hebben woensdagochtend het overleg met minister Dijkstal van Binnenlandse Zaken over de toekomst van de VUT-regeling afgebroken. Het overleg duurde slechts een ruim uur. De bonden zien absoluut geen basis om met de minister tot overeenstemming te komen. Aanvankelijk wilde Dijk-

stal de VUT, die veel te duur dreigt te worden, helemaal afschaffen. Later kwam hij met een voorstel waarin een aantal verslechteringen is opgenomen. Hij denkt daarbij aan een verlaging van de uitkering en een verhoging van de leeftijd waarop een ambtenaar volledig met VUT kan gaan van 61 naar 62 jaar.

## STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	23-May	FRANKFURT	PREV	23-May	AMSTERDAM	PREV	23-May
DOW JONES	4386	4430	DAX INDEX	2083	2090	ECE	425.80	426.80
AM. S&P	38.00	38.36	BASF	306.80	306.00	ABN AMRO	58.70	58.80
ATT	80.43	80.00	COMMERZBANK	328.80	330.70	AEGON	123.20	123.70
ALZA CORP	20.00	20.75	DAMLER B.	678.00	678.00	AKZO	54.80	55.80
AMR CORP	68.25	69.25	DEUT. BK	671.00	678.00	AKZO	134.20	135.00
APPLE CORP	52.13	52.75	WAW	385.00	385.00	AMV	58.10	58.70
ARCHER	18.50	18.25	PREUSSAG	439.00	439.00	BOLWESSANEN	34.00	33.90
BARRICK GOLD	23.53	24.25	SIEBENS	888.00	870.50	DSM	133.80	132.10
			VW	482.00	486.00	ELSEVIER	17.80	18.10
CITICORP	60.25	61.83				QST BROU	39.30	39.30
COASTAL CO	31.38	31.63	HONG KONG			HAGEMEYER	68.80	67.20
ODIA OOLA	32.00	32.00				HEBKEN	227.00	224.80
CORNING W	33.13	32.88	HBI INDEX	9008	9283	HOOGMOEDEN	64.80	63.20
DISNEY	84.75	84.13				HUNTER DOUGLAS	73.00	73.00
DUPONT	67.75	68.88	CHEUNG KONG	37.10	37.48	ING	86.00	86.00
EAST KODAK	66.38	66.75	CITIC PACIFIC	19.75	19.86	KLM	48.80	48.80
EXXON	68.98	71.00	HANGLUNG	12.85	12.86	KOP-ET	42.80	42.70
FERRO CORP	28.13	28.56	HBB	94.75	94.00	KONINK. NED.	84.80	84.80
FORD	26.00	26.00				NEDLLOYD	84.70	87.00
GEN. ELST	67.13	67.00	TOKYO			PHILIPS	62.80	63.30
GEN. MOTORS	48.50	47.36				POLYGRAM	82.20	82.10
HOMESTEAK	16.88	16.25	NIKKEI DOW	18788	18918	ROBICO	104.20	104.00
IBM	98.25	97.00				ROBICO	104.20	104.20
MC DONALD	36.25	36.43	BROOKSTON	1388	1340	ROBICO	104.20	104.20
NEAD	88.83	88.88	CANON	1380	1278	ROBICO	88.10	87.90
NECK	42.80	42.75	HTACHI	842	824	ROBICO	81.30	81.00
NINNES-ING	88.75	88.25	HONDA MOT	1310	1288	ROYAL DUTCH	187.00	187.00
NOBEL CORP	100.00	101.36	MAZDA	327	328	UNILEVER	187.70	188.70
NOVON	8.88	8.80	MITSUBISHI B.	728	730	VAN OBBELEN	47.80	47.80
PEPPER	63.75	64.36	HYPOKITE	917	915	VNU	180.80	181.80
P. MORRIS	68.00	70.75	HONOLULU SBC	1888	1888			
QUAKER	54.25	54.88	ROYAL	4800	4800			
UNITED AIRLINES	115.00	115.00	TOYOTA	1678	1688			
UPC	5.38	5.35						
UP JOHN	25.80	25.90	CURRENCIES					
WESTHOUSE	14.38	14.38						
			USSEVEN	87.21	87.18	BANK OF NS	28.38	28.38
			USSEVEN	1.66	1.66	CAN. PAC.	23.13	23.83
			USSEVEN	1.87	1.87	IMPERIAL OIL LTD	81.13	82.80
			USSEVEN	1.81	1.82	NORANDA	28.25	28.00
			USSEVEN	1.38	1.38	PLACER DOME	32.75	32.28
			USSEVEN	1.38	1.38	ROYAL BANK	30.28	30.25



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
INVESTMENT DEPARTMENT  
tel: 661818

## Dollar licht gestegen

AMSTERDAM - De nieuwe Franse premier Alain Juppe heeft met zijn pleidooi voor een stabiele frank weinig indruk gemaakt. Op de Europese wisselmarkten stond de frank er woensdagmorgen opnieuw minnetjes bij. In Amsterdam werd om 10.00 uur een koers van f 31,455 (per honderd) opge-

een jojo, met een toch weer hogere openingskoers van f 0,9505 (f 0,9465) per duizend. Op de effectenbeurs in Tokyo steeg de Nikkei-index van de belangrijkste 225 fondsen met 54,60 punten tot 15.970,75 punten. Belangstelling voor aandelen aan winstgevende bedrijven dwongen de Nikkei omhoog. De omzet was met 210 miljoen aandelen dun.

## Toerisme op telefoonkaarten

DEN HAAG - PTT Telecom geeft op 2 juni een nieuwe serie telefoonkaarten uit met als thema het toerisme in Nederland. De serie bestaat uit telefoonkaarten met een waarde van een, vijf, tien en vijftiengulden. De ontwerpers zijn Edith Gruson en Ewoud Traast. De serie heeft als titel 'Double Dutch', een internationaal begrip over de vele clichés en dubbelzinnigheden van Nederland. Deze dubbelzinnigheid is waar het bij het ontwerp van deze kaarten om gaat. Zo is op de kaart aan de ene kant een stuk kaas of een tulp te zien, maar aan de andere kant schuimend bier of een blote buik.

# Probleem met miljoenen defecte autogordels in VS

WASHINGTON - Wegens het werkende veiligheidsplan moeten in de Verenigde Staten maar liefst 8,4 miljoen auto's naar de garages. Het ministerie van Transport in Washington maakte dit dinsdag bekend. De bewuste riemen zijn van de Japanse fabrikant Toyota, marktleider in de zitplaatsen in auto's van Nissan, Mazda, Mitsubishi, Suzuki, Isuzu en Subaru, alle Japanners, plus van Amerikaanse bedrijven van General Motors en Chrysler. Deze fabrieken zijn bereid om de riemen gratis te repareren of te vervangen.

Het gaat om wagens van 1986-1991. Na onderzoek van negen fabrieken bleek dat onderdelen van kunststof van het veiligheidsmechanisme van de gordels van de voorbanken gebroos waren geworden. Honda moet maar liefst 1 miljoen auto's laten nakijken, Nissan twee miljoen en Chrysler 920.000. Ford, na GM de grootste autoproducent van de VS, weigerde mee te werken, omdat Ford auto's niet met Takata-riemen zijn uitgerust.

Volgens de Amerikaanse raad voor de verkeersveiligheid (NHTSA) zijn er ruim 700 klachten binnengekomen. Meer dan negentien mensen liepen verwondingen op door defecte gordels bij ongelukken, aldus de Amerikaanse verkeersminister Peña. Doden waren er niet.

Het gaat om een enorme operatie die in de VS alleen is overtroffen door Ford dat ooit wegens mankementen aan de versnellingsbak 21 miljoen wagens moest laten nakijken. Volgens de Detroit News, een krant uit de stad van de Amerikaanse auto-industrie, bedragen de kosten zeker een miljard dollar.

Japanse regeringsfunctionarissen schreven de problemen dinsdag toe aan nalatig onderhoud. Het sluitings-

mechanisme van de gordels zou door etensresten en gemorste koffie niet meer goed werken. In Japan zouden de problemen niet zijn opgetreden.

De beslissing om de met name Japanse auto's naar de garage te roepen, komt op een moment dat de VS en Japan overhoog liggen over de autohandel. Washington dreigt met een heffing van 100 procent op dertien dure Japanse modellen zoals de Lexus van Toyota als Tokyo zijn markt voor auto's en auto-onderdelen niet verder openstelt.

## Toyota wil naar rechter verband met VS-sancities

TOKYO - Toyota en andere Japanse autoconcerns niet van plan de door Washington aangekondigde sancties over hun kant te laten gaan. Zij bekijken de mogelijkheid naar de rechter te stappen als de Verenigde Staten de daad bij het woord voegen, zo meldde woensdag New York Times.

Als er juridische gronden moeten we de mogelijkheid onderzoeken, aldus staatsdirecteur Toshiaki Ichi. Hij zei wel dat er actie zal worden genomen als de sancties ook

echt ingaan. Volgens een zegsman in Tokyo denken meer autoconcerns er hard over de rechter in de arm te nemen.

Omdat zo'n proces jaren kan slepen, zou een rechterlijk bevel nodig zijn om de sancties tegen te houden. Hoe sterk de concerns staan, is onduidelijk. De voorgestelde maatregel valt onder de beruchte Amerikaanse handelswet 301, die nog nooit in een proces is aangevochten. Washington heeft Japan tot 28 juni de tijd gegeven.

## Dow Jones fors omhoog

NEW YORK - De Dow Jones heeft de stijgende lijn goed te pakken. Op de effectenbeurs in New York steeg de index dinsdag op 44,81 punten, een winst van 40,81 punten. Het is het oude verhaal, de markt klimt steeds meer op de handelaar. Al de technologiefondsen en IBM boeken winst. Met name zei dezelfde handelaar net als vorige week woensdag, toen de Dow Jones bijna 82 punten klonk, een terugval te verwachten.

Verder steeg de koers van de vliegtuigbouwer Boeing na bekendmaking dat de al aangekondigde 777 ontslagen nog eens

5000 arbeidsplaatsen extra zullen worden geschrapt. Bij elektronicafabrikant Zenith is tien procent van de 2000 werknemers in de VS overbodig. De kosten bedragen 9 miljoen dollar. Op Wall Street handhaafde de koers zich echter.

De dollar sloot in New York op f 1,6150, een fractie hoger dan de f 1,6150 waarmee de handel maandag werd afgesloten. In Amsterdam stond de munt aan het einde van de middag nog op f 1,6080. De Amerikaanse centrale banken stichtten dinsdag geen verwarring. Het beleidscomité van de Fed liet de rente ongewijzigd.

### Rainbow luiers.

Verkrijgbaar bij alle apotheken en supermarkts

stevig plakband en een leuk ontwerp bij de sluiting!

precies op maat gemaakt en met elastiek om de benen, dus ze zitten als gegoten!

excellente kwaliteit!

en extra dik zodat ze meer vocht kunnen vast houden!

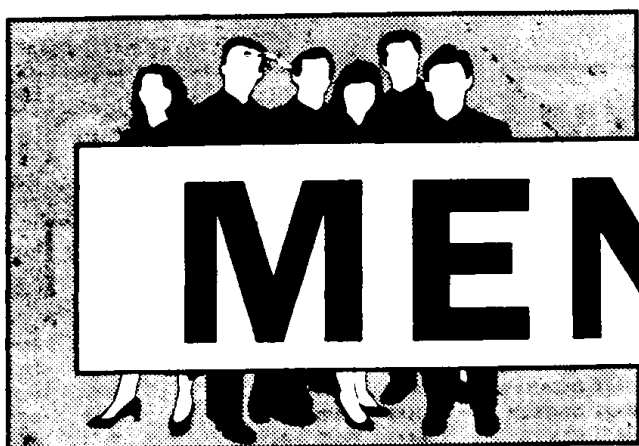
heb je naar de prijs gekeken? hardstikke goedkoop!

eindelijk van deze slobberbroeken verlost!

wij willen luiers van RAINBOW!

MEMBER CONSALLES





# MENSEN



■ CANNES - De Françoise Lolo Ferrari die acteert in pornofilms heeft met haar weelderige boezem de titel

Miss Europa in de wacht gesleept. Zij kreeg de 'Hots d'Or', een prijs voor de filmster met de grootste borsten.

die tijdens het filmfestival van Cannes, 20 onofficieel zal worden uitgereikt.

## Beieren buigt voor boze bierdrinkers

Onder druk van boze bierliefhebbers heeft de regering van de deelstaat Beieren dinsdag besloten de 'Biergarten' in woonwijken toestemming te geven tot elf uur 's avonds open te laten. De autoriteiten wilden eerder deze maand de drinkoorden dwingen om half tien hun poorten te sluiten, tot verontwaardiging van duizenden vaste bezoekers.

De Beierse premier Edmund Stoiber noemde de nieuwe bepaling een redelijk

compromis tussen de rechten van bierdrinkers en die van bewoners in de omgeving. "De biertuinen vervullen een sociale en culturele rol", aldus Stoiber.

Het decreet, dat eind juni ingaat, bepaalt dat biertuinen in woonwijken na tien uur geen hoempa-muziek meer mogen spelen en om half elf moeten ophouden drank en voedsel te serveren. Etablissements elders mogen langer openblijven. Eerder deze maand dwong

een rechtbank de uitbater van een biertuin zijn zaak om half tien te sluiten nadat een bewoner in de omgeving had geklaagd over geluidsoverlast. Daarop gingen 20.000 mensen, onder wie twee ministers, in München de straat op om te protesteren tegen de aantasting van hun drinkvrijheid. De Beier is met meer dan 200 liter per jaar een van de grootste bierdrinkers van Duitsland.

## Jomanda zweeft boven deskundigen

Er waren geen ingestralde kaartjes of flessen bronwater. En ook Jomanda, de priesteres in het blauw, was er niet.

In de universiteits aula van Nijmegen konden dinsdagavond driehonderd bezoekers hun oordeel uitspreken over de vraag of er voldoende grond bestaat om Jomanda te beschuldigen van kwakzalverij en oplichting.

Jomanda zou om de uitslag gegrieffeld hebben. Slechts zestien mensen waren van mening dat er voldoende grond is voor een aanklacht tegen haar. Dat bleek aan het eind van een voorbereidende hoorzitting over het Tielse fenomeen.

De hoorzitting, georganiseerd door de Thomas More Academie en het Studium Generale van de Katholieke Universiteit te Nijmegen, was bedoeld als toets om te

kijken of er een basis is voor een aanklacht tegen Jomanda.

Het optreden van Jomanda en anderen berokkent volgens dr C. Renckens, gynaecoloog en voorzitter van de vereniging tegen kwakzalverij, patiënten psychische en financiële schade en biedt hen valse hoop. Volgens Renckens zijn 'de bezoekers aan de ballentent in Tiel van een lager intellectueel niveau en bestaat het gevaar voor uitbuiting'.

Chirurg P. van der Schaar bleek het geheel oneens met aanklager Renckens. De chirurg vertelde dat enkele van zijn patiënten ook Jomanda bezoeken en daar soms baat bij hebben.

Volgens A. Schilder, klinisch psycholoog, is de manier waarop Jomanda werkt niet aards te bewijzen. 'Bovendien is ze nog altijd goedkoper dan de reguliere gezond-

heidszorg en zijn vele mensen gebaat bij bezoeken aan het genezend medium'.

Ook psychologe drs C. Dierlwaart beaamde dat. Zij heeft onderzoek gedaan. Van de 332 patiënten met psychische kwalen die Jomanda bezochten, hadden er volgens haar 256 baat bij die bezoeken. Dierlwaart juicht het vier jaar durende onderzoek toe van de Universiteit van Utrecht naar het medium.

La luz y la alegría de la vida ilumina de nuevo nuestro hogar con la llegada del pequeño:

**Dirk Sebastian**

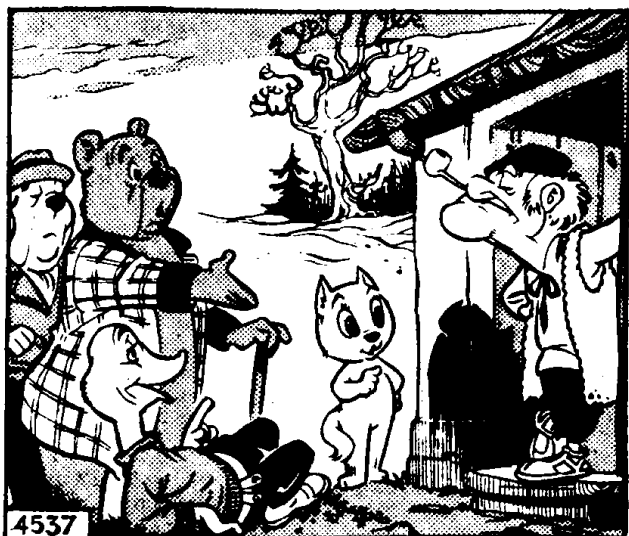
Que Dios lo bendiga

Papi, Mami y su feliz hermanita:

Mark, Mary Anne y Valesca van Vliet

Curaçao, 22-05-1995, 4.30 pm

## Tom Poes en de Niks



4537 - Wammes Waggel keek vanuit de modder wat beteuterd naar Terpen Tijn, die toornig uit het kraampje trad.

"Dit is de derde keer, dat je me uit de slaap haalt!" riep deze uit. "Zo krijg ik geen rust in mijn geraamte. En wat moet die hele optocht hier?"

"Ik ben geen optocht", zei heer Ollie waardig. "Ik ben een geestesdier, die door niks geplaatst wordt!"

"Belofte maakt schuld, als ik me zo mag uitdrukken", prevelde Joost op de achtergrond en Tom Poes zei haastig:

"Het gaat allemaal om het schilderij van Wammes. Daar is iets vreemds mee aan de hand."

De kunstenaar liep rood aan, doch voordat hij aan zijn woede had kunnen toegeven vertelde Tom Poes hem in korte trekken de geschiedenis van niks.

"Dat verandert de zaak", gromde Tijn. "Deze gezel heeft een echte vibratie op het linnen getrild, dat is

duidelijk. En dat het een vibratie van niks is, is te wijten aan zijn onrijpe geest. Trouwens, ik wil wedden, dat je het doekje niet gefixeerd hebt, makker!"

"Nee hoor", zei Wammes. "Ik kijk wel uit."

"Vandaar!" hernam de meester. "Dat verklaart alles. Dan gaan we nu als de donder aan het werk, want het is gevaarlijk om een ongefixeerd vibratie rond te laten tobben."

"Het schilderijtje moet vernietigd worden", protesteerde heer Bommel en Joost vulde aan:

"Dat hebben we niks beloofd, met uw welnemen."

"Een belofte aan niks lap ik aan m'n zolen!" riep Terpen Tijn. "Men vernietigt geen schilderijen, onthoud dat! Breng me naar het doek!"

Zo sprekende greep hij een spuit uit de kraam, wierp de deur dicht en stelde zich aan het hoofd van het groepje. Dat volgde zijgend, want zijn woorden hadden een diepe indruk gemaakt.

## Koninklijk vliegverbod

Boven Noordeinde, het werkpaleis van koningin Beatrix, en de naastgelegen woning van kroonprins Willem-Alexander geldt binnenkort een beperking voor het burgerluchtverkeer. Die houdt onder meer in dat vliegtuigen minstens 600 meter boven Noordeinde moeten vliegen.

De maatregel is genomen om de veiligheid en de privacy van de leden van het Koninklijk Huis te waarborgen. Enige tijd geleden publiceerden kranten foto's van het dakterras van de woning van de kroonprins. De beperking geldt al vanaf 1981 voor paleis Soestdijk, Drakenstein en Huis ten Bosch.

## Gemeentelijke houseparty

Scholieren in het Nederlandse Spijkenisse vanaf de derde klas in het middelbaar onderwijs kunnen dinsdagavond 30 mei gratis naar een houseparty. Op initiatief van de gemeente en een lokale discotheek geeft de politie daar samen met een drugs-hulpinstelling uitgebreide voorlichting over drugs.

Geen pillen, maar veel praten, zo zou het motto van deze avond kunnen luiden. De gemeente Spijkenisse heeft tot deze feestelijke aanpak besloten om zoveel mogelijk scholieren te bereiken.



■ ORANJESTAD - Na een succesvolle studie aan de University of Miami - School of Medicine - ontving Frans-Jozef van Dijk begin mei zijn diploma als arts. Van Dijk gaat zich nu specialiseren in Radiologische Diagnostiek en Nucleaire Geneeskunde aan de Bowman Gray University in Winston-Salem, North Carolina.



■ WILLEMSTAD - Mr. drs. John Bloem is dinsdag tijdens een Hofzitting beëdigd als advocaat. John Bloem heeft jaren in het onderwijs op Curaçao gewerkt, eerst als

docent Engels aan het Radolphus College en het Peter Stuyvesant College, later als inspecteur havo. Onderwijs Curaçao. Hij deed zijn

rechtenstudie aan de Universiteit Nijmegen. De wens hem veel succes bij zijn nieuwe carrière.

## 'Auto van de toekomst'

Het Verkeerskundig dieetrum van de Rijksuniversiteit Groningen samen met onder meer fabrikant Renault een type ontwikkeld van de toekomst. De waarschuwt de bestuurder in het geval van overtredingen, zoals rijden, en gevaarlijke tijds, zoals te dicht voorganger rijden.

In de auto van de toekomst wordt het gedrag van de bestuurder door een computer continu vergeleken met datgene wat er is toegestaan. De informatie bereikt het voertuig bakens langs de kant van de weg. Doel van het systeem is het aantal overtredingen terug te brengen. Aan negentig procent van de gevallen gaat de keersovertrekking aldus onderzoeker Waard.

Als de bestuurder aan de regels houdt, een vrouwensysteem uit de kers die waarschuwt rijdt een eenrichtingse "u rijdt te hard" of "u rijdt op uw voorliggen".

Uit een onderzoek naar de waaraan dertig bestuurders namen, is gebleken dat de bestuurders hun draag unaniem aanpak de volgende fase van onderzoek wordt het gebied met een vrende controle op inaderijgedrag ten gevolge voorbeeld overmatig gebruik en oververmogen.

## Wereldcongres over Dracula

Fans van Dracula en vampirologen, die hun hartstocht tot dusver in stilte beleden, kunnen dit weekeinde voor hun hobby uitkomen. In Roemenië, het vaderland van de bloedzuiger, wordt het eerste wereldcongres over Dracula gehouden.

Naar verwachting zullen ongeveer 300 schrijvers en historici, vooral afkomstig uit de Verenigde Staten, zich grondig op het bloeddoorstrome monster bezinnen. Als gastheer treedt Nicolae Padurararu op, voorzitter van het Roemeense Dracula-genootschap. De leden van dit gezelschap noemen zich 'Ridder van de orde van Dracula'.

Dracula is een bedenkfel van de Ierse schrijver Bram Stoker. Het verhaal gaat dat vorst Vlad Tepes van Walachije in het tegenwoordige Roemenië voor de romanfiguur model heeft gestaan.

De vorst was berucht om zijn wreedheid. Het congres zal zeker niet met deze legende afrekenen. Op de rondreis door de streek Transilvanië zal het niet altijd zeer wetenschappelijk toegaan. De deelnemers krijgen dan onder meer lezingen en shows voorgeschoteld.

## Tapie krijgt 'meubels' terug

De Fransman Bernard Tapie heeft voor de verandering een symbolische overwinning behaald. Een rechtbank in Parijs heeft de bank Credit Lyonnais opdracht gegeven de voetbalbaas/zakenman/politicus zijn in beslaggenomen meubelen en schilderijen terug te geven.

Erop zitten en ernaar kijken kan Tapie vermoedelijk niet lang want vorige week maandag werd hij veroordeeld tot een jaar cel en een jaar voorwaardelijk. Hij had enkele spelers van voetbalclub Valenciennes omgekocht voor een overwinning van zijn eigen club, Olympique Marseille. Tegen deze uitspraak is Tapie in beroep gegaan.

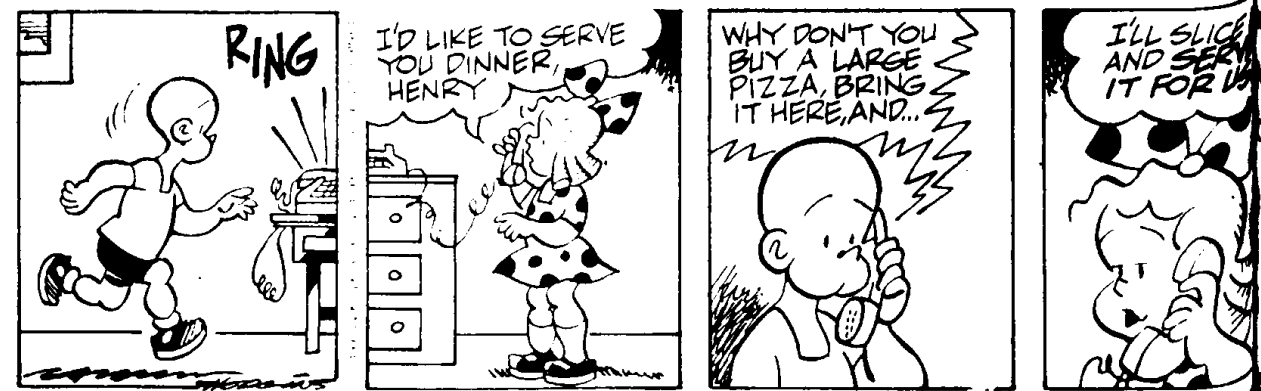
Credit Lyonnais had vorig

jaar juli antieke meubelen en schilderijen uit Tapiés 'stadskasteel' in Parijs laten weghalen. De bank had omgerekend ongeveer f 400 miljoen van hem te goed. Tapie was het met de inbeslagname in het geheel niet eens, omdat Credit Lyonnais hem vijf jaar de tijd zou hebben gegeven de leningen terug te betalen.

Nu de bank de spullen moet teruggeven, zal de curator van Tapie zelf op zoek moeten gaan naar geld om Credit Lyonnais te betalen. Wat een en ander waard is, is nooit officieel gezegd, maar volgens de rechter ging de waarde van de antieken uit de f 17 miljoen niet te boven.

## HENRY

By Dick Hodgkins



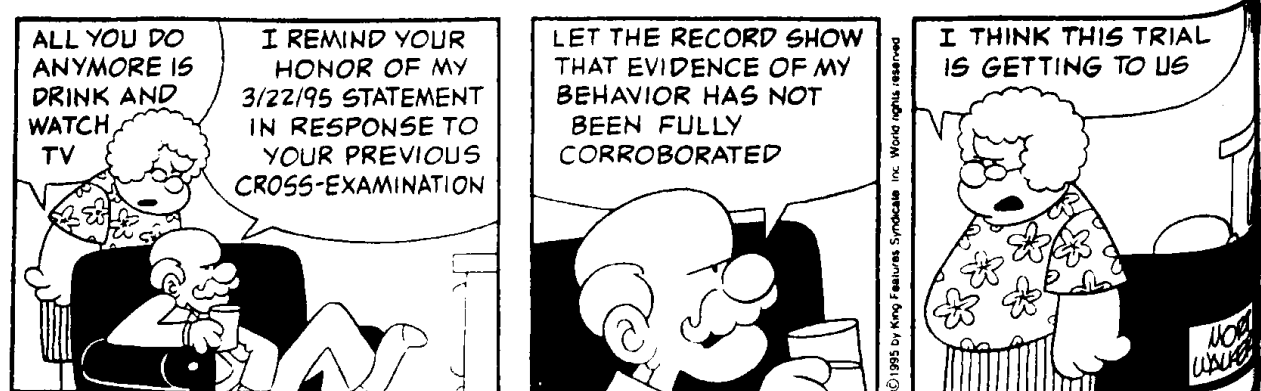
## BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



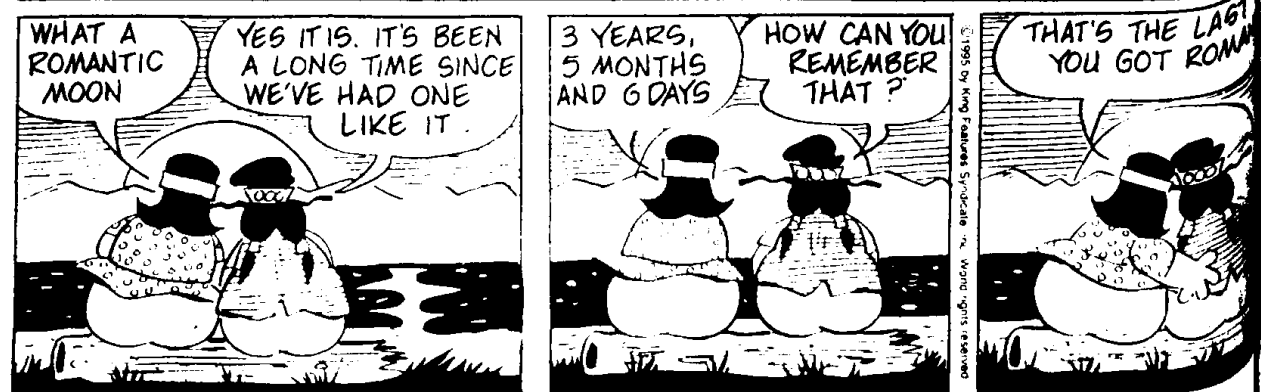
## BEETLE BAILEY

By Mort Walker



## REDEYE

By Bill Yates & Mel Cass










Houdt u van nederlandse gesproken of ondertitelde film ? Ook voor uw kleintjes ? Op Pal of NTSC systeem En: Pal/NTSC/Pal overzetten vanaf 35,- p/uur op kwaliteit ? En super 8 films naar VHS ? Waar ?

**FRANTIM VIDEO**  
Kaya Pita 1B / Sta. Rosa)  
Tel. 472265  
Open van 3 tot 8.30 uur p.m.

**TE HUUR**  
Gemeubileerd nieuw **APPARTEMENT**  
2 slaapkamers (airco), woonkamer/kitchenette, ruime balkonporch. Hooggelegen riant uitzicht en vrije opgang.  
Huurprijs Nafl. 1.500,- p/m  
Info: tel. 658337 fax. 618788

**BETONMIX**  
  
**TOMCO N.V.**  
Voor : Blokken, zand grind, bewapening beton  
Brakkeput Ariba nst Technische School  
Tel.: 672204 - 674673.

**LOOKING FOR WORK**  
**LIVE-IN SERVANT**  
with valid permit  
Please call 612960 or 375278

**TE KOOP**  
**COMPLETE INBOEDEL**  
Tel. 673877  
Adres: Kwartje 61

  
**Nou even en...we gaan Haring Happen Maar eerst...geweldig Happy Hour-en!! Kom vrijdag naar The Cockpit Van 17:30 tot 20:00 uur tropische Live muziek**  
**"UNITY"**  
EN NATUURLIJK..ALLE SNACKS ON THE HOUSE  
Alle drankjes \$ 2.00  
Bar & Restaurant The Cockpit in Hotel Ho F.D. Rooseveltweg 524. Tel. 688044

**Te Koop**  
voor de watersporter:  
Twee z.g.a.n. duiksets geheel compleet, 2 laser zeilboten waarvan 1 met trailer, optymist, kinder zwemvesten

**Te Koop**  
lego ter waarde van f.2500,- waaronder complete treinen/rails met tekening t.e.a.b.  
Tel. 677259

Te Huur Aangeboden ongemeubileerd **WOONHUIS**  
met 3 slaapkamers en één grote woonkamer in de buurt Stenen Koraal.  
Huurprijs Fl. 1.300,- p.m.  
Te bezichtigen: de hele week van 12.00 uur tot 15.00 uur.  
Esmeraldaweg 1

**TE KOOP**  
**R.C.A. Victor**  
Bouwjaar 1884 de bekende Victorola inclusief platen + naalden.  
Prijs nader overeen te komen.  
Voor informatie: telf. 472117

**TE HUUR**  
aan de Dr. Maalweg  
**2 KANTOOR/WINKELUNITS**  
Prijs fl. 1800,- per unit.  
Informatie: Kinikini apartment  
Tel. 617856  
dagelijks van 8.30 - 4.30  
Zaterdag van 8.30 - 12.30

Te Huur (voll. gem.) of Te Koop:  
**Riante villa woning**  
annex ruim appartement (kantoor) met zwembad, tuinhuisje, diepwell in rustige buurt. Grote tuin met vruchtbomen.  
Prijs n.o.t.k.  
Telefoon: 371691  
(18.00 u - 21.00 u)

Wegens vertrek te koop:  
**MITSUBISHI COLT GL '92**, Philips fornuis, Philips trop. ijskast (2 deurs), grenen klerenkast met spiegelwand, Hartman tuisset (incl. kussens), Panasonic airco (9000 BTU), 2 pers. bed (incl. matras), stofzuiger, grenen salontafel, duikpak, koffiezetaap.  
Bel voor afspraak 671482

**GEZOCHT**  
Omgeving Rooi Santu **Kool met 2 Papegaaien**  
groen met gele kop  
De kleinste mist een teentje.  
Voor informatie tel. 652122 na 5 uur 677024

**"LEES-O-THEEK"**  
ARUBA - BONAIRE - CURAÇAO  
**HEEFT WEER PLAATS VOOR NIEUWE LEDEN**  
Leesmappen met 12 verschillende Nederlandse weekbladen bij u thuisbezorgd, verkrijgbaar in verschillende prijsklassen.  
Het pakket bestaat uit: Panorama, Revue, Aktueel, Margriet, Libelle, Viva, Story, Privé, Weekend, Mijn Geheim, Sjors & Sjimmie en Donald Duck.  
Betaal niet meer voor uw leesplezier dan nodig. Wordt lid van de "Lees-O-Theek"  
Voor meer informatie bel:  
Aruba : 32030 na 2.30 p.m.  
Bonaire : 6998  
Curaçao : 367294/602441

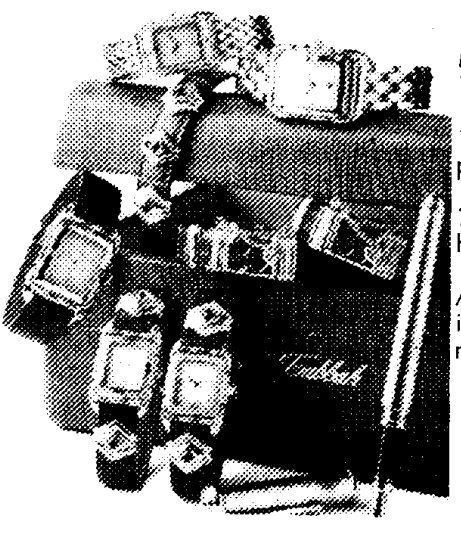
  
The International School of Curaçao offers kindergarten, elementary and high school education in the English language United States curriculum.  
Registration is now open for the 1995/96 school year in grade 1 through 12.  
For more information please call 373633/373961/3

Wegens spoedvertrek te koop:  
**FORD TEMPO** ('91) km. stand 38.000 (prima staat) (fully equipped) vraagprijs fl. 16.500,-  
**TOYOTA STARLET** ('91) prima staat weinig gereden vraagprijs fl. 13.500,- (airco)  
Telefoon: 371691 (18.00 - 21.00 u).

**TE HUUR**  
nieuwe, compleet ingerichte **APPARTEMENTEN**  
Centraal en rustig gelegen.  
Voor vakantiegangers, zakenreizigers.  
Voor informatie tel/fax. 652692 b.g.g. 625299

**TE HUUR:**  
**DIRECTIEWONING**  
3 slpk./2 badk. Grote open keuken, woonkamer, familyroom en eetkamer met uitzicht op zwembad, garage en opslagruimte.  
Beschikbaar 15 juni  
Info: 604761  
Zat: 689821

  
**CURACAO INTERNATIONAL AIRPORT N.V.**  
Plaza Margareth Abraham - Hato, Tel. (599-9) 682288 Fax (599-9) 680017  
**BEKENDMAKING**  
CURAÇAO INTERNATIONAL AIRPORT (CURINTA) N.V. maakt hierbij bekend dat haar kantoren op 26 mei 1995 gesloten zullen zijn.  
De afdelingen Beveiliging (Wachtcommandanten) en Informatie zullen wel zoals gewoonlijk bereikbaar zijn.  
DIREKTIE

  
**BIJOUTERIE, LIZ CLAIBORN**  
Tassen en Portemonnae  
14 en 18 karaat goud in verschillende prijsklassen  
Tabbah en Alex of Swiss horloges  
Artistieke besteksets, YAM in roestvrij staal en of alu met 24 karaat goud  
Nu 30% korting op Tabbah en 20% korting op Italiaanse 14 en 18 karaat sieraden en besteksets.  
**BANANA ISLAND JEWELRY**  
Esther Building, Caracasbaaiweg 164 - Telefoon: 654799  
Open: 9.00 a.m. tot 12.30 p.m. - 2.00 p.m. - 6.00 p.m.  
Zaterdag nonstop open 10.00 a.m. - 5.30 p.m.

**kijk nou eens...**  
  
De mooiste kavels vanaf Nafl. 49.800,-  
Informeer bij uw makelaar of bij Aredco - tel: 366633  
SANTA ROSA RESORT

**Ramiro Service**  
is een bedrijf gespecialiseerd in alle klussen als timmerwerk, metselwerk, schilderwerk.  
**677849**  
**603345**

Te Huur gevraagd ongemeub. **WONING**  
per aug., 4 slpkms. tuin, min. 6 mnd, prijsklasse fl. 3000,- - 5000,-  
Tel. 614377, kamer 238.  
Na 27/5 694624

  
Tuincentrum Banda-Ariba, Tel. 671793 - 67434  
**Kleine zending Chimes uit Californië ontvangen**

  
**De Boeken Carrousel**  
Voor de 1ste Heilige Communie **Geef een Boek Kado!**  
Volop leuke, spannende en informatieve boeken bij  
**De Boeken Carrousel**  
een echte boekhandel in Bloempot Shopping Center  
Tel: 368720  
A.S. Zaterdag 27 mei **NON-STOP OPEN** met verschillende Specials van 20% - 50% korting

**LAAT NU UW COMMUNIE FOTO MAKEN.**  
Onze studio is er klaar voor.  
Bel voor een afspraak: 376263  
  
INTERPHOTO Gewoon.... te gek!!  
Dokweg z/n tel. 376263

Wipt u vandaag, vrijdag of zaterdag binnen **CENTRUM SUPERMARKET** en geniet van de Nederlandse Kaas aanbieding waarbij de volgende Westland specialiteiten worden gepresenteerd:  
MAASLANDER en MAASLANDER BELEGEN  
OLD AMSTERDAM, de heerlijke oude kaas en onze low-fat kaas WESTLITE voor kaasliefhebbers die ook aan hun lijn moeten denken.  
De Kaasspecialist nodigt u uit naar **CENTRUM SUPERMARKET** van deze specialiteiten te komen proeven en te bestellen.  
Bon Appetit, tot straks in Centrum Supermarket

**La Palestina**  
de Ruyterkade 18.  
**ONTVANGEN**  
**POLO-SHIRTS**  
voor kinderen  
**La Palestina**  
t.o. de nieuwe markt  
BEST OF THE BEST IN MENS CLOTHING AND SHOES  


**Brooksfield voor mannen die weten wat goed is.**  
**NIEUW!!**  
  
Kijk uit naar Vaderdag grandioze introductie op 17 juni.  
Verkrijgbaar bij: **La Casa Amarilla**  
Punda - Sonesta

**GRANDIOS**  
**Dia di Oriente**  
Fecha : 04-06-95  
Organisa pa S.O.V. Asiento.  
Luga : R'Burgh  
Ora : 10 - 18 or  
Entrada : Adulto Nafl. 3,- Mucha Nafl. 1,-  
Bin sera konosi ku kultura di algun pais di Oriente manera Hapon, China i hopi mas. Pa nos chikitanan lo tin grabbelton i rad van avontuur. Tin premio di porta i hopi sorpresa mas. Bin ku bo famia bin pasa un dia kontentu na Asiento den ambiente di Oriente. Un boka bisa otro!!!  
